

## UN PERUANO CON GRAVES ALTERACIONES MENTALES DEGOLLO A HACHAZOS A DOS DE SUS PEQUEÑOS HIJOS Y QUISO SUICIDARSE

LIMA, 3 (ANSA). — Un hombre que sufre graves alteraciones mentales protagonizó un horrible hecho en el distrito de Limatambo, jurisdicción de la sureña provincia de Anta, al degollar con un hacha a dos de sus seis menores hijos y posteriormente intentar suicidarse. Al sobrevenirle un ataque de locura, Rubén Campos, de 40 años de

edad, se armó de un hacha que utilizaba para talar árboles y dio muerte a sus hijos Guido y Martha, de 4 y 2 años de edad, respectivamente. Totalmente fuera de quicio, el filicida continuó golpeando con el hacha los cuerpos de las dos criaturas hasta seccionarlos. Posteriormente, con un cuchillo de cocina intentó suicidarse infliriéndose cortes

en los brazos y el abdomen. El demente filicida, sangrando por sus múltiples heridas, intentó armarse nuevamente del hacha y atacar a su esposa, que regresaba al hogar después de haber llevado a sus cuatro hijos restantes al colegio. Ante los desesperados gritos de la mujer, acudió al lugar un grupo de vecinos, que logró desarmar al demente.

# URUGUAY: NO ACCEDEN AL CANJE DE PRESOS

### EE. UU. PIDE A LOS "TUPAMAROS" LA LIBERTAD DEL NORTEAMERICANO RAPTADO

MONTEVIDEO, 3 (ANSA, Associated Press, Reuter y France Presse). — El ministerio del Interior del Uruguay emitió esta tarde un comunicado en el que rechaza categóricamente toda posibilidad de acceder al canje exigido por la organización Tupamaros, que el viernes último secuestró a un diplomático brasileño y a otro norteamericano. Los extremistas reclamaron la liberación de todos los tupamaros condenados por la justicia uruguaya. Mientras tanto, el departamento de Estado de la Unión hizo hoy un llamamiento a los secuestradores para que dejen en libertad, por razones humanitarias, a uno de los raptados, Dan Mitrione, de nacionalidad norteamericana, que además se encuentra herido. Alégase que su vida peligrará. (Más información pág. 2).

**Crónica**  
FIRME JUNTO AL PUEBLO



Año VIII - Bs. As., Lunes 3 de Agosto de 1970 - Nº 2.486 - m\$n. 25 6 \$ 0,25



PROTAGONISTA DE UN DRAMA. La mujer que está a la izquierda del grabado, es la señora María Luisa Isla de Mansilla, que fue asesinada por su esposo, un agente de policía, como culminación de un drama conyugal. (Inf. Pág. 7).



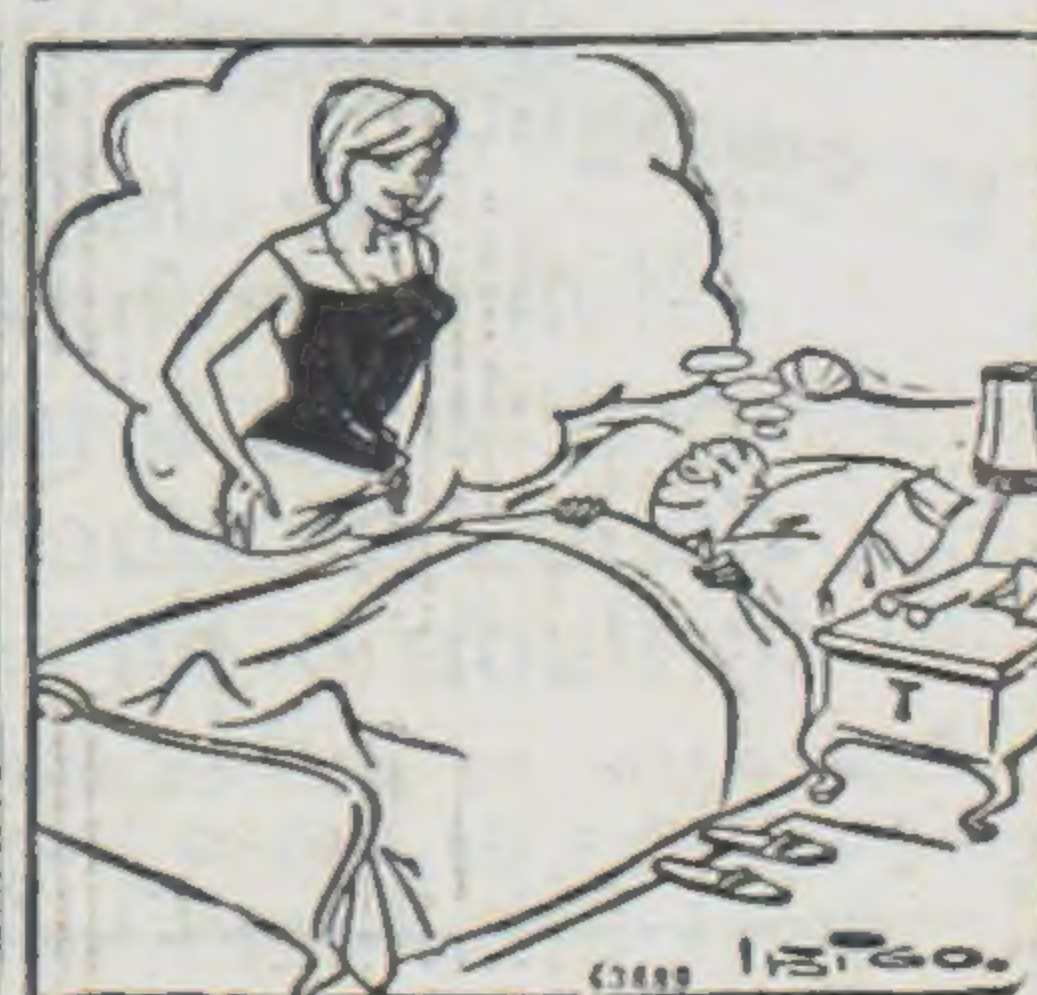
MOMENTOS DE ANGUSTIA. Aparecen en la imagen familiares de uno de los diplomáticos secuestrados por los tupamaros en Uruguay: María Aparecida Leal, esposa del cónsul brasileño Dias Gomide, tiene en brazos al menor de sus hijos. A la derecha, la madre de Gomide. El rescate fue denegado hoy por el gobierno uruguayo. (Radiofoto de AP).

## GARIN: INVESTIGACION EN TORNO A DOS DETENIDOS

• Inform. Páginas 12-13

## VICENTE LOPEZ: PANICO POR UN VORAZ INCENDIO

• Información Página 4



ES CAFE DE BRASIL

café

# ARISTAN

No produce acidez



# URUGUAY: NO, AL CANJE

MONTEVIDEO, 3 (ANSA, Associated Press, Reuter y France Presse). — Un comunicado oficial emitido esta tarde por el ministerio del Interior rechaza toda posibilidad de que el gobierno pueda acceder a la exigencia de los grupos terroristas que el viernes último secuestraron al cónsul general de Brasil, señor Aloysio Mares Dias Gomide y a un funcionario de la embajada de los Estados Unidos en Uruguay. Como se sabe, en la víspera el Movimiento de Liberación Nacional emitió un comunicado exigiendo la libertad de los miembros de la organización extremista Tupamaros que han sido condenados por la justicia uruguaya.

El comunicado del Ministerio del Interior, que es la primera reacción oficial frente a la exigencia de los terroristas, expresa que las mismas constituyen una nueva agresión de la citada organización clandestina, agravada en este caso con la extorsión.

Agrega el comunicado que se pide la libertad en cambio de los diplomáticos secuestrados, no para presos políticos, sino para delincuentes comunes, penados por la justicia, puntualizando que las autoridades continuarán tozudamente cumpliendo con su deber.

La exigencia de la organización subversiva —se destaca por último— viola la Constitución y las leyes que las autoridades están firmemente dispuestas a defender.

## • LA DECLARACION

El comunicado dice textualmente:

1º) El texto que ha cobrado estado público referido a los secuestros acaecidos, configura una nueva agresión al orden establecido en el Estado, por los autores de dichos delitos, agravada, en el caso concreto con la extorsión al poder legítimamente constituido.

2º) No procede, en el caso, la mención de presos políticos, sino de delincuentes comunes.

3º) Las autoridades públicas continuarán, frente a estos sucesos, obstinadamente en el cumplimiento de su deber.

4º) Ante las preocupaciones de pacificación social, difundidas por los medios de información, y que constituyen el objetivo fundamental al que se orienta la autoridad pública, no existen las mínimas garantías ya que la misma ni siquiera ha sido planteada por los delincuentes ni se han manifestado propósitos de arrepentimiento, ni devolución de armamentos, incluso los hurtados a las propias fuerzas del orden.

5º) Debe tenerse en cuenta, asimismo, que la organiza-

ción delictiva responsable de los secuestros ha venido, persistentemente y con rigor nunca visto entre nosotros, alterando la paz, la seguridad pública y la tranquilidad individual de los habitantes, sin reparar en los daños que causan a los mismos y al país, no habiendo tenido, hasta ahora, ninguna actitud que permita avizorar siquiera un atisbo de conciliación.

6º) Se reclama —nada más ni nada menos— que se sustraiga del juicio ordinario a detenidos y penados, instando a que se violen la Constitución y las leyes por los poderes que deben tutelar su vigencia y cumplimiento.

7º) A la autoridad pública no le cabe, en la instancia, otra conducta que ajustarse a la Constitución y la ley y extremar todos sus esfuerzos y la diligencia de todos sus servicios para esclarecer todas estas gravísimas violaciones de las normas penales vigentes, tratando de recuperar la libertad de quienes en forma injusta y cruel se mantienen secuestrados, lejos de sus familias y de sus hijos.

8º) Las fuerzas del orden, policía y ejército, que han sufrido las más injustas bajas, defendiendo a la sociedad enfrentando a este tipo de delincuencia, continúan patrióticamente en la plenitud de sus energías combatiendo el delito y defendiendo la libertad y la tranquilidad de la población.

El Ministerio del Interior, en esta instancia, agradece profundamente la colaboración que le ha venido prestando la población de todo el país y solicita la mayor comprensión frente a las molestias que se le puedan causar en la búsqueda de delincuentes y esclarecimiento de los hechos de notoriedad, y exhorta a que continúe en su labor patriótica de colaboración.

10º) Por último, corresponde manifestar, ante la irresponsabilidad inhumana y antisocial de los autores de los hechos acaecidos en los últimos días, que debe mantener la calma y la tranquilidad, ya que existe el firme propósito de

la autoridad pública de salvaguardar el orden y la paz social dentro de la Constitución y la Ley.

## • REUNIONES

El presidente Pacheco Areco, cuya posición de no transar con los "delincuentes" es conocida, mantuvo hoy prolongadas reuniones con el ministro del Interior, general Antonio Francese; el de Defensa Nacional, general César Borba, y otros jefes de los organismos de seguridad, para considerar la situación.

Recién pasado el mediodía se produjo la primera reacción oficial del gobierno en torno del doble secuestro.

Por su parte, el director del Departamento de Política Exterior de la Cancillería, Carlos Giambruno, expresó a la prensa que "pensaba que en las próximas 48 horas pudiera haber una decisión final" en torno del problema.

Esta declaración fue formulada antes de conocerse el Informe oficial del Ministerio del Interior.

## • EXPECTACION

BRASILIA, 3 (France Presse). — En un clima de gran expectación, el gobierno y la opinión pública del Brasil aguardaban hoy una respuesta de las autoridades uruguayas a las exigencias de los terroristas tupamaros para liberar al cónsul brasileño Aloysio Mares Dias Gomide.

A pesar de que hasta el momento el gobierno brasileño no ha efectuado ningún comentario oficial sobre este secuestro, en los medios diplomáticos de Brasilia se confía en la adopción de una solución favorable para salvaguardar la vida del cónsul Dias Gomide.

El canciller brasileño, Mario Gibson Barboza, que el domingo último llegó a Nueva York procedente de Tokio, entró en contacto telefónico con el Ministerio de Relaciones Exteriores de su país para tomar conocimiento de las providencias adoptadas por el gobierno uruguayo para liberar al cónsul general de Brasil en Montevideo.

## ESTADOS UNIDOS PIDIO A LOS "TUPAMAROS" QUE LIBEREN AL DIPLOMATICO YANQUI QUE FUE SECUESTRAO Y HERIDO

WASHINGTON, 3 (Reuter). — Estados Unidos pidió hoy que, por razones humanitarias, sea liberado el diplomático norteamericano Daniel A. Mitrione, secuestrado y herido por guerrilleros urbanos uruguayos que actúan bajo el nombre de Tupamaros.

Un portavoz del Departamento de Estado indicó que ellos consideran que las heridas de bala sufridas por Mitrione durante su secuestro el viernes demandan que sea hospitalizado de inmediato.

Mitrione, experto en seguridad, pertene-

ciente a la misión de la Agencia de Desarrollo Internacional (AID) en Uruguay, fue raptado junto con el cónsul general brasileño, Aloysio Mares Dias Gomide.

El portavoz del Departamento de Estado, John King, señaló que una nota que aparentemente había sido enviada por Mitrione a su esposa, demuestra que el diplomático está todavía con vida.

King indicó que Mitrione aparentemente fue herido en el tórax durante el secuestro, añadiendo que

del Departamento de Estado en Washington, las heridas podrían infectarse y tornarse difícil su curación, a menos que la víctima sea hospitalizada.

King añadió que debido a que el diplomático es alérgico a la penicilina, se requiere su hospitalización con más necesidad todavía y que los intentos de los guerrilleros por impedir que Mitrione sea internado "no hacen más que agravar la inhumanidad de su acción".

King indicó que el presidente uruguayo,

Jorge Pacheco Areco, envió un mensaje al presidente norteamericano, Richard Nixon, consignando que estaba haciendo todo lo posible por obtener la devolución de los diplomáticos secuestrados.

El portavoz recordó que los secuestradores enviaron un mensaje a estaciones radiales uruguayas, exigiendo la liberación de "todos" los prisioneros políticos que están recluidos en el país y demandaron también que se permita a esos detenidos trasladarse ya sea a México, Perú o Argentina.

## UN GENERAL BALEO AL FOTOGRAFO

MONTEVIDEO, 3 (Telam). — El matutino "El Debate", órgano del Partido Nacional opositor al gobierno —afirma en su edición de hoy— que el autor de la ráfaga que hirió gravemente al fotógrafo del diario "La Mañana", Néstor Gonella, fue el general Silvio Groppi. Agrega "El Debate" que, de acuerdo a sus informes, el general Groppi obró a impulsos propios e incluso desatendió claramente una intervención del mayor Fausto González, quien trató de advertirle que el grupo de personal al que baleó, estaba integrado por periodistas que cubrían la información de un procedimiento contra los tupamaros que se realizaba en las cercanías de ese lugar.

Señala "El Debate" que el general Silvio Groppi, a raíz de este hecho, sería separado del cargo, ya que la inculpa- ble actitud asumida repercutió desagradablemente entre sus propios compañeros de armas, que entienden que su intem-

pestiva participación no corresponde a su jerarquía militar.

## • PARO DE REPORTEROS GRAFICOS

MONTEVIDEO, 3 (Reuter). — Los fotógrafos de prensa de esta capital se negaron a tomar notas gráficas de los hechos acaecidos en las últimas 24 horas, como protesta por el confuso incidente en que resultó herido de bala su colega Néstor Gonella, de los cotidianos "La Mañana" y "El Diario". A raíz de tal determinación los matutinos de esta capital solo publican hoy fotos de archivo, lo que indican en sus respectivas ediciones.

Gonella recibió una herida de bala, que le provocó la pérdida de un ojo, cuando en compañía de otros periodistas y policías vestidos de particular se dirigía al lugar donde se estaba desarrollando un procedimiento a cargo de efectivos del Ejército, que tenían cercada una manzana en la que se encontraban conspiradores.

## BRASIL: PESE A TODO LO QUE SE DIJO, EL "ESCUADRON" SIGUE ASESINANDO

RIO DE JANEIRO, 3 (ANSA). — Al parecer, el "Escuadrón de la Muerte", ahora en forma menos ostensible después de la severa campaña contra la organización clandestina determinada por el presidente Médici, volvió a actuar este fin de semana, con un saldo de dos víctimas.

Perforado por siete balas calibre 38, fue encontrado el cuerpo de un hombre fuerte, moreno, de presumiblemente 30 años, en un camino de tierra del municipio de Petrópolis; los peritos estiman que fue ejecutado en otro lugar y luego arrojado allí.

El otro cadáver fue encontrado en un pantano, cerca del Autódromo Internacional en el barrio de Jacarepagua de esta ciudad. Vuelos de caranchos indicaron el lugar donde se encontraba el cuerpo de un hombre blanco, cribado de balas —por lo menos nueve perforaciones calibre 45—, en una región donde el "Escuadrón" ya dejara otras víctimas.

## • NO PERMITEN COMPROBAR

GINEBRA, 3 (DPA). — El gobierno brasileño no consentirá la inspección de centros penitenciarios brasileños a delegados de la Comisión Interamericana para los Derechos Humanos o del Comité Internacional de la Cruz Roja, se desprende de un telegrama enviado por el ministro brasileño de Justicia, Alfredo Buzaid, a la Comisión Internacional de Juristas, en Ginebra.

## • PATRIOTISMO

RIO DE JANEIRO, 3 (EFE). — Inédita trascendencia tendrá este año la "Semana

de la Patria", que concluirá el día 7 de setiembre próximo, según confirman fuentes oficiales hoy. A las 17 de ese día, un estallido conmemorativo recorrerá el inmenso Brasil, con Claxons a todo volumen, fuegos artificiales y salvas de cañón.

El gobierno del general Médici, en el empeño de conseguir una exaltación psicológica del brasileño para su incorporación "al esfuerzo por el desarrollo" y la confianza en la propia capacidad, pretende dar nueva importancia a la tradicional conmemoración y se realizan toda suerte de gestiones para conseguir que el pueblo participe con una espontaneidad estilo "14 de Julio" en Francia o "16 de setiembre" en México.

Los seis más populares ases del fútbol brasileño han grabado discos con mensajes patrióticos dirigidos a sus conciudadanos. Discos que empezarán a ser radiados por todas las emisoras del país a partir del próximo día 15.

El compositor Miguel Gustavo, autor de la marcha "Pra frente, Brasil", que ha sido vehículo de la euforia nacional con la victoria deportiva en México, acaba de crear otra marcha, escuetamente llamada "Brasil", que está grabada nada menos que por Elizete Cardoso.

Prólogo de la campaña fue el lanzamiento de unas calcomanías a la venta en todos los kioscos: Junto a la bandera nacional, la consigna "Brasil: Amalo o déjalo". Creciente número de automóviles llevan el "slogan" en la ventanilla trasera.

## 2 HORAS CONVERSO ALVARO ALSOGARAY CON EL PRESIDENTE

El presidente de la Nación recibió hoy, fuera de agenda, al ingeniero Alvaro Alsogaray, con quien almorzó y sostuvo una larga charla que se prolongó por dos horas.

Al retirarse de la Casa de Gobierno, el visitante fue interrogado por CRONICA, expresando:

—Conversé con el general Levingston. Hice un amplio análisis de la situación económica, social y política del país, exponiendo los puntos de vista del grupo al que represento: Economía Social de Mercado. Fue una reunión muy positiva.

## Dr. F. BLOTTA

MEDICO CIRUJANO  
TRATAMIENTO ELECTRONICO EN TRASTORNOS DE OIDOS Y ALERGIAS NASAL.  
Niños en GARGANTA, NARIZ Y OIDOS

CONSULTAS: Diariamente de 17 a 20 hs. T. E. 45-7661.  
Paraguay 1148  
P. Bap "A"

1 1

### ¡Nueva locura SINGER!

2x1

DOS productos por el precio de UNO



Una Singer Multipunto 666

más una magnífica Máquina de Tejer Singer.

Al precio de uno sólo de los productos, al contado o en cuotas.

Esta oferta es por tiempo limitado. Venga YA a su Centro Singer.

Si no puede venir, llame a los  
Tel. 781-1085, 611-2028, 629-9347  
Recibirá la amable visita,  
sin compromiso alguno,  
del hombre Singer.

1 1



# POR RADIO VATICANA EL PADRE ARRUIPE CONDENÓ EL ABORTO Y LA EXPLOTACION ECONOMICA A PUEBLOS DEL TERCER MUNDO

CIUDAD DEL VATICANO, 3 (ANSA y Associated Press). — "Más de la mitad de los hombres están subalimentados y la responsabilidad de esta situación —afirmó el preposito general de los jesuitas, padre Arrupe, hoy en una entrevista por la Radio Vaticana— es de un sistema que no se basa en la justicia y la caridad, sino en el interés personal y nacional".

"Los pueblos del Tercer Mundo son concientes de que son explotados por un sistema de relaciones económicas que tiene como fin primero el beneficio del más rico", dijo Arrupe. "A esta situación —agregó— se deben las relaciones tensas que contri-

buyen a aumentar la energía explosiva de los marginados".

Los jóvenes son concientes de esta situación y son solidarios con los oprimidos. Por esta razón "si el mundo no logra conquistar la confianza de la juventud, el futuro podría reservarse una explosión y una ruptura peligrosa", que tendría como resultado una lucha entre las generaciones y "una guerrilla de las más crueles y profundas porque su campo de batalla sería la familia".

"Dos fuerzas gigantescas —añadió el padre Arrupe— se enfrentan en el mundo

moderno: la de la destrucción y la de la conservación. A menudo se oye proponer el recurso a la violencia para resolver situaciones intolerables, pero la historia demuestra que la guerra y la revolución violenta no resuelven ningún problema porque nacen del odio, y el odio tortura y no cura. La respuesta verdadera la da el antídoto, es decir el amor, del que nace la paz", afirmó el general de los jesuitas.

En una entrevista, con motivo del vigésimoquinto aniversario del bombardeo nuclear de Hiroshima que se cumple el jueves, el padre Arrupe manifestó que el bombardeo "parece ser el símbolo de otro tipo de

explosión mucho más peligrosa". "Nadie alza su voz en defensa de los centenares de miles, aún millones, de vidas inocentes que están condenadas", dijo el padre Arrupe. "Me refiero al aborto legal y planificado". El religioso jesuita añadió que estimaba que en Japón, en los últimos 25 años, "cerca de 50 millones de vidas inocentes fueron sentenciadas antes de nacer". "Después de haber sido un país que veneraba la patria, los antepasados, el emperador", señaló el padre Arrupe, "Japón se ha convertido a la veneración del progreso técnico y material, del dinero, de las comodidades y del placer".

# VIVIENDA: USURA LEGALIZADA

## Departamentos Financiados: Hipoteca de por Vida

El concepto del valor social de la vivienda ha sido sustituido por el de valor de lucro. Desde hace aproximadamente quince años la construcción de viviendas pasó a manos privadas y el Estado que pregona el asentamiento de la familia como pilar de la sociedad, ha delegado, al parecer definitivamente, esa tarea al sector de los que solo buscan rapaces ganancias especulando con la crisis habitacional, una lacra que tiene cifras precisas: hay un déficit de 1.000.000 de viviendas en todo el país. CRONICA ha llamado su atención sobre las sórdidas y dramáticas secuelas de ese proceso: las villas de emergencia, las villas de transición que van en camino de convertirse en permanentes, las pensiones, alojamientos y hoteluchos donde el infierno del hacinamiento y la promiscuidad tiene características todavía más inhumanas que en las "villas", con el agravante de que los que ocupan esos lugares pagan precios de agio por hacerlo.

Pero todavía hay más: las llamadas construcciones "financiadas" de departamentos que significan una hipoteca de por vida para quien decide "meterse" en esos conventillos de "cuello duro".

—Mire, el departamento de tres ambientes, cocina y baño salía 4.700.000 pesos de los viejos, "financiado", se me fue a casi 8 millones. Estoy "enterrado" casi hasta los 60 años, ahora tengo 40. ¿Le parece que esto es justo? nos dijo el señor Aurelio Rodríguez.

La escala de desembolsos a los que tuvo que hacer frente para ocupar el departamento con su esposa y dos hijos menores implicó las siguientes cifras: 450.000 pesos al firmar el boleto; 53.000 por mes durante 9 meses hasta

la entrega; en ese momento tuvo que pagar 500.000 más; a partir de ahí, durante 5 años, 115.000 pesos por semestre a la empresa. Ahora, deberá pagar durante 15 años, 32.000 pesos mensuales, al banco.

—Hipotecado de por vida, esa es la situación y como yo todos los que nos hemos metido en esto. Pero a la fuerza ahorcan. El interés bancario llega al 15 por ciento. El de las empresas también.

Tomado en su conjunto este tipo de "financiación", por la cual el valor de un departamento se va al doble del precio al contado, es lisa y llanamente una suerte de usura legalizada.

—Somos recién casados y compramos este departamento de un solo ambiente sin vista a la calle. Pagamos por una pieza de 3 metros por 3, un baño y esto que le llaman cocina (un tabuco de 2 metros por 1) la suma de 2.000.000 de pesos. ¿A usted le parece? ¿Esto es fomentar y proteger a la familia? Hay momentos en que yo y mi esposa sentimos la opresión de estas paredes como una cárcel. Nos pasamos casi todo el día afuera en nuestros respectivos trabajos: eso es lo que nos salva un poco. ¿Pero es esto un hogar, el que soñábamos para nosotros y nuestros hijos? Así se expresó Anibal Fuesta, un empleado que "ya no sabe qué hacer para poder cumplir con las cuotas de pago".

El índice de la crisis en este renglón de los departamentos "financiados" lo da el hecho de que haya casi 100.000 unidades vacías cuya venta está paralizada. Mientras tanto, se aguarda todavía la concreción de un Plan de Viviendas baratas y dignas que —por lo dicho— el Estado no puede dejar de tomar en sus manos.

## HUELGA DE PADRES EN VILLA CARAZA

Una huelga de escolares y el pedido, formulado por sus padres, de expulsión del cura párroco, R.P. Alberto Ferracuti, conmovieron esta mañana a la localidad de Villa Caraza, en el Gran Buenos Aires. A las ocho, grupos de padres de alumnos del Colegio Juan XXIII —anexo a la parroquia de que es titular el padre Ferracuti— "pliqueteaban" en la esquina de La Paz y Mendoza, para tratar de impedir la entrada del mayor número posible de alumnos.

El episodio significa la culminación de un prolongado entredicho, que viene enfrentando al mencionado sacerdote con buena parte de su propia feligresía. Todo ello, en torno del funcionamiento del colegio pago de la parroquia. Recientemente, el padre Ferracuti impuso un aumento imprevisto del 50 por ciento en la cuota mensual (de mil pesos "viejos" subió a 1.500 de la misma moneda), y la medida chocó con la oposición de la mayor parte de las familias que mandan a sus hijos al "Juan XXIII". La imposibilidad de organizar una comisión cooperadora, la falta de comodidades elementales para los alumnos, los horarios arbitrarios para la enseñanza del catecismo y otros problemas, han ido configurando, por acumulación, un estado de ablatro enfrentamiento entre el mencionado religioso y la población de Villa Caraza. Un ejemplo: a los alumnos se les sirve mate cocido, pero ellos deben llevar yerba y azúcar.

## "SE NECESITA UN LADRON RETIRADO"

LONDRES, 3 (Associated Press). — Se necesita un ladrón. El anuncio apareció hoy en un diario de Londres, fue puesto por Sam Morris, director de una fábrica de mostradores.

"Queremos estudiar su comportamiento mientras roba artículos en una tienda", dijo Morris. "Los hurtos en las tiendas son un gran problema, y tenemos que solucionarlo. Busco algunos ladrones profesionales que pueda estudiar. Con los resultados del experimento podría construir un mostrador a prueba de robos".

Pero Morris no se conforma con cualquier ladrón. El delincuente deseado para el trabajo tiene que haber sido condenado por hurto al menos una vez.

Lo que Morris parece olvidar, es que quizás algunos de sus empleados, deje algún flanco al descubierto, por el que se escaparían, no solo parte de los objetos destinados al público, sino también su reputación como instalador de establecimientos a prueba de ladrones.

# SE REANUDA EL JUICIO A MANSON: ROMAN POLANSKI NO SERA TESTIGO

LOS ANGELES, 3 (France Presse, Associated Press, DPA, ANSA, EFE y Reuters). — Continúa hoy en esta ciudad el juicio contra Charles Manson, instigador y uno de los ejecutores de la masacre de Sharon Tate y sus amigos y, posteriormente, del matrimonio La Bianca, Roman Polanski, marido de Sharon y famoso director cinematográfico, habría sido descartado de la lista de testigos. Polanski se encuentra en Europa y tuvo una diferencia con el fiscal: exigía que, si querían que declarase debían pagarle los pasajes. Vincent Bugliosi, ayudante de la fiscalía, manifestó que el estado se había negado a las exigencias de Polanski por lo cual éste no se presentaría hoy a declarar, como se había anunciado. La expectativa pública sufrió así una frustración en el apasionante caso, pero según el fiscal, el testimonio de Polanski "no vale la pena ya que poco y nada puede aportar para el esclarecimiento de la feroz carnicería".

Mientras tanto, hoy se reinició el juicio contra Charles Manson, Patricia Krenwinkel, Susan Atkins y Leslie Van Houten, todos ellos acusados por la testigo Linda Kasabian, como los autores directos de la muerte de la actriz, sus amigos y el matrimonio La Bianca.

El abogado defensor, Fitzgerald, interrogó a Sandra, una linda rubia inte-

grante del clan, que vive en el refugio de Manson, en el rancho cinematográfico "Apahn", en pleno desierto, junto a las cuevas y colinas, a no muchos kilómetros de esta ciudad. Sandra manifestó que pese a la ausencia de Manson, "no había cambiado en mucho la vida de la "congregación". Pero fue Linda Kasabian quien amplió y detalló el sistema de vida de la "familia" Manson en la agreste zona. Llamó poderosamente la atención cuando Linda dijo "que periódicamente miembros del clan partían hacia campamentos cercanos llevando sacos de dormir, alimentos y otros abastecimientos".

Por otra parte Linda, en medio de un silencio sepulcral en la sala, que continuaba bajo el asombro y el asco, manifestó:

—Manson nos enseñaba y nos exigía que debíamos usar nuestros cuerpos como atractivo sexual para lograr nuevos adeptos a la cofradía. Cuando era necesario lograr más mujeres para este menester, Manson se iba y regresaba al tiempo. Siempre volvió acompañado por chicas bonitas que rápidamente eran expertas en todo lo que él solicitaba...

Linda Kasabian agregó que los cigarrillos de marihuana abundaban en el viejo rancho donde entrara, se habían rodado numerosas películas del Oeste.

"Allí reinicié un vicio que casi había dejado", agregó, siempre con una sonrisa —A veces faltaba comida, continuó diciendo. Entonces miembros del grupo incluso revisaban los latones de basura en incursiones nocturnas para lograr algo que comer. Cuando se necesitaba dinero, las chicas eran enviadas a "mendigar", e incluso se perpetraban robos en los domicilios de los alrededores. Y aquí un concepto que aumentó el asombro de la audiencia: "esas cosas que se tomaban, afirmó Linda, eran de uno, puesto que todo pertenece a todo el mundo".

—La hora de la cena, agregó después, era la más divertida. Se tocaba la guitarra y se bailaba. Después las mujeres recogían los desperdicios y se formaban las parejas. Todas obedecíamos a Manson sin chistar y queríamos hacer cualquier cosa por él. Las muchachas lo adoraban y, para ellas, "siempre tenía razón".

Pero la defensa tiene preparada para hoy, un detonante imprevisto: el testimonio de la señora June Emmer, en cuya casa se alojara Linda Kasabian después de los asesinatos, y que sostenía que Linda siguió tomando drogas. Cuando lo hacía, manifestaba "que entraba en otro mundo, como si caminara en el aire". Se cree que Fitzgerald tratará de demostrar que la Kasabian no está en sus cabales.

## REDUCEN LA PENA A UN COLECTIVO

A un mes de prisión a cumplir, condenó la Cámara del Crimen al chofer de colectivo Roberto Troncoso, argentino, de 23 años, casado. El juez correccional doctor Alfredo F. Grosso Soto, había impuesto al procesado la pena de tres meses de prisión, efectiva, y la inhabilitación para conducir por cuatro años. El tribunal modifica la resolución del magistrado reduciendo la condena y dejando sin efecto la inhabilitación. Troncoso, el 10 de octubre del año pasado, alrededor de las 24 horas, conducía un colectivo de la línea 45 y al doblar por Carlos Calvo para tomar Chacabuco se encontró con que un automóvil Peugeot allí estacionado, no le permitía completar el giro. Entonces, en voz alta gritó: "Este no va a parar más acá porque yo lo voy a romper todo". Uniendo la acción a la palabra, Troncoso puso en marcha el colectivo y embistió con furia al automóvil en 3 oportunidades, dejándolo destrozado. Detenido y procesado, el doctor Grosso Soto lo condenó a 3 meses.

# LANUSSE ORDENÓ AL EX INTENDENTE DE BARILOCHE SU URGENTE REGRESO

BAHIA BLANCA, 3 (De nuestro corresponsal). — En una acción de tipo militar las fuerzas policiales, de la Gendarmería y del Ejército coparon la comuna de Bariloche, al tiempo que se apagaban todas las luces de la localidad, se desalojó al intendente interino, coronel (RE) Martín Rodríguez, y por orden expresa del general en jefe del Ejército, teniente general Agustín Alejandro Lanusse, se le ordenó presentarse con la mayor urgencia en la Capital Federal para informar personalmente acerca de su actuación en los sucesos de los últimos días.

En reemplazo del intendente interino ha sido nombrado un jefe militar en actividad, el mayor Carlos Bernabé Font, por expreso mandato del general Vicente Requeijo, gober-

nador de la provincia de Río Negro, quien se entrevistó hoy con el ministro del Interior, brigadier Eduardo McLoughlin. El ministro hizo una parada en Viedma antes de proseguir para Chubut, donde pondrá en posesión de su cargo al nuevo gobernador de esa provincia.

Trascendió asimismo que han sido sumariados y separados de su cargo el director y los redactores del informativo de LU8 Radio San Carlos de Bariloche, de la Red Splendid, y que el dirigente de la ex UCRP y presidente de la Cámara de Comercio, Industria y Producción de Bariloche, Mariano de Miguel, ha sido demorado en la comisaría de esa localidad. Mientras se sustancia el sumario correspondiente por supuestas irregularidades en sus funciones.

## MILLONES EN CHINCHILLAS

Llegaron 8 CHINCHILLAS, mutación negra y charcoal, valuadas cada una en cerca de \$1.000.000 m/n., de la CABAÑA W.C. OLSON de CALIFORNIA (EE. UU.), representada en la ARGENTINA por CARLOS A. CABALLERO, Viamonte 508, Capital.

Estos animalitos serán presentados en la EXPOSICION INTERNACIONAL de la Sociedad Rural Argentina el día 25 del corriente y pasarán luego a integrar los plantales que la Cabaña Circular "C" y Cabaña Mutación Chinchilla poseen en Adrogué, Pcia. de Bs. As.



# PANICO POR INCENDIO



NO QUEDO NADA. Solo restos humeantes se ven en la habitación del departamento incendiado en V. López.

## Se Originó en Vicente López. No Hubo Víctimas

Un incendio que se desató este mediodía en un departamento del 9º piso de un edificio de 22 plantas, en la avenida Maipú 1864, provocó el pánico entre los habitantes de la finca que abandonaron inmediatamente sus hogares ante las características del siniestro, que finalmente fue controlado por el cuerpo de bomberos, y donde ofortunadamente no hubo que lamentar víctimas.

El fuego comenzó en el departamento 1 del 9º piso, en el que vive desde hace tres meses una joven pareja, Abraham Blikloslu, de 23 años, y Beatriz Alicia Marcarian, de 22. En el momento de iniciarse el incendio la joven señora no estaba en su casa y el esposo no puede explicarse cómo empezó todo.

Cuando una intensa humareda comenzó a salir por la ventana, fueron llamados inmediatamente los bomberos —el cuartel central se encuentra a solo tres cuadras—, que en seguida llegaron con tres autobombas y un hidroelevador. El Cuerpo de Voluntarios de Vicente López iba al mando del comisario inspector Roberto de Laet.

### • PANICO

Alrededor de 30 hombres se abocaron de inmediato a sofocar las llamas, viéndose obstaculizada su labor por el pánico de los otros habitantes del inmueble que al ver las enormes llamaradas trataban de abandonar el edificio. Pronto se pudo advertir que el hidroelevador, una especie de ascensor que se usa para salvatajes, no sería de ninguna utilidad,

pues las ventanas del departamento incendiado quedaban aproximadamente a 36 metros del nivel de la calle. Como a estas alturas los bomberos no podían saber si había personas en el lugar del fuego fue solicitada la colaboración de los Bomberos Voluntarios de San Martín, quienes se hicieron presentes en contados minutos con una escalera mecánica que permitió llegar hasta el noveno piso.

Con las líneas tendidas desde el exterior por las escaleras y desde las ventanas, con ayuda de la escalera mecánica, finalmente se sofocó el fuego, aunque ya había transcurrido más de una hora y todos los muebles, ropas, puertas y ventanas ya habían sido consumidos por las llamas.

### • ¿PUERTAS O TRAMPAS?

En cada planta del inmueble hay unas puertas, cerradas, que dan al vacío. Nadie sabe allí para qué fueron hechas, pero constituyen sin lugar a dudas un grave peligro. En un caso de pánico colectivo como el de hoy, no puede saberse si la gente no trataría de salir por ellas y de esa forma encontrarían la muerte, cayendo al pavimento. Según declararon los propietarios a nuestro cronista, varias veces han elevado quejas por estas "trampas mortales", que nadie ha sabido explicar qué función cumplen. "Algún niño tratará de abrirlas, uno de estos días, y habrá una desgracia", afirmó un vecino.

Otra cuestión inconcebible, también comentada por los propietarios en todos los tonos, es que en un edificio de pisos no haya un solo extinguidor de fuego, que como se sabe es obligatorio en todos los casos. La falta de este elemento posibilitó la expansión de las llamas, ya que si hubiesen estado en el lugar que correspondía, hubieran sido usados por los vecinos antes de la llegada de los bomberos y se habría evitado la pérdida del hogar de la joven pareja.

### • SOLIDARIDAD

Una vez controlada la situación y ya tranquilizados los ánimos ante la seguridad de que no había víctimas, varias vecinas fueron presa de fuertes crisis nerviosas por el ingrato momento pasado y también por la situación del matrimonio que ha perdido todos sus bienes. Cabe destacar que los administradores del inmueble no se hicieron presentes en ningún momento, sólo estuvo el portero del edificio, que colaboró con los bomberos en lo que estuvo a su alcance.

Cuando todo terminó y los propietarios pudieron volver a sus hogares, los elogios fueron unánimes para la labor de los bomberos, no solo en cuanto a su labor específica, sino también en cuanto a la ayuda que en todo momento prestaron a las personas que estaban pasando por tan amargo trance.

## TRIPLE CHOQUE CON TRAGICO SALDO EN QUITO: TRES MUERTOS Y 20 HERIDOS

QUITO, 3 (France Presse). — Trágico saldo dejó un violento choque en el centro de esta ciudad entre tres vehículos y que provocó la muerte de tres personas y otras veinte heridas de consideración a raíz del tremendo impacto.

El luctuoso accidente se produjo cuando un enorme

camión de carga que descendía por la calle Manabí sufrió la rotura de sus frenos precipitándose violentamente contra un ómnibus del servicio urbano que se hallaba detenido al final de la pendiente. El ómnibus se hallaba colmado de pasajeros al recibir el impacto y se fue contra una camioneta que

cruzaba la calle en sentido contrario, estrellándose.

Luego de los primeros momentos de confusión y escenas de terror y detenidos los vehículos, se procedió a auxiliar a las víctimas. Policías y bomberos, ayudados por los transeúntes, procedieron a extraer a las personas que habían resultado damnifica-

das y que en su mayoría pertenecían al ómnibus.

### • ASFIXIADOS

FILADELFA, Pensylvania, EE.UU., 3 (France Presse). Una familia venezolana de cinco personas pereció en su domicilio a consecuencia de un escape de gas, según informó hoy el consulado de Venezuela aquí.

## FANATICOS DESTROZAN UN TEMPLO

BOGOTA, 3 (France Presse). — Un templo Evangélico sufrió grandes destrozos el sábado aquí por la acción de un grupo de fanáticos ebrios que golpearon a varios fieles, según se reveló hoy. Uno de los atacantes, entre los que se hallaba una mujer, fue arrestado por la policía.

Los fanáticos atacaron el templo de "El Olivar", al norte de la ciudad, y después de golpear a varios de los presentes, los obligaron a refugiarse en la parte interior del edificio.

Luego, destrozaron biblias, rompieron los ventanales del recinto y derribaron el púlpito y los escaños. No conformes con esto, robaron una bolsa en donde los fieles habían depositado auxilios en dinero destinados al culto.

## PAKISTAN: EN UN VEHICULO ARRASADO POR ALUVION MURIERON 40 PERSONAS

DACCA, 3 (ANSA). — Al menos 40 personas murieron cerca de Dacca, en Pakistán Oriental, a causa de un aluvión que ha sembrado la ruina en toda la zona. Las víctimas se encontraban en un vehículo que, arrasado por las aguas, se precipitó en una quebrada. El accidente ocurrió en Savor, a unos veinte kilómetros al este de Dacca.

### • INUNDACIONES TRAGICAS

CALCUTA, 3 (France Presse). — A tres millones de personas ascendía hoy el número de hindúes afectados por las inundaciones catastróficas de los ríos Ganges y Kosi, mientras los daños son motivo de gran preocupación para las autoridades. En el Estado de Asam, las aguas aislaron a numerosas aldeas donde perecieron veinticinco personas. Dos guardabosques murieron pisoteados por búfalos salvajes que abandonan los bosques cuyas zonas quedaron anegadas bajo las aguas del río Brahmaputra y sus afluentes.

### • 150 DESAPARECIDOS

BASSETTERE, St. Kitts, 3 (Reuter). — Numerosas embarcaciones siguen surcando la zona del Mar Caribe en torno a la isla de St. Kitts, tratando

de hallar a las 150 personas que desaparecieron en el naufragio del trasbordador que se hundió el sábado, aunque restan pocas esperanzas de encontrar sobrevivientes.

Se recuperaron infinidad de cadáveres y se recogieron 75 sobrevivientes después que el buque "Christena" con 220 personas a bordo se hundió repentinamente durante un viaje regular desde Basseterre a la cercana isla de Nevis, donde se ha formado una gran pila humana con los cadáveres de las víctimas. La policía había informado que el ferry zozobró durante una repentina borrasca, versión que fue desmentida después por los pasajeros rescatados quienes aseguraron que el mar estaba calmo entonces. Funcionarios de St. Kitts declinaron comentar la causa del desastre mientras no se efectúe la investigación oficial.

Se estima que la mayor parte de los desaparecidos quedaron atrapados en la popa del barco construido de acuerdo con superestructura de madera, cuando se hundió casi al finalizar su travesía de setenta y cinco minutos. Entre las víctimas figuran tres mon-

jas católicas, identificadas como hermanas Amelia y Marie de Canadá y hermana Patricia de Inglaterra. La mayor parte de los sobrevivientes fueron recogidos cuando dos helicópteros de la guardia costera de Estados Unidos ayudaron en el salvamento arrojando luces de bengala que iluminaron una gran extensión del mar.

Frank Matthew, piloto del "Christena" recogió del mar cerca del extremo sur de la isla St. Kitts a tres niñas, dándoles un banco y un tanque de aire para que se mantuvieran a flote. Otros nadaron hasta el Cabo Nag, a tres kilómetros de donde ocurrió el siniestro.

Miles de personas se reunieron en Basseterre y en Charlestown, isla de Nevis, esperando ansiosamente noticias de parientes y amigos. La mayoría de los pasajeros que conducía el trasbordador eran residentes en las islas de Nevis y St. Kitts.

De todas partes del mundo llegaron mensajes de condolencia, incluyendo el que envió la reina Isabel de Gran Bretaña.

## MONEDAS EXTRANJERAS

Las cotizaciones de las monedas extranjeras al cierre de las operaciones en el Mercado Unico de Cambios, fueron las siguientes:

|   |        |
|---|--------|
| LIBRA ESTERLINA                                 | 9,56   |
| DOLAR ESTADOUNIDENSE                            | 4,00   |
| FRANCOS FRANCESES                               | 72,50  |
| LIRAS   | 0,63   |
| PESETAS   | 5,74   |
| MARCOS  | 110,20 |
| FLORINES  | 111,10 |
| FRANCOS BELGAS                                  | 8,06   |
| FRANCOS SUIZOS                                  | 93,10  |
| PESOS MEXICANOS                                 | s/c.   |
| DOLAR CANADIENSE                                | 3,89   |
| PESOS URUGUAYOS                                 | s/c.   |
| CRUCERO   | 0,86   |
| ESCUDOS   | 14,04  |
| CORONAS DANESAS                                 | 53,34  |
| CORONAS NORUEGAS                                | 56,02  |
| CORONAS SUECAS                                  | 77,30  |
| MERCADO PARALELO: Comp. \$ 4,02; vend. \$ 4,03. |        |

## CAE UN CAMION AL RIO Y PIERDEN LA VIDA SEIS OBREROS EN LIMA

LIMA, 3 (ANSA). — Seis personas resultaron muertas y otras diez recibieron heridas de consideración al precipitarse un camión con pasajeros al río Palcamayo, a unos doscientos veinte kilómetros al este de Lima. Según los informes poli-

ciales el accidente se registró cuando el vehículo subía una cuesta y se le apagó el motor, en esas circunstancias el chofer del camión intentó encenderlo retrocediendo, pero no pudo controlar el vehículo, que se desbarrancó al río.

## DORMITORIOS PLACARDS

\$ 2.500 y \$ 1.500 por mes

sin anticipo a sola firma

Av. SAN JUAN 2646

¡Más locuras SINGER!

2x1

DOS productos por el precio de UNO

Una Superautomática 700



más un magnífico lavarropas.

Los dos productos por el precio de uno, al contado o en cuotas hasta 36 meses.

Esta oferta es por tiempo limitado. Venga YA a su Centro Singer.

Hay otras ofertas Singer en este diario.



# SALARIOS: ESTARIAN "AL CAER"

## Se Mantiene el Mínimo de Dos Etapas

Se dejó trascender hoy en fuentes oficiales que —a pesar de algunas nuevas demoras sobre "aspectos formales"— el gobierno mantiene su proyecto de anunciar los aumentos salariales esta semana. Lo que no estaría decidido todavía es si dicho anuncio se hace antes de la reunión del presidente con la CGT, simultáneamente, o después de la reunión. Como se recordará, oficialmente se informó que el Jefe de Estado dará a los dirigentes sindicales una respuesta completa y detallada en torno a los puntos del petitorio de la central obrera. Las reclamaciones básicas de los representantes gremiales están referidos a reajustes salariales y situación de los jubilados y pensionados. También se mantienen las líneas fundamentales del pensamiento gubernativo en ambos rubros, ya anticipado por CRÓNICA la semana pasada.

Con respecto a salarios, la idea es producir un aumento del 11 al 12 % en dos etapas, una que regiría a partir del mes en curso, y otra desde el 1º de enero del año próximo. El primer reajuste a aplicarse sobre los sueldos

y salarios de agosto sería del 5 al 7%, quedando el resto para enero de 1971. En ambos casos los aumentos serán masivos o generales.

Lo más importante es que en una y otra oportunidad habrá un tope mínimo, considerando que en la mayoría de los casos las remuneraciones son tan bajas que los porcentajes indicados no alterarían para nada la situación de los trabajadores. Tal como señaló CRÓNICA el mínimo para el primer reajuste (agosto) sería de 2.500 pesos viejos, y el tope para enero sería de 3.000 pesos viejos, sobre los sueldos y salarios de hasta 30.000 pesos moneda nacional. Por encima de remuneraciones mayores de 30.000, se aplicarán los porcentajes citados.

En cuanto a las jubilaciones el plan hasta el momento en un aumento general de 4.000 pesos viejos, también sobre las prestaciones mínimas y las menores hasta un límite aún no determinado.

La CGT había indicado en su memorial que los aumentos, tanto para los trabajadores como para los jubilados,

deben ser mucho mayores para darle a la gran mayoría de los argentinos posibilidades de vida de que carecen actualmente. Planteó la central obrera que, sólo para devolverle a obreros y empleados el nivel adquisitivo salarial perdido con el gobierno del ex presidente Onganía, es imprescindible un aumento del 26 % inmediato y general. Con relación al salario mínimo, la posición sindical es que debe ser de 35.000 pesos moneda nacional para alcanzar el "nivel de sacrificio" impuesto al país a partir de 1956.

De acuerdo a reiterados trascendidos oficiales, el presidente se propone "acercar" el mínimo vital a 30.000 pesos. No obstante, ni el primer reajuste citado de 2.500 pesos, ni los 3.000 proyectados para enero, alcanzarían a redondear esos 30.000 pesos moneda nacional.

En realidad, todavía no se conocen con certeza los temperamentos que el gobierno tiene previsto adoptar, pues en este caso, al igual que el aumento del precio del dólar, las conversaciones se mantienen en el mayor secreto.

## EXPLOSION MUNDIAL DE ENFERMEDADES SOCIALES

SANTIAGO DE CHILE, 3 (Reuter). — Médicos especialistas de Estados Unidos y América latina, se reunirán en esta capital a mediados del presente mes para analizar y discutir qué es lo que ha provocado en unos últimos años una verdadera explosión mundial de casos de enfermedades sociales sin precedentes desde la segunda guerra y que los antibióticos parecían haber hecho ya de ellas cosas del pasado. Debatirán entre otras cosas, algo que los tiene perplejos. En la actualidad, el ochenta y uno por ciento de los casos mundiales registrados, de acuerdo con las estadísticas internacionales, provienen de contactos entre personas que no se dedican, profesionalmente, al comercio sexual, y el resto, definitivamente, corresponde a las que lo ejercen. Otros especialistas chilenos sostienen que otro factor importante de incidencia es el uso generalizado de la píldora anticonceptiva, que ha desplazado el uso de medios mecánicos para evitar la paternidad y que, al mismo tiempo, preservaban del contagio, junto con una confianza de que los antibióticos pueden terminar rápidamente con cualquier contagio. James McKenzie Pollock, de la Asociación de Salud de los Estados Unidos, señala "un aumento espectacular" de los casos de sífilis ha sido comprobado en EE. UU. durante este año, y las autoridades sanitarias sugieren "una acción de emergencia nacional".

## BEAGLE: CHILE PROTESTA POR UN FARO ARGENTINO

SANTIAGO DE CHILE, 3 (EFE). — El comité cívico Patria y Soberanía, que agrupa a ex jefes de las Fuerzas Armadas Chilenas y a otros destacados personeros, expresó su pública preocupación por el establecimiento por parte de la Marina argentina de un nuevo faro en el canal Beagle y por la transformación en luminosas balizas que antes eran ciegas.

Afirma que es natural que se manifieste inquietud por la actitud argentina que, "en su primera parte, se refiere a un canal Moat, denominación exclusivamente argentina de la entrada por el Este del canal Beagle".

### • UN COMUNICADO

En un comunicado que firman el almirante (en retiro) Rafael Santibáñez Escobar y el general (en retiro) René Álvarez Marín, la referida entidad dice "que en ningún caso y bajo nin-

gún aspecto pueden ser favorables a nuestra posición internacional", ya que ese hecho se registra sobre territorios decididamente chilenos, según las disposiciones del tratado de 1881".

Puntualiza el comunicado que "no puede abonarse en su justificación el hecho de que estas balizas signifiquen un mejoramiento para la navegación internacional del canal, ya que cuando Chile quiso hacer algo igual en 1958, colocando un faro en el islote Snipe, éste fue destruido a cañonazos por buques de guerra argentinos".

Luego de llamar la atención de la cancillería chilena por este hecho, se indica que la actitud argentina "no parece concordar con las atenciones brindadas al señor comandante de la Armada chilena, almirante Porta Angulo, en reciente visita a Buenos Aires invitado por la Armada argentina".



## Salvaje liquidación!

(Grrrandes rebajas)

Aunque podemos resistirnos, en pleno invierno nos sacamos la ropa y despreciamos los precios. Es serio, sin jugar a las prendas. Porque aunque todo sube, Muñoz baja. Para servir mejor a nuestros clientes, tanto en modelos de invierno como de media estación. Y hacemos una "liquidación" salvaje!

Sobretodos desde

**\$69,90**

Trajes desde

**\$109,90**

con un pequeño extra en telas **Wella**

Sacos Sport desde

**\$ 69,90**

Pantalones Sport desde

**\$ 29,90**

**CasaMuñoz**

algo personal en elegancia.

Esmeralda y Cangallo, Av. de Mayo y Lima y sucursales.



**USADOS COMO NUEVOS A PRECIOS DESUSADOS**

**\$199.**

GUARDARROPA O ROPERO

**\$ 99.**

CAMA Y COLCHON

**\$ 39.**

o su equivalente en \$ m/n

**PRECIO TOTAL**

**1er. SUPERMERCADO**

**MUEBLES USADOS**

**RIVADAVIA 7943**

## Funebreros Bomberos: Abandonan al Difunto Para Apagar el Fuego

TARRAGONA, España, 2 (France Presse). — Los empleados de pompas fúnebres de esta ciudad, pertenecen también al cuerpo de bomberos, doble empleo que en casos de urgencia crea situaciones inesperadas. El sábado un cortejo fúnebre se dirigía hacia el cementerio de Tarragona, a la lenta marcha acostumbrada, cuando de una casa comenzó a salir humo y alguien gritó: "fuego".

Atendiendo a la voz del deber y siguiendo un orden prioritario de urgencia, los empleados de pompas fúnebres —sin duda pensando que el entierro podía esperar con menos problemas que el fuego— detuvieron el vehículo, inmovilizaron el cortejo, cambiaron gorra y uniforme negros por el casco brillante y se apresuraron a apagar el conflagración. Cumplida su misión volvieron a su otro deber.



# ESCLARECEN FERROZ CRIMEN

La policía de Villa Diamante esclareció el alevoso asesinato de que fuera víctima el menor Ramón Alberto Silva, alias "Coco", de 16 años, el 19 de julio último. Silva fue acribillado a tiros en una esquina de Villa Jardín, jurisdicción de Villa Diamante. Una hora antes, sus victimarios habían concurrido al domicilio del menor,

en José María Moreno 783, anunciándole a la madre que lo buscaban para matarlo. De la investigación surgió que no serían ajenos al hecho Melquiades Silverio, alias Chelo, argentino, de 18 años, domiciliado en José María Moreno 556, y un joven de 17 años cuya filiación proporcionaron vecinos del lugar. Detenidos ambos, confesaron que

se habían reunido en la casa de Irma Canaletti con Julio Campos, un llamado Rubén y otros pandilleros, comentando que Silva había golpeado a Melquiades Silverio, por lo cual decidieron castigarlo.

## • LE ROBAN Y LESIONAN

José Benigno Tollo, de 49 años, caminaba a las 20 por el pasaje Jacarandá, cuando

fue interceptado por tres desconocidos que descendieron de un automóvil. Uno de los maleantes le disparó un tiro, sin dar en el blanco, y otro lo golpeó con la culata de un revólver, causándole una profunda herida. Luego lo despojaron de 30.000 pesos moneda nacional, tras lo cual fugaron. Interviene la comisaría 43ª.

3

## ¡Las mayores locuras SINGER! 2x1

DOS productos por el precio de UNO

Algunas combinaciones que usted puede hacer:

|   |                                   |            |                         |   |
|---|-----------------------------------|------------|-------------------------|---|
|  | Singer Superautomática 700        | <b>más</b> | Máquina de tejer Singer |   |
|  | Singer Multipunto 666             | <b>más</b> | Lavarropas Singer       |  |
|  | Máquina de Tejer Singer Memomatic | <b>más</b> | Cocina Singer           |   |
|  | Heladera Singer 12 pies           | <b>más</b> | Máquina de Tejer Singer |   |

Y muchas combinaciones más, al contado o en cuotas, planes hasta 36 meses.

Ofertas por tiempo-limitado. Venga YA a su Centro Singer. O llame al hombre Singer a los Tel. 781-1085, 611-2028 y 629-9347

# SINGER

Prestigio y calidad respaldando sus productos.

3

3

Debido a la gran cantidad de llamados que recibimos continuamente, agregamos estos otros teléfonos, también de nuestros Centros Singer, para su mayor comodidad.

CAPITAL: 781-1085 82-6565 38-9152 51-7162 611-2028  
 AVELLANEDA: 22-7540 L. de ZAMORA: 243-5048 MORON: 629-9347  
 QUILMES: 253-8490 MARTINEZ: 792-1988  
 V.TE. LOPEZ: 797-5315 S. FERNANDO: 744-6604

SINGER

## PAVOR EN UNA VILLA AL PRODUCIRSE UN INCENDIO

Instantes dramáticos se vivieron esta madrugada en la villa de emergencia ubicada entre las calles Perito Moreno y Avenida Cruz, cuando, a la 1.30 se inició un incendio a consecuencia de la caída de una vela encendida sobre una pila de papeles. El pavor cundió entre los vecinos, más con el fresco recuerdo del último incendio que arrasó 250 casillas en otro barrio.

En los primeros instantes los pobladores evacuaron sus viviendas y de inmediato se dedicaron a atacar el fuego. El arribo de dos dotaciones del cuartel de Flores terminó con el incendio, pero no sin que se quemaran cinco casillas, cuyos ocupantes perdieron la totalidad de muebles y ropas. Mientras se efectúan las actuaciones sumariales de rigor, se trata de encontrar alojamiento a los damnificados.

### • TRAGEDIA EN MERCEDES

MERCEDES, 3 (De nuestro corresponsal). — En horas de la madrugada, en la casa de la calle 25, número 321, al volcarse una estufa alimentada a querosene se produjo un grave incendio. El fuego se propagó en la habitación ocupada por la señora Felisa Domínguez Billourou, argentina, de 87 años, que se hallaba enferma en cama y su hija, Nelly Reynoso de Von Kel. Ambas recibieron graves quemaduras y fueron trasladadas de urgencia al hospital local. La señora falleció y la hija sigue internada en estado delicado.

## LO ARROLLO UN TREN Y SE SALVO

En un paso a nivel sin barreras en la avenida Márquez y Vías del Ferrocarril Mitre, en José León Suárez, Luis Villalobos, chileno, de 47 años, al cruzar las vías sin advertir la proximidad de un convoy fue embestido por la locomotora y arrojado a varios metros de distancia. Cuando acudieron varios testigos del accidente para prestar ayuda a la víctima comprobaron que ésta se levantaba por sus propios medios. Solo tenía leves contusiones en las piernas.

prefiera

# ADELGACIN

FLAUTITAS CROCANTES

90 DIAS de CROCANTE FRESCURA..!

FABRICA: CINTURIN EL SALVADOR 4170 86-3500

**GRATIS**

A LOS PRIMEROS 1.000 COMPRADORES LA CASA LE OBSEQUIA UN PAR DE CHINELAS EN CUERO O TOALLA.

**\$4,99**

**\$9,99**

**\$9,99**

**\$13,99**

BOA: OFERTA DE LIQUIDACION. Del 27 al 40... \$ 9,99 VARIOS MODELOS

MOCASIN SEÑORA FONDO SUELA CUERO ANILINA CIDEC DEL 34 al 40... \$ 8,99

MOCASIN CON VIRA SUELA DE GOMA "G.T." DEL 34 al 40... \$ 9,99 5 MODELOS MAS

TACON 4 1/2 CM. CHAROL TODO FORMADO DEL 34 al 40... \$ 13,99 y 10 MODELOS MAS

MODELOS Y COLORES DE ACTUALIDAD

PRECIOS ESPECIALES PARA MAYORISTAS

# JUANE AMATO Y CIA

HIPOLITO YRIGOYEN 4659, LANUS, T. E. 241-4265

PRECIOS ESPECIALES A REVENDEDORES Y COMERCIANTES



## CERCADO EN SU "AGUANTADERO", UN MALHECHOR ENFRENTA A TIROS A LA POLICIA RESULTANDO HERIDO EN LAS PIERNAS

Un maleante con captura pendiente, resultó herido en un enfrentamiento armado con la comisión policial que había concurrido a detenerlo. El suceso ocurrió anoche en una vivienda de la localidad de Monte Grande, que era utilizada como "aguantadero" por René Edmundo Grisson, jefe de una gavilla que cometió numerosos delitos.

En este lugar se constituyó una comisión integrada por el oficial subayudante Antonio Lombardo y el agente Héctor Luis Medina, de la dotación policial de Banfield, quienes exigieron al delincuente que se entregara sin ofrecer resistencia. Haciendo caso omiso de la intimación, Grisson salió repentinamente munido de un revólver con

el que hizo varios disparos contra los uniformados al tiempo que trataba de alejarse. La agresión fue respondida de idéntica forma, y en el intercambio de balas, el malhechor cayó alcanzado en ambas piernas. De inmediato se lo trasladó al hospital zonal, donde se le extrajeron los proyectiles quedando fuera de peligro. Posteriormente,

fue alojado en la comisaría. Grisson se hallaba en libertad bajo fianza a raíz de un proceso por hurto y además registraba un pedido de captura desde 1967.

También fueron aprehendidos Orlando Lizauri y un menor de edad, los cuales integraban con el anterior una banda dedicada a saquear fincas de la zona.

# TRAGEDIA CONYUGAL EN MERLO

### Un Agente de la Policía Federal Mató a su Mujer y se Suicidó

#### INFAMIA: VEJO A UNA CRIATURA

Desde hace varios días, la policía de Villa Diamante estaba realizando averiguaciones con el fin de identificar y detener al autor de un grave delito del que fue víctima un niño de siete años, vecino del lugar. El chico fue mandado por su progenitora hasta un almacén de las inmediaciones de su domicilio en horas del mediodía. Pero no volvió y poco después sus familiares, tras buscarlo sin resultado solicitaron la intervención de la policía para localizarlo, pues temían que hubiera sido víctima de algún accidente.

Así las cosas, a las 19 regresó llorando y refirió que un sujeto lo había llevado con engaños a un rancho donde lo hizo beber vino y después lo hizo víctima de un delito inefable. El menor fue atendido en el hospital local y se comprobó la existencia del hecho.

Tras una serie de pesquisas, se supo que en la casa de la calle Maza 874 se alojaba un individuo que en ocasiones anteriores había sido acusado de delitos en perjuicio de menores.

Finalmente anoche lo arrestaron pudiéndose establecer que se trataba de Policarpo Castro, argentino, de 34 años, soltero, quien en el primer momento negó toda responsabilidad en el delito. Pero su víctima lo reconoció en rueda de presos y Castro terminó confesando su delito así como también otros hechos similares de que fue actor. Ha quedado a disposición del juez de menores de turno.

Un trágico suceso de índole pasional, generado presumiblemente por los celos, protagonizó un agente de la Policía Federal que se domiciliaba con su esposa en una vivienda del barrio parque San Martín, de la localidad de Merlo. Tras una acre discusión, el policía dio muerte a su conyuge con el arma de la repartición y acto seguido se quitó la vida.

Escenario del suceso fue la finca ubicada en la intersección de las calles Miranda y Aristóbulo del Valle, del mencionado barrio, donde residían el agente Julio Roberto Mansilla y su esposa María Luisa Isla de Mansilla. Al parecer, desde hace un tiempo la pareja venía sobrellevando una conflictiva situación, cuya responsabilidad se atribuían mutuamente. Las discusiones se fueron haciendo cada vez más frecuentes hasta crear una atmósfera de aguda tensión.

En la víspera, alrededor de las 17.30, los conyuges habrían entrado nueva-

mente en el terreno de las agresiones verbales. Lo real es que el agente, en un raptó de furia, se apoderó de su arma reglamentaria y disparó varios proyectiles contra su mujer, que cayó mortalmente herida.

Acto seguido, sin vacilaciones de ninguna especie, Mansilla se abocó al arma a la sien derecha descerrajándose un disparo que le causó una muerte instantánea. Las detonaciones atrajeron la atención de vecinos, algunos de los cuales acudieron a la vivienda mientras otros daban aviso a la policía. Los intentos de auxiliar a la pareja fueron inútiles, por lo que se aguardó la llegada de una ambulancia en la que se transportaron los cuerpos para su examen por el médico forense.

Tomaron intervención las autoridades policiales de la zona, las que se encuentran instruyendo el sumario de rigor.

#### • OTRO HOMICIDIO

En un barrio de emergencia situado

en la Avenida Mitre y calle Ramallo, de Villa Fiorito, se hallaban bebiendo anoche en una de las casillas varios vecinos. Bajo los efectos del alcohol sostuvieron una discusión por cuestiones del momento José Galarza, argentino, de 21 años y Andrés Verón, de 23. Cambiaron algunos puñetazos y el primero extrajo de entre sus ropas un cuchillo con el que infirió a su rival una herida en el vientre, tras lo cual se dio a la fuga.

#### • MUERE EN EL HOSPITAL

La víctima fue llevada al hospital Gandolfo donde los médicos de guardia la atendieron, pero poco más tarde falleció. Se hacen activas pesquisas con el fin de detener al homicida que fugó aprovechando la confusión que el hecho produjo en el lugar. Según testigos oculares de la trágica pelea, Galarza era un individuo sumamente irascible y en varias oportunidades protagonizó incidentes con parroquianos por cuestiones sin trascendencia.

#### AVION, "PANNE" Y CARGA FURTIVA

GENERAL VIAMONTE, 3 (De nuestro corresponsal). — La policía logró detener al piloto de un avión "pirata" en un campo cercano a esta localidad. Cuando éste intentó levantar vuelo ante la presencia policial, sufrió una "panne" y quedó en tierra. Resultó ser Jorge Niculesco, rumano, de 54 años, domiciliado en la calle Güemes 3140 de la Capital Federal. En el avión se secuestraron 1346 cajas de cigarrillos de procedencia norteamericana sin estampillado. Se continúa investigando para determinar quiénes son sus cómplices.

## ULTIMO AL BURLADOR QUE INDUCIA A SU HIJA A DEJAR EL HOGAR PARA VIVIR EN CONCUBINATO

Trascendieron los detalles del homicidio ocurrido en la casa de la calle Alcorta 301 de Castelar, acerca del cual CRONICA anticipó la información en su sexta edición de anoche.

Tal como dijimos, concurrió a la comisaría de Moreno el vecino de esa localidad José Diego Portiglia, argentino, de 53 años, domiciliado en la calle Centenario 777, para constituirse en detención. Hizo entrega de un revólver calibre 38 largo y declaró que había dado muerte a un hombre en Alcorta 301 de Castelar.

De inmediato se informó de la novedad a la comisaría de Castelar y concurrió personal a la casa indicada. En el lugar hallaron a Osvaldo Aráuz, argentino, de 41 años, quien presentaba dos heridas de bala y yacía sin conocimiento. Lo llevaron al hospital, pero murió antes

de que pudieran prestarle asistencia médica.

El homicida fue trasladado a la seccional de esa localidad, a cuyo cargo están las actuaciones sumariales. Por disposición del juez de turno se decretó el secreto del sumario y no proporcionaron información oficial a la prensa.

No obstante, los vecinos informaron acerca de los detalles del dramático suceso. Se supo que el extinto desde tiempo atrás se había presentado en la casa de Portiglia manifestando que requería de amor a la hija de éste y que era correspondido.

En el primer momento los padres no se opusieron al noviazgo pese a que el pretendiente era mayor que la joven, pero Portiglia hizo indagaciones y llegó a la comprobación de que el su-

jeto en cuestión estaba legalmente casado y se había separado de su mujer hacía poco tiempo, sin que existiera ningún juicio de divorcio.

En razón de tales comprobaciones trató de alejarlo de la casa y con tal motivo sostuvieron varias incidencias, que no tuvieron entonces graves consecuencias gracias a la mediación de otras personas de la familia. El burlador siguió viendo a la joven y según parece intentó hacerle abandonar su hogar para vivir en concubinato con él. Fue esto lo que enfureció al padre de la muchacha, quien decidió poner fin a esa situación dando muerte a Osvaldo. Con tal fin fue a buscarlo ayer a su casa y tras breve disputa lo hirió de dos balazos. El acusado quedó a disposición de la justicia y esta mañana se practicó la autopsia del cadáver.

## UNA PEQUEÑA ESCOLAR ARROLLADA POR UN TREN

Un impresionante accidente ocurrió esta mañana a las 7.20 en las vías del F. O. Sarriente, a la altura de la calle Condorco. Cuando una escolar trataba de cruzar las vías, fue embestida por un tren que corría desde Castelar con destino a Once. El conductor frenó rápidamente, pero no pudo evitar el accidente. Poco después fueron retirados los restos de la infortunada niña y se reanudó el tráfico de trenes, que estuvo suspendido durante diez minutos.

Más tarde la policía logró identificar a la víctima. Se trata de Graciela Lidia Capano, argentina, de 12 años, que se domiciliaba con sus padres en la calle San Pedro 1349. Tras el examen del médico de la policía, los restos de la víctima fueron entregados a sus deudos para la inhumación.

#### • OTRO PERCANCE FATAL

Pedro Caruzzi, italiano, de 52 años, viajaba en un ómnibus de la línea 260 conducido por Eduardo Echeverry. Al llegar a la esquina de las calles Alsina y Ponrouge de Lomas de Zamora, se dispuso a descender del rodado, sin aguardar a que frenara por completo. Perdió el equilibrio y al caer, golpeó con la cabeza contra una columna. Sufrió fractura de cráneo y murió poco más tarde en el hospital.

### TRABAJADOR

"SU" Registro de Conductor  
LE BRINDARA OCUPACION PERMANENTE  
ACADEMIAS DE CONDUCTORES

### TITO

Cursos populares \$ 9,90

Desde:

Coches 8 Km. Colectivos todos los

Abierto Sábados y Domingos

Cursos Nocturnos

DIAZ VELEZ 4724 y 5031

T. E. 89 - 5965

## RASTROJERO

SER 1º EN VENTAS  
NOS PERMITE BRINDARLE  
100 UNIDADES 0 KM. Y USADOS TODOS LOS MODELOS  
YA REPARADOS, VARIOS COLORES, CON RADIO Y  
EQUIPAMIENTO DE LUJO SIN CARGO

- SIN ANTICIPO
- SU USADO BIEN COTIZADO
- INTERESES: LOS MAS BAJOS DE PLAZA
- POR PAGO CONTADO: LA MEJOR BONIFICACION
- ENTREGA PATENTADO EN EL DIA
- (NO LO PIENSE MAS!)
- VENGA YA MISMO Y SE BENEFICIARA!

Atendemos de 8 a 20 horas (sábados inclusive)

**CENTRO DEL RASTROJERO**  
CONCESIONARIO OFICIAL

**Automotores VAZQUEZ S.A.C.I.F.I.**

Av. Fco. BEIRO 5069 30-0615/3549/0889

### TAXI OKm

AHORRE \$\$\$  
NUEVO DODGE  
GASOLERO

PAGUELO  
CON LA ECONOMIA  
(100 Km. con \$ 1)

\$ 4.500 O SU USADO

y el saldo con la inigualable  
financiación de Interés so-

bre saldos.

La primera cuota  
la paga a los 60 días

**AUTOMOTORES  
VAZQUEZ**

Concesionario Chrysler

AV. BEIRO 2342 - CAPITAL

## EN SAN JUSTO

Desde HOY hasta el 14 de AGOSTO inclusive

## SUPER PERFUMERIA SOCIAL

LE OFRECE GRATIS

Un service-color **INECTO**

que comprende

- Un lavado de cabello.
- Una aplicación de color directo, con la TINTURA INECTO que más se adapte a su cabello.
- Un peinado.

### TODO ABSOLUTAMENTE GRATIS

Además INECTO por Intermedio de su Departamento Técnico la invita a consultar a sus expertas en el salón de ventas de

## SUPER PERFUMERIA SOCIAL

IGNACIO ARIETA 3501 - SAN JUSTO

AMIGO PROFESIONAL: Lo invitamos especialmente a visitar el salón de SUPER PERFUMERIA SOCIAL para efectuar, cualquier consulta y presenciar las demostraciones que efectuará el Departamento Técnico de INECTO.

SOLICITE TURNO CON ANTICIPACION personalmente en:

## SUPER PERFUMERIA SOCIAL

IGNACIO ARIETA 3501 - SAN JUSTO

o a TEL. 621-0955



# QUILMES, MAS FRESCO

## Se Entonó Bien en el Petit-Campeonato



FESTEJO. Cottón dedica su gol a la tribuna, mientras que Reguera intenta la alegre carrera de la celebración.

La primera fecha del reducido torneo, clasificatorio para el Nacional, entre Estudiantes, Quilmes, Chacarita y Huracán, ha reportado pautas por cierto importantes en cuanto a la chance con que cuenta cada uno de estos equipos. La victoria de Quilmes frente a Huracán, que no estaba en los cálculos de la mayoría precisamente, ha colocado a los cervancieros en situación muy favorable con respecto al común objetivo de los cuatro competidores.

Sin llegar a deslumbrar con un juego de alto relieve técnico, la gente del Sur demostró ayer que sabe lo que quiere y tiene un patrón de juego definido, pese a encontrarse acéfala de conducción técnica. Contando con estos "argumentos" de su parte e incentivados por los dos puntos con que cuenta en su haber el próximo domingo contra Chacarita pueden concretar sus ambiciones, ya que en caso de ganar ya no podrán ser desalojados cuando menos del segundo puesto. También un empate, naturalmente, será un buen resultado para Quilmes puesto que de tal forma sumaría tres puntos, cifra estimable



JEN CAMILLA, NO! Aguirre Suárez quedó lesionado en el incidente con Carnevali. Quiso salir caminando.

en tan corta como decisiva competencia.

Para Chacarita las cosas ofrecen características más apremiantes por cierto. Su punto de ayer, producto del empate con Estudiantes, impone a los "funereros" la perentoria necesidad de ganar o cuando menos de empatar para seguir man-

teniendo su chance y para ello deberá echar el resto. Fútbol y estilo no le faltan ya que pese a la ausencia de hombres muy importantes como Recupero, Marcos y Poncio ayer demostró que mantiene una línea de juego que lo habilita para mantener con fundamento sus aspiraciones. Habrá cho-

que pues, de estructura técnico-táctica junto con el sobreentendido de las ambiciones que alientan a cada equipo y esto en fútbol es razón sobrada para esperar lo mejor.

A Estudiantes y Huracán, rivales en la segunda jornada, también les caben las generales de la ley. Perder puntos en tan corta competencia es una especie de "harakiri" futbolístico y de allí que ninguno de los dos pueda pensar siquiera en una "aflojada". Para la gente de Patricios este común denominador tiene una vigencia concluyente: O gana o sucumbe ya que al empatando sus posibilidades pasarían a ser quimericas. Pero para Estudiantes, aun cuando el punto con que cuenta sea un ligero aliciente, tampoco caben alternativas mayores. Habrá pues, también en este caso choque de encendidos matices emotivos en que la fuerza y el estilo característicos de los "pinchas" se cotejarán con la desesperación antes que otra cosa de un increíblemente descolorido Huracán, en el que ni siquiera pesan sus reconocidas individualidades para compensar el desorden

## EMBOCO TODO EL RANKING MUNDIAL

MEXICO, 3 (France Presse). — Fernando Méndez Alemán, hermano del conocido actor cinematográfico mexicano Julio Alemán, ganó el concurso de pronóstico "Pico" sobre el pasado campeonato mundial de fútbol, llevándose limpios un millón cien mil pesos (88.000 dólares) después de pagar 195.000 por concepto de impuestos. El concurso, para el que se recibieron 110.000 pronósticos, consistía en acertar el ganador del pasado mundial de fútbol y, luego, por el orden en que quedaron los equipos los restantes quince lugares. El ganador logró totalizar un total de 665 puntos.

## RIVER BUSCARA LEVANTAR SU NIVEL AL PRESENTARSE EN PERU

La delegación futbolística de River Plate, partió en horas de esta mañana en el vuelo 92 de Aerolíneas Peruanas hacia Lima, donde mañana enfrentará en un match amistoso, al campeón peruano, es decir Universitario. El cotejo se verificará en el estadio Nacional a las 21 horas, es decir, a las 22 de nuestro país.

Los jugadores riverplatenses, que ya se encuentran en la capital peruana, realizarán una ligera sesión de práctica esta noche, más bien para familiarizarse con la luz del estadio. El encuentro despertará singular atracción, ya que Universitario anuncia en su formación a sus grandes estrellas que actuaron en el mundial de México.

Será esa la única presentación del subcampeón metropolitano en Lima, ya que es propósito de las autoridades de la institución, darle un descanso de cuarenta y ocho horas a los futbolistas, para luego trasla-

darse a la localidad tucumana de San Javier, donde se prepararán para el Campeonato Nacional. En los planes al respecto, figura la realización de varios partidos con equipos del norte de nuestro país.

De cualquier modo, al margen de la preparación en San Javier, es muy posible que los riverplatenses, se presenten en Bolivia, de acuerdo con un programa realizado antes de viajar a Lima. En ese organigrama, figuraban dos partidos en el altiplano. Uno de ellos el día 6 del corriente, es decir, que de cumplirse, debe jugarse antes de llegar a Tucumán, contra un equipo de Santa Cruz de la Sierra.

El otro posible match, sería en La Paz. En la ocasión enfrentarian al equipo del club The Strongest, el 11 de este mes. Ese partido, tendría carácter benéfico. Pero todo esto, debe concretarse, ya que al parecer existen algunas dificultades para cumplir con esos cotejos.

## EL SILBATO DE NIMO

Es muy difícil jugar buen fútbol teniendo la "espada de Damocles" sobre la cabeza. Fue lo que pasó en el partido entre Chacarita Juniors y Estudiantes de La Plata. Este insólito campeonato, que con miras al mundial del 74 nos aleja cada vez más de nuestro verdadero fútbol, luego que Brasil demostró que la única verdad en el balompié es tratar de construir y no de aniquilarse mutuamente. ¡Señores!, ¿a qué estamos jugando? La gallina de los huevos de oro, en cualquier momento se muere y las fábricas tienen el personal completo.

Entendí que era necesario este prólogo, para poder comentar, el increíble espectáculo que presencié ayer. No nos olvidemos que se enfrentaban un tricampeón de América y un campeón metropolitano y por más que importe lo que haya en juego, la mente fría de hombres experimentados y capaces tiene que predominar en un resultado por más importante que sea.

COMENZARON los "Pinchas" con tantos años de oficio (saben lo que buscan) ubicándose mejor en el terreno; Bilardo, Pachamé y Solarí, "maestros" del medio campo, impulsaban a sus compañeros hacia la valla muy bien defendida por Carnevali. Verón hacía cosas de "brujas" bien acompañados por el "Bocha" Flores y ambos descontrolaban la defensa chacarita, donde Bargas y Ortiz se destacaban netamente. Hasta que Neumann cortó la comunicación de los "tres maestros", insinuándose los "funereros". Surgió la figura de Puntorero, que pisando la pelota dio tranquilidad a todo el equipo. Pero los envíos de ambos lados eran torpes e inconexos, agrupándose todos en un sector, pareciéndose cada vez más a un partido de potero (sin la inspiración que suele haber en los mismos). Terminando la etapa como un mero estudio de dos simples desconocidos (¿y cómo se conocen!).

PENSE que después de tanto observarse, alguno de los dos habría encontrado el punto débil del rival. Pero no, todo siguió igual, enredado, impreciso, sin ideas. Y el público pidiendo a gritos una cama. Hasta que Coerezza anuló un gol de Flores por indicación de un linesman (el lo había concedido) e inmediatamente a Orfí se le prendió la "lamparita", dándose cuenta de que en el estado en que se encontraba la cancha había que shotear de media distancia, y desde gran cantidad de metros logra un verdadero golazo. Su parcialidad lo gritó con tantas ganas como si estuviera ante un milagro. Todo cambió. Parecía que había sonado el despertador, los que dormían reaccionaron. Estudiantes se sintió tocado, el "caudillo" Pachamé pegó el grito "vivir o morir" y todos se lanzaron como una turba hacia el ansiado objetivo.

VOLVIO el remanso, para todos, menos para Aguirre Suárez, quien con su temperamento indómito, quiso el solo quebrar la paridad. No lo consiguió por una corazonada de Carnevali. Y gran revuelo hace que se apaciguaron. Todo terminó, como los "subconscientes" de los protagonistas lo habían planeado. El juez Angel Coerezza, tuvo una tarde poco feliz. Concedió un gol y luego anuló a instancias de un colaborador (grave error) cuando la única autoridad es él. A causa del encontronazo entre Aguirre Suárez y Carnevali, permitió que los jugadores "funereros" tomaran justicia por sus propias manos, sin aplicar el reglamento (o sea expulsar), terminando el entredicho con un gran empujón y algo más... a un jugador. Por último no adicionó los minutos que correspondían. Los lines actuaron en forma correcta.

## HASTA ROCHA Y FIGUEROA ESTAN ENTRE "VENDIBLES" DE PEÑAROL

MONTEVIDEO, 3 (ANSA). — Dos jugadores del Club Atlético Peñarol, Pedro Virgilio Rocha y Elias Figueroa, podrían ser transferidos al fútbol italiano en un futuro inmediato, mientras que existiría total acuerdo entre Peñarol y San Pablo por la transferencia de Ladislao Mazurkiewicz. Según lo indicaron fuentes allegadas a la institución local, hoy sería levantada la prohibición de incorporar jugadores extranjeros al fútbol italiano y se abriría un período especial de pases en ese fuerte mercado.

Una información dada a conocer en la fecha por "La Mañana" indica que Juan Alberto Schiaffino (ex jugador de Peñarol que durante varios años estuvo enrolado en el fútbol peninsular) "tiene en su poder una carta de Peñarol autorizándolo a vender en el mercado italiano a Rocha, Figueroa e incluso a Mazurkiewicz". Con respecto a este último, el mismo matutino expresa que Peñarol espera expectante un llamado del club San Pablo, de Brasil, que con-

crete definitivamente la transferencia del destacado guardameta. "Trescientos cuarenta mil dólares abonará el San Pablo por Mazurkiewicz. Peñarol percibirá 208.000 dólares y los restantes 132.000 el jugador", agrega el diario.

### • RESULTADOS GENERALES

MONTEVIDEO, 3 (France Presse). — Resultados de la cuarta jornada del campeonato uruguayo de fútbol profesional, disputada este fin de semana:

Peñarol 3, Rampla Juniors 1; Cerro 1, River Plate 0; Liverpool 0, Defensor 0; Racing 3, Bella Vista 3; Nacional 2, Sudamérica 1 (jugado ayer). Huracán Buceo tuvo fecha libre.

Clasificación: 1º Nacional, 8 puntos; 2º Peñarol, 6 (un partido menos); 3º Liverpool, 6; 4º Huracán Buceo, 5 (un partido menos); 5º Racing y Cerro, 4; 7º Bella Vista, 3; 8º Rampla Juniors, 2; 9º Sudamérica, 1; 10º Defensor y River Plate, 0.

## PELE, SALVADOR, Y TOSTAO EN LA MALA

RIO DE JANEIRO, 3 (Associated Press). — El "Rey" Pelé anotó en el último minuto del partido y su equipo, Santos, empató en dos goles con Corinthians, en San Pablo, en un partido por el campeonato local.

Lima, de Santos, Lima e Ivair de Corinthians, anotaron los otros goles en el juego.

En Rio de Janeiro, el centro delantero Flavio anotó dos veces en el segundo tiempo, y Fluminense venció a Flamengo por 2-0. Flamengo perdió su primer partido de la liga carioca.

En Belo Horizonte, Atlético Mineiro derrotó a su gran rival Cruzeiro, el equipo de Tostao, 2-1.

El centro delantero Tostao jugó muy mal,

mientras que Dario, de Atlético, anotó los dos goles de su equipo.

### • CALI, IMPARABLE

BOGOTA, 3 (Associated Press). — El Deportivo Cali, continuó su campaña imbatible en el Segundo Campeonato Profesional de Fútbol de este temporada y fuera de su campo alcanzó una difícil victoria ante el Unión Magdalena, por 1-0.

La conquista fue lograda en los minutos finales, por el argentino Olmedo.

Cali, campeón en 1969, no ha perdido un solo punto en las cuatro primeras fechas del certamen. Este equipo enfrentará el miércoles por la noche en su campo, al campeón de la Argentina, Independiente.

## CRACK PERUANO SE HIZO DISC-JOCKEY

LIMA, 3 (Associated Press). — Teófilo Cubillas, delantero de la selección peruana, que actuó en el mundial de fútbol, inició ayer una nueva profesión, bien apartada del fútbol. Cubillas, delantero del Club Alianza de Lima y consagrado como uno de los mejores jugadores del mundial, inició su tarea como disc-jockey en una radioemisora local, incluyendo en la transmisión discos programados y respuestas sobre diversos temas.



# LA PAMPA, OMBU Y SORPRESA

## Buscan Plazas del Nacional

Ya están clasificados los cuatro semifinalistas del Campeonato Regional de Fútbol, del cual surgirán los dos equipos que integrarán la representación del interior en el próximo campeonato Nacional, juntamente con los campeones de Mar del Plata, Córdoba, Mendoza y Tucumán. Ya quedaron, en este sentido, clasificados Kimberley, de Mar del Plata y Gimnasia y Esgrima, de Mendoza y en Córdoba el pleito entre Talleres y Belgrano, habiendo ganado el primero en la final de ida. En cuanto a los semifinalistas son Gimnasia y Esgrima, de Jujuy; Patronato de Paraná; San Martín, de San Juan, y All Boys, de La Pampa.

Las finales, pues prácticamente lo son, se resolverán de la siguiente manera: All Boys será local el domingo próximo en su cancha de Santa Rosa, en La Pampa ante San Martín, de San Juan. El otro encuentro lo realizarán Patronato, que en Paraná recibirá a Gimnasia y Esgrima, de Jujuy.

### • TRIUNFO SANJUANINO

LA RIOJA, (De nuestro corresponsal). — El equipo de San Martín, de San Juan, se impuso por 1 a 0, al equipo local de América Tesorieri, por 1 a 0, en un cotejo que dirigió el árbitro Ricardo Garay, y en el cual se recaudaron 1.120.000 pesos moneda nacional.

El único gol del match lo señaló Cardozo a los 10 minutos del primer tiempo. En el segundo tiempo fueron expulsados Farias (AT) y Fornari (SM).

Américo Tesorieri, La Rioja: Puga, Ruiz, Guías, Roldán, Peralta, Vera, Farias, Tejeda, R. Díaz (M. A. Pérez), C. Torres (Andrada) y Pedro Millikay.

San Martín, San Juan: Velázquez; Rius (Hidalgo), Irrazabal, Vizzo, Castro, Paz, Fornari, Cardozo, Héctor Millikay, José Pérez y Naveda.

### • GANARON LOS ENTERERRIANOS

RESISTENCIA, 3 (De nuestro corresponsal). — Terminó con el triunfo del equipo de Patronato, de Paraná, Entre Ríos, el partido que jugó por el torneo regional con el conjunto local de Central Norte, por 2 a 1. El cotejo se realizó en la cancha de For Ever, recaudándose 1.750.000 nacionales y lo dirigió el juez José Aramburú.

Los goles fueron logrados en este orden: en el primer tiempo para Patronato, a los 21 minutos Enrique y a los 44 Orlando. En el segundo período descontó para Central Norte, a los 18 minutos, Zarza.

Central Norte, Chaco: Veloso; Ojeda, Miranda, Bonfiglio, Roberto Rodríguez, Soto, Roger, Mezza, J. Rojas, Medina (Zarza) y Romero.

Patronato de Paraná, Entre Ríos: Oliveira; Suárez, Pratto, Cabrol, Velázquez, R. J. Rodríguez, Vera, Candioti, Zanabria, Escalada y Enrique (Orlando).

### • VICTORIA JUJUEÑA

SAN SALVADOR DE JUJUY, 3 (De nuestro corresponsal). — Enorme entusiasmo

causó el triunfo del equipo local de Gimnasia y Esgrima sobre Juventud Antoniana de Salta por 2 a 1, clasificándose para la ronda decisiva de Regional, luego de haber igualado el match de ida en Salta.

La recaudación fue un record en esta ciudad, pues alcanzó la suma de 8.767.700 pesos, de los cuales correspondieron 566.700 a la recaudación por la venta de plateas.

La definición del match, por un penal, concedido por el referee de la AFA, cuando faltaba un minuto para terminar el match y que favoreció al equipo local, motivó gran sorpresa, pues el hands de Cárdenas pareció absolutamente insólito.

El orden de los goles fue el siguiente: 7 minutos del primer tiempo, Quevedo para los locales y a los 43 minutos D. Gómez para los salteños. En el segundo período, a los 44 minutos Taritolay (GE), de penal, como ya señalamos, definió el match.

Gimnasia y Esgrima, de Jujuy: Escobar; Salinas, Ojeda, Senra, Roldán (E. Rojas), Zerrizuela, Barco, Taritolay, Quevedo, Ciancia y Herrera.

Juventud Antoniana, de Salta: Vega; Ferreira, Laguna, Cárdenas, M. Jiménez, Colloqui, Gramajo, D. Gómez, Palavecino, Muñoz y Pachao (Martín).

### • AGRESION EN BAHIA

BAHIA BLANCA, 3 (De nuestro corresponsal). — Aspecto desagradable por la agresividad del público, tuvo el match que

jugaron los locales Rosario-Puerto Belgrano con All Boys, de La Pampa, que se definió por penales en favor del visitante, luego de igualar en un gol. La agresividad del match determinó que el juez Aldo Ottone, expulsara a los 9 minutos del segundo tiempo, al jugador local Jacobo. Poco después desde la tribuna arrojaron una piedra que alcanzó al árbitro, que sufrió un ligero desvanecimiento. El encuentro sufrió muchas interrupciones por la mala fe de los jugadores de ambos bandos, y a los 40 minutos, también fue expulsado Kraemer, del team pampeano, por juego brusco. Los goles: primer tiempo, a los 34 minutos, Barú (RPB). En el segundo tiempo, Rechimond (AB) de penal, a los 7m., por hands intencional de Leguizamón, que sobre la línea del arco, desvió la pelota, que iba a la red, por un cabezazo de Villalba. Para decidir debieron ejecutarse penales y Ch. Rechimond, autor del gol de su bando, mediante un penal, dirigió los tres tiros con notable fuerza y precisión, convirtiendo todos. Pero Ortiz, local, falló en el primer shot, que es contenido por Galán.

Rosario-Puerto Belgrano, de Bahía Blanca: Alvarez; Leguizamón, Rupérez; Pizoni, Marcos, Strack, Ortiz, Barú, Schiavi, Jacobo y Guerini.

All Boys, de La Pampa: Galán; Ch. Rechimond, Rincón, Bafundo, Zabala, Blanco, Kalll, Facio, Kramer, Santos y Villalba. Jugado en Punta Alta. Recaudación: 3.500.000 nacionales.

## ESPAÑA PRONTUARIO AL CICLON DE BOEDO

MADRID, 3 (ANSA). — El periódico deportivo "As" publicó una amplia crónica fechada en Buenos Aires sobre el equipo argentino San Lorenzo de Almagro, que llegará a España el próximo día 6 para participar en el torneo de Ciudad de la Línea y Costa Brava. La nota es una presentación de cada uno de los 13 principales jugadores del equipo argentino, a saber: Buticce, Irusta, Villar, Dorla, Albrecht, Rosi, Cocco, Telch, P. González, Fischer, Veglio, Amalenda y Calles. El diario "As" opina que San Lorenzo de Almagro es un buen equipo, que tiene buenos elementos y que puede rendir. Pero agrega que también puede fracasar "por la indisciplina de sus jugadores". Desde luego, que tenemos aún en la mente y también en la retina de nuestros ojos, aquel famoso conjunto azulgrana de 1946 que dictó cátedra. Ojalá éstos que llegan se asemejen a aquéllos, termina expresando el periódico deportivo más importante de toda España.

## NEWELL'S BRILLO EN UNA FIESTA QUE FUE UN FENOMENO EN METALICO

ROSARIO, 3 (De nuestro enviado especial, Osvaldo Ruggieri). — Este cuadrangular de Rosario dejó la grata impresión del apoyo del público a los espectáculos deportivos. Pero, indudablemente, las altas recaudaciones registradas en dos reuniones, en que el público dejó en boletería más de veintiséis millones de pesos nacionales, es un espaldarazo, grato a los organizadores del certamen y, por supuesto, a los cuatro equipos participantes.

Newell's Old Boys, de destacada labor en el campeonato de la AFA, en el cual estuvo cerca del campeón siempre, pero perdiendo su lance máximo a causa del partido con Estudiantes, en La Plata, fue un digno vencedor.

Es un team de buena labor, por cohesión y despliegue. Venció con amplitud a Rosario Central, en la primera jornada, y ayer lo hizo con River Plate, de manera clara pese a la desventaja inicial. Aún más puede decirse que solo la buena actuación del guardavalla Carballo evitó a los "millonarios" una mayor desventaja. En cuanto a River Plate, señaló sus mismas virtudes y sus mismas fallas, y la más importante es la discontinuidad. Así luego de tener una buena diferencia, dos goles que es mucho para un equipo grande, tuvo uno de sus ya tradicionales "quedados" y no perdió por que la suerte lo favoreció. Boca Juniors tuvo un desempeño si-

milar. Pujanza por momentos, como para recuperarse ante River en la primera jornada para llegar también cómodo a un 2 a 0 ante Central, para luego perderse y tener un final de angustia ante sus rivales del segundo lance. No es Boca lo esperado, como no lo fue en el Metropolitano, ausencias que se notan mucho como la de Meléndez y reparaciones decepcionantes como la de Orlando Medina.

En cuanto a Rosario Central es evidente que su último puesto, aunque fuera por penales, indicó su verdadero y exacto lugar ante sus rivales de este torneo. Claro que salvo en el caso de Newell's, que mostró facetas interesantes,

## de aquí al 78

(NOTA III)

EN nuestras dos notas anteriores dimos a conocer las que consideramos pautas indispensables para el lanzamiento del operativo Mundial 78. Insistimos: debemos comenzar prácticamente del cero absoluto y trabajar rápido si queremos ponernos en carrera y llegar a tiempo para el momento en que la FIFA venga a realizar la inspección final.

Comprendido esto, es imprescindible que en un plazo no mayor de una semana quede nombrada la Comisión Nacional Organizadora del Campeonato Mundial de 1978 y al mismo tiempo abrir el crédito flexible y de acuerdo con la fluctuación monetaria, necesario para que la misma, que debe tener carácter de ejecutiva, no tropiece de entrada con el problema económico que le impida libertad de movimientos.

ESA comisión podría depender directamente de la Presidencia de la Nación, con obligación —si se quiere y para evitar cualquier tipo de suspicacias— de presentar balances parciales bimestrales o trimestrales y, por supuesto, anuales; al mismo tiempo deberá elevar informes periódicos con lo ya realizado y lo a realizar en futuros mediatos e inmediatos.

La comisión tendrá a su disposición un cuerpo administrativo, que necesariamente no debe ser numeroso, pero sí "full time", lo mismo que los integrantes del cuerpo organizador, a quienes se les puede fijar un sueldo, siempre y cuando no reciban ya emolumentos del Estado, en cuyo caso se le liquidará la diferencia entre lo que cobra y lo que deberá cobrar por las nuevas funciones. Estimamos que es la única manera de obtener dedicación exclusiva.

Cada uno de los integrantes de la comisión serán los enlaces con las distintas sub-comisiones, que tendrán a su cargo asesorarla en los distintos y complejos problemas que deberá atender.

AS subcomisiones asesoras deberán comenzar a actuar de acuerdo con prioridades que van desde la elección de las sedes y sub-sedes, la construcción o adecuación de estadios, peritos, en hotelería, en publicidad, comunicaciones, relaciones pu-

blicas, la integración de cuerpos de guías e intérpretes y, necesariamente, todo lo relacionado con el periodismo.

Esos cuerpos asesores también deberán contar con un presupuesto, aunque el mismo será manejado con la aprobación de la comisión y solo en contados casos disponer hasta cierto monto "ad referendum".

Las autoridades de las provincias y ciudades que en principio se elijan entre las 7 sub-sedes (de las cuales luego la FIFA elegirá las 5 definitivas) deberá colaborar sin ningún tipo de retaceos con la comisión.

Antes de seguir adelante, conviene recordar que de acuerdo con lo resuelto en el congreso de la FIFA, reunido este año en México, en el Mundial a realizarse en nuestro país se aumentará el número de finalistas a 24 equipos en lugar de los 16 que llegaban hasta ahora. De allí la necesidad que haya, además de la sede central —que obviamente será la Capital Federal— de acondicionar otras cinco sub-sedes.

Esta reglamentación no es definitiva de necesidad, e incluso la AFA podría solicitar otro sistema que estimare más conveniente, incluyendo una serie final por puntos entre los clasificados en las cuatro sub-sedes tradicionales, pero esta alternativa se nos ocurre poco conveniente, toda vez que podría servir como tema irritante para la hipersensibilizada piel de la FIFA, especialmente cuando de asuntos que tengan relación con Argentina se trate.

QUEDE entonces aclarado: la comisión organizadora debe ser nombrada por el Poder Ejecutivo lo más rápidamente posible y comenzar a trabajar de inmediato; las dilaciones, de aquí en más, solo servirán para hacer más problemático, para la Argentina, cumplir con lo que todos queremos y ahora tenemos en nuestras manos poder llevar a cabo. Además, prácticamente es nuestra última oportunidad; no solo porque la FIFA no volvería a confiar en nosotros, sino porque el ciclo Europa-América (Sur y Norte) que se cumple cada cuatro años y que se verá agrandado con la segura entrada de África y Asia en la ronda, nos daría —matemáticamente— una nueva posibilidad; para después del año 2000!

Y, que no creemos que nos convenga mucho, ¿verdad?



RONDA OLIMPICA DE ROJINEGROS. Newell's se dio el gusto. Aquí están los boys dando la vuelta olímpica, tras ganar el Cuadrangular de Rosario, mostrando ser mejores.

## PRIMICIA EXCLUSIVA DE "ASI ES BOCA"

**RATTIN:** ADIOS AL FUTBOL

COLGARA LOS BOTINES LA MAYOR FIGURA BOQUENSE DE LOS ULTIMOS 15 AÑOS

EN ROSARIO SE REALIZO EL FESTIVAL DEL PENAL

EMPATAMOS CON RIVER Y CENTRAL

VOLVAMOS AL ENTRENADOR. DEBEN DESAPARECER LOS DIRECTORES TECNICOS.





# BASQUET Y MILLONES

## Reutemann no Puede Alejar la "Mufa" que lo Persigue

ADENAU, Alemania Federal, 3 (EFE). — No cabe duda que persigue al volante argentino Carlos Reutemann una mala racha que le impidió hasta el momento, lograr una clasificación acorde con las aptitudes que expone en cada competencia en que interviene. Ayer, una vez más debió abandonar en razón de desperfectos en su Brabham, cuando promediaba la carrera en Nürburgring, reservada a F-2 y cuando se disponía a aprovechar la ventaja que significa andar expectante, en un circuito tan difícil, tan sinuoso y lleno de sorpresas, el de Nürburgring. El voluntarioso corredor argentino, ya tuvo otros trances de esta índole. El 12 de abril, disputando el premio Jim Clark, en el autódromo de Hockenheim, en la última vuelta, cuando acababa seriamente a los punteros, en especial a Jochen Rindt, patinó su máquina, salió de circuito y se vio relegado al decimotercer lugar. Posteriormente, el 3 de mayo, mientras corría en el mismo circuito de la víspera, es decir, Nürburgring, marchando también en los primeros puestos, fue descalificado, por haber recibido ayuda de los mecánicos, mientras estaba detenido en el puesto de servicio. En esa oportunidad, los mecánicos empujaron el coche, para enviarlo a la pista, cosa que está prohibida y ello significó la frustración de las ambiciones del piloto.



CAUDILLO. Fruet volvió a ser puntal de Olimpo. Aquí escapa a la marca de González, mientras lo apoya Ugozzoli, quien es empujado por Ghermann. Triunfo bahiense.

## GUARDIA DEL MONTE-FATIMA DEFINIRA CON LA ESPADAÑA EL CIRCUITO OESTE

Guardia del Monte-Fátima que superó a Fortín Mulitas por 7 a 6, definirá con La Espadaña el derecho a representar al Circuito Este en el campeonato con ventaja por la copa "República Argentina", que organiza anualmente la Asociación Argentina de Polo. La jornada inicial de este certamen, en el que intervienen formaciones de las diez zonas polísticas del país está programada para el sábado próximo. Los equipos en el match final se alinearán así: Guardia del Monte-Fátima: V.

Viale 2, F. Viale 3, S. Viale 5 e I. Viale 2. Total: 12. La Espadaña: M. Garrahan 3, J. Mac Donough 3, T. Garrahan 5 y A. Garrahan 3. Total 14.

### • CAPITAN SARMIENTO

Se jugó ayer en Capitán Sarmiento la segunda semifinal del torneo que organiza el club El Trébol por la copa "Luis P. O'Farrell". El Trébol B que venció a El Trébol-Tafí por 9 a 5 enfrentará el sábado próximo en el match final a El Trébol A.

## Olimpo, Campeonato Recaudación Record

Una vez más el básquetbol bahiense obtuvo un halago. Esta vez por mediación de Olimpo, se adjudicó la final del Torneo Cuadrangular Extraordinario organizado por San Lorenzo de Almagro. Venció en el cotejo definitivo a Gimnasia y Esgrima de La Plata por 81 a 63, luego de llevar ventajas de 36 a 24.

El Luna Park presentó un aspecto imponente y los 1411.000 pesos moneda nacional dejados en boleterías (record de recaudación), son bien elocuentes.

El éxito indiscutiblemente fue para el mejor conjunto de los cuatro intervinientes: Olimpo, que demostró su poderío y su notable capacidad de juego colectivo. Sus bastoneros, Fruet, Cabrera y De Lizazo, bien complementados por los pivots Ugozzoli y Cortondo —cada día mejor— con gran acierto para la marca.

Si en las dos jornadas anteriores Cabrera y Fruet habían sido los hombres importantes, anoche apareció con todo su fulgor la figura de De Lizazo, quien con sus mandadas emparejó el marcador en 16 a los 11 minutos, y enseguida pasó por primera vez al frente por 18 a 16. A partir de ese momento comenzó a caminar mejor el cuatro bahiense y con un Fruet ahora si inspirado y con mucho gol, fue estableciendo amplias diferencias. El elenco "mensana" trató en la reanudación de recargar el juego sobre el sector de Gherman, pero su marca, Ugozzoli, cumplió muy bien, y solo cuando éste salió, el pivot platense pudo conquistar algunos dobles. Cabrera y Fruet eran por su parte, con sus certeros lanzamientos de media distancia, los encargados de mantener el tablero. Lo más cerca que se acercó Gimnasia fue restando 2 minutos: 74 a 66 en desventaja.

Dirigieron: Juan Sanstre y Raúl Milán (excelente cometido) con este detalle:

OLIMPO: De Lizazo 17, Ugozzoli 6 (x), Cortondo 11, Fruet 24, Cabrera 21 (formación inicial) y Requi 2. Total: 81. D. T.: Carlos Moro.

GIMNASIA Y ESGRIMA DE LA PLATA: Pellandini 10, Denis 15 (x), Sfeir 0, González 18, Gherman 23 (formación inicial), Ratier 0 (x), Bava 0 y Barreneche 2. Total: 63. D. T.: Miguel Angel Ripullone.

En el primer cotejo, San Lorenzo derrotó a General Paz Juniors por 86 a 63, tras vencer por 45 a 27, logrando el tercer puesto. Muy buena producción realizó el quinteto "santo" ante un rival muy flojo.

Arbitraron: Omar López y Angel Colmegna con estas formaciones:

SAN LORENZO: Viseiglia 11, Masolini 32, Rojas 12, Perroni 12 (x), Mazzini 17 (formación inicial), Perales 2, Marano 0 y Pacheco 0. Total: 86. D.T.: Edgard Parizzia.

GENERAL PAZ JUNIORS: Olariaga 4, Chazarreta 25, Becerra 7 (x), Salinas 10 y Rodríguez 2 (formación inicial), Paratto 5, Arce 10, Oliva 0 y Brito 0. Total: 63. D.T.: César Romero.

## SOBRESALIO COPELLO EN UNA CARRERA PARA LA CATEGORIA QUE SE MUERE

Es evidente que la fórmula B del turismo carretera se muere. Pese a algunos arrebates de vitalidad, como fueron ayer las performances de Copello, Gradassi o Di Palma, para citar algunos ejemplos, el parque automotor está agotado. Y es lógico. ¿Quién se pondrá a preparar o remozar una máquina de esa categoría si para con el último minuto de 1970 habrán dejado de tener vigencia?

En el circuito "El Zapato", las máquinas que estuvieron en condiciones caminaron sin cuento en ese difícil trazado, claro está, que llevadas de la mano por lo mejorcito que se sienta detrás de un volante en estos momentos.

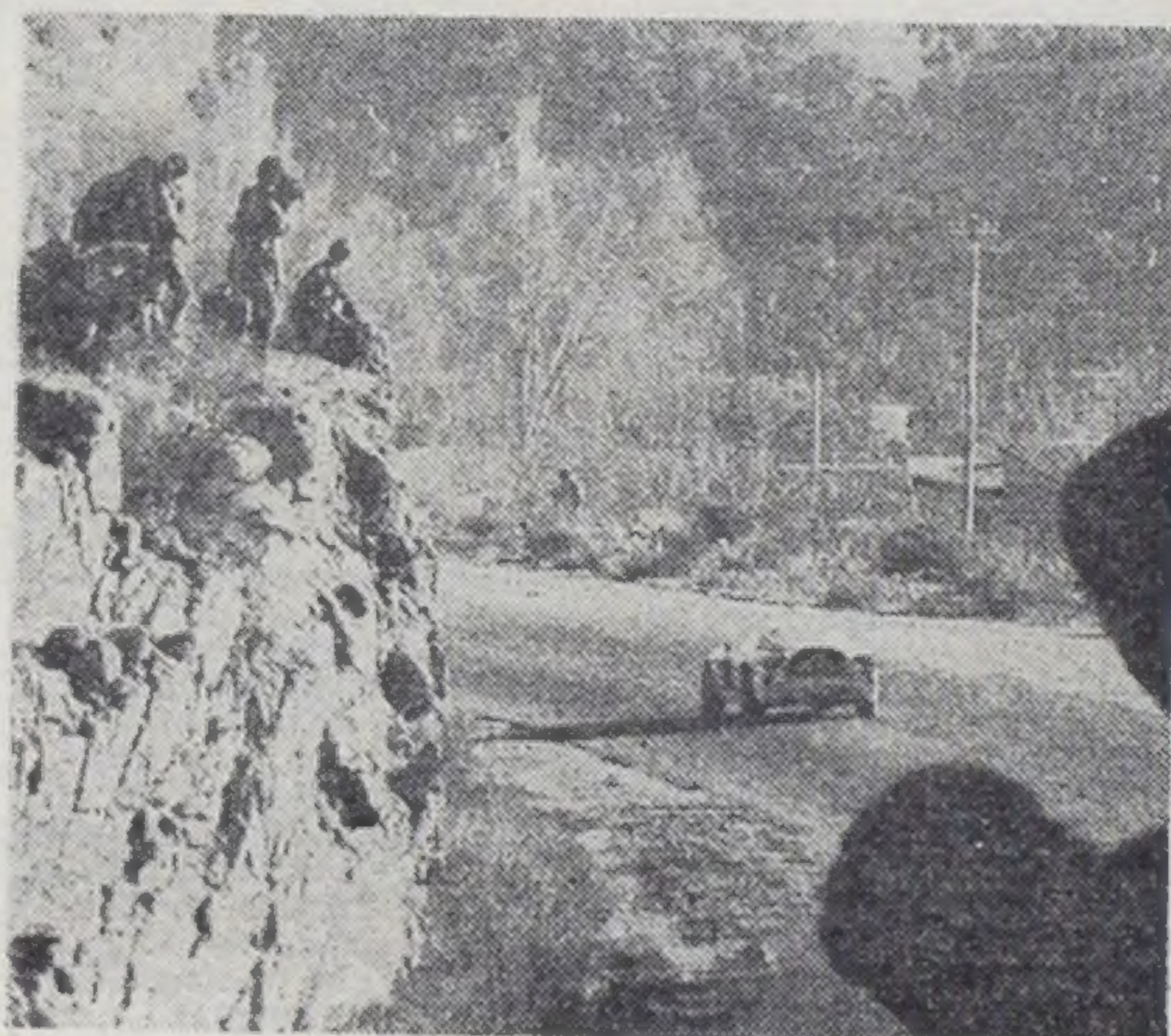
Copello hizo todo o casi todo a lo que nos tiene acostumbrados, en una lucha sin cuartel que le presentaron Gradassi —que fijó el mejor tiempo para una vuelta, con un tiempo de 37m. 35s. 4/5 a un promedio de 106,286 kph. para los 66,6 km.— y Di Palma, que venía para ganar en la última vuelta, hasta que una rueda quiso seguir viaje por su cuenta. Completando el cuar-

teto de punto, Gastón Perkins volvió a manifestarse un caminador regularísimo, pero algo falto de velocidad.

Después de ello y los chispazos de Manzano y Faraoni, nada. La lucha por el cuarto puesto se reducía a llegar. Así pudo armar Ayarza Garré al puesto que le acuerda su primer punto para un campeonato argentino, mientras que la folklórica "cupepita" de José Gallo le dio a su patrón los pesos del quinto puesto.

### • SUSPENSION

La lluvia caída durante la noche del sábado, dejó las banquetas del autódromo de esta ciudad en muy malas condiciones y obligó a la suspensión de la reunión de Turismo Anexo "J", para las clases "A", "B" y "C", programada para ayer. Esta situación revive el problema sobre la habilitación de autódromos que no están en condiciones. Es evidente que en Las Flores faltan las elementales banquetas asfaltadas, que permitan correr sin ese tipo de problemas, pues en el momento de la suspensión no llovía.

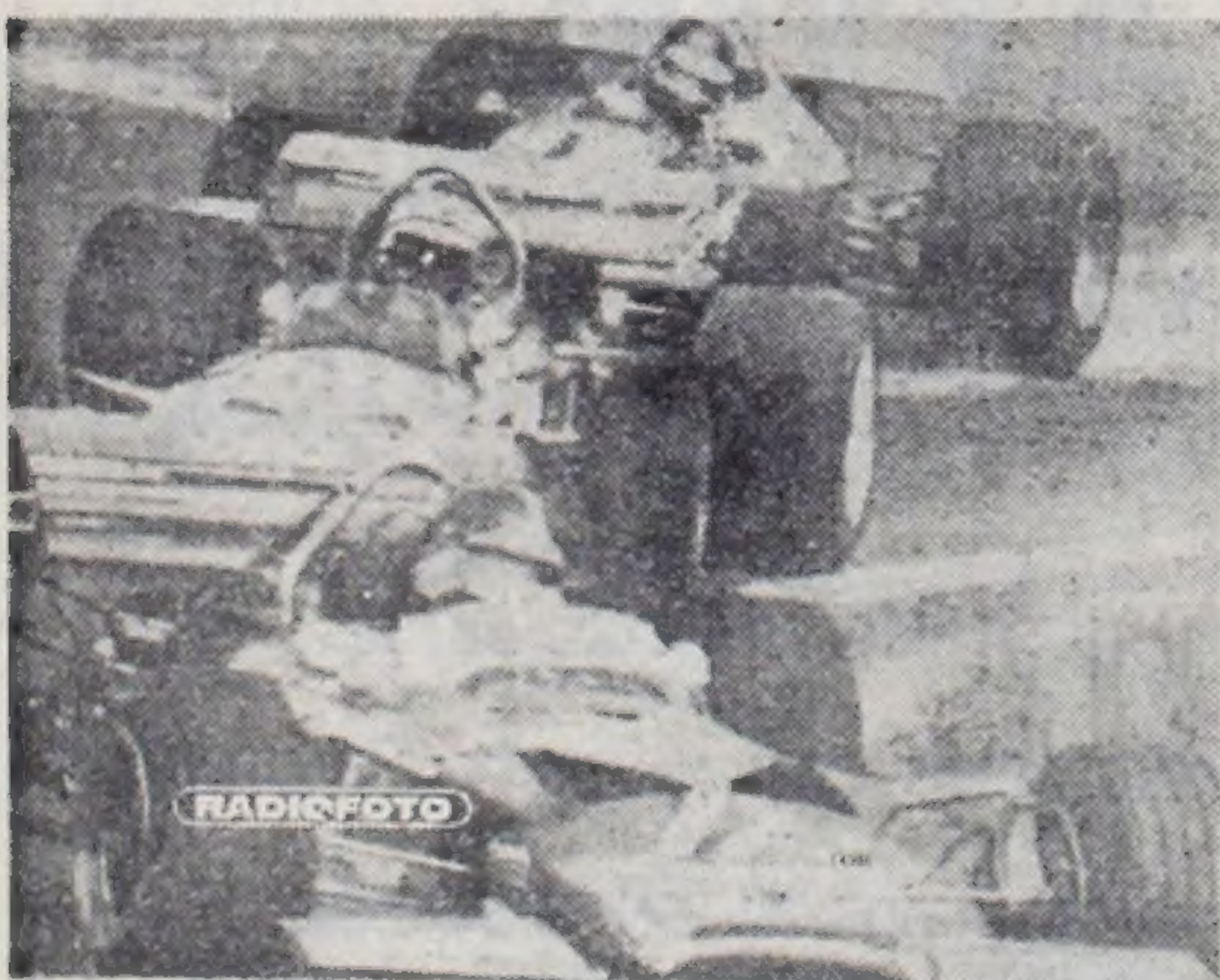


PAISAJE. La "Liebre" de Perkins corre en busca de su tercer puesto en la prueba de Capilla del Monte.

## NORTEAMERICANO EN RACHA CON 10 PRUEBAS GANADAS

NUEVA YORK, 3 (EFE)

— El piloto Richard Petty logró el día de ayer su décima victoria de temporada en pruebas automovilísticas de la Asociación Nacional de Coches de Serie, al ganar "Dixie 500", disputada en el autódromo Internacional de Atlanta (Georgia). Petty llegó victorioso a la meta piloteando "Plymouth" a un promedio de velocidad de 299,6 kilómetros por hora, rompiendo el récord de 224,5 k.p.h. establecido la pasada primavera por Bobby Allison, en "Atlanta 500". En segunda posición, con una vuelta de diferencia del ganador se clasificó Cale Yarborough piloteando "Mercury".



TRENCITO. Emerson Fittipaldi corre delante de Surtees y Hulme en Hockenheim. Ganó Rindt, quien ha sacado mucha ventaja en el campeonato mundial. (Rad. AP).

## ROTUNDA VICTORIA LOGRO PLA EN CONCORDIA EN F1

CONCORDIA, 3 (De nuestro corresponsal). — El volante Víctor Hugo Plá se adjudicó el triunfo en la prueba automovilística reservada para Mecánica Argentina F-1, que se disputó en el circuito del Autódromo de esta ciudad, organizada por el automóvil club local. La jornada de la víspera, se integró con tres series, de 15 vueltas cada una.

### • BORDEU, LA PRIMERA

La 1ra. batería significó el triunfo de Manuel Borden, quien logró superar la resistencia opuesta por Víctor Hugo Plá y Bertolini. El piloto de Balcarce, empleó 17 minutos, 37 segundos 9 décimos, que significó un promedio de 127,620 kilómetros por hora. El record de vuelta perteneció a Angel Monguzzi, quien descontó el segundo circuito en un minuto, 7 segundos, un décimo, a un promedio de 134,128 kilómetros por hora. Bertolini se clasificó segundo,

en 18'4"10; tercero, Víctor Plá, en 18'5"10.

La segunda batería significó el primer halago para Víctor Hugo Plá, quien mantuvo un tren regular de carrera y supo aprovechar la deficiencia de la máquina de Borden y Bertolini y llegar airoso a la meta, empleando 17'57"6"10, con un promedio de 125,278 kilómetros por hora. El record de vuelta correspondió al mismo Plá, que cubrió el cuarto circuito en 19'6"10, equivalente a 129,310 kilómetros por hora. La segunda colocación perteneció a Jorge Ternengo, con 18'15"9"10 y tercero se ubicó Orlando Sotro, con 18'39"4"10.

### • OTRA VEZ PLA

También se adjudicó Víctor H. Plá la tercera serie, dedicándose a cuidar la máquina y seguir atento la tarea de sus escoltas. Empleó para su cometido 18'18"1"10, a 122,948 kilómetros por hora de promedio. El record de vuelta lo obtuvo Jorge Ternengo, quien descon-

tó el cuarto giro en 1'10"3"10, que le significó un promedio de 128,022 kilómetros en el término horario. La segunda colocación correspondió al mismo Ternengo en 18'21"7"10; tercero se ubicó Héctor Prono, con 19'25"4"10.

### • CLASIFICACION FINAL

Para ungr al vencedor, se procedió a la suma de los tiempos en las tres series y el triunfo correspondió a Víctor Hugo Plá. La clasificación general de la competencia, fue la siguiente: Primero: Víctor H. Plá con 54'16"1"10, a un promedio de 124,381 kilómetros por hora; segundo, Jorge Ternengo, 54'39"7"10; tercero, Orlando Sotro, 54'59"2"10, pero con solo 39 vueltas, los dos primeros totalizaron las 45 de reglamentación; cuarto, F. Favergioti, 55'36"9"10, 39 vueltas; quinto, Daniel Favre, 44'36"6"10, 36 vueltas; sexto, Héctor Prono, 42'40"5"10 y 32 vueltas; séptimo, Oscar Grigolo, 41'17"1"10, 31 vueltas.



# FISCHER, TRAVIESO Y BRILLANTE, SE ENFRENTA AL ARGENTINO ROSSETTO

Robert Fischer, erigido en la atracción del II Torneo Internacional de Ajedrez, que se juega en la sala Casacuberta del teatro municipal General San Martín, enfrentará hoy al gran maestro argentino Hector D. Rossetto, por la disputa de la quinta ronda del magnífico certamen. El impactante norteamericano y líder absoluto con solo medio punto perdido (tablas con Naj-

dorf) viene desarrollando una labor brillante, que el público testimonia con aplausos al término de cada una de sus producciones, donde demuestra gran versatilidad para resolver los esquemas más complejos con una facilidad que provoca la admiración por la justeza y el arte con que los realiza. Su rival de hoy, Rossetto, es un excelente teórico, que aún no ha lo-

grado ningún éxito, manteniendo una conducta poco dispuesta a la búsqueda de definiciones arriesgadas.

El resto del programa incluye las siguientes partidas: Georgiu vs. Reshevsky; Garcia vs. Rubinstein; Smyslov vs. Costa Mecking; Tukmakov vs. Baguer; Damjanovic vs. Szabo; Schweber vs. Aganin; Quinteros vs. Panno y O'Kelly vs. Najdorf.

Después de la jornada del sábado, pues ayer hubo fecha libre, las posiciones son encabezadas por R. Fischer, con 8 1/2 puntos, seguido de Reshevsky y Tukmakov (una suspendida) con 6. Georgiu, con 5 1/2; Smyslov y Najdorf (una suspendida) con 5; O'Kelly y Panno (una suspendida) con 4 1/2, y Rubinstein, Baguer y Garcia, (1) con 4 puntos.

# INDEPENDIENTE, O. K.

Jugará el Miércoles Contra el Deportivo Cali

CALI, Colombia, 3 (EFE). — El campeón metropolitano del torneo argentino de fútbol Independiente, está desde ayer en esta ciudad después de actuar en Medellín, preparándose hoy para un encuentro amistoso con el campeón colombiano de 1969, Deportivo Cali, que se efectuará el miércoles en la noche.

Un partido que debía disputar el cua-

dro argentino con el subcampeón América, fue cancelado por dificultades de última hora.

El cuadro de Avellaneda debutó con éxito el jueves en Medellín. En su primera salida, frente al Atlético Nacional, los rojos se impusieron cómodamente por tres goles a cero y el juego que exhibieron gustó a los aficionados y a la crítica. Es posible que en la alineación

del miércoles sea incluido Bernao, quien llegó a Colombia lesionado.

Los campeones metropolitanos han concertado un tercer partido que se disputará en la capital colombiana frente al Independiente Santa Fe, de Bogotá, campeón del torneo apertura que terminó hace quince días.

Este encuentro se jugará posiblemente el 12 de agosto.

## UN IMPACTO CERTERO

A partir de hoy, a las 20.35, inicia su nuevo ciclo en Radio Excelsior la audición "Impacto deportivo", que en lo sucesivo se transmitirá todos los lunes hasta las 21 horas. El programa continuará con la participación de los periodistas Carlos María Pez, José Sacco, Dante Hugo Bevacqua y Carlos Ferreyra Jr. encarándose en la misma, en forma ágil y amena, la noticia y comentario de los principales deportes.

## POLICIA SECRETA Y CAUTA PARA MUNICH

MUNICH, 3 (EFE). — El jefe superior de policía de Munich, H. Schreiber, reclutará 1740 hombres para destinarlos al "servicio de orden" en el recinto olímpico durante los juegos mundiales de 1972.

El voluntariado, procederá probablemente en su mayoría, como señalan fuentes oficiales hoy, de los cuadros para militares de diversas formaciones alemanas, tales como la guardia de fronteras e incluso el propio ejército. El doctor Schreiber ha organizado un curso especial de aprendizaje al objeto de que los guardianes del orden actúen con prudencia y discreción, "olvidándose de otros métodos que utiliza la fuerza pública". Solo en caso extremo intervendrán las unidades de asalto.

### EL CASO PEIRO

MADRID, 3 (ANSA). — Esta semana viajará a Roma el jugador español Joaquín Peiro con el objeto de definir su situación en el equipo italiano "Roma".

El futbolista español se muestra algo desconcertado en sus declaraciones a la prensa española ya que asegura no saber nada sobre su futuro tras los últimos fichajes del "Roma".

Eso al, Peiro ha sido categórico para afirmar que no tomaría el mismo camino que su compatriota Luis Suárez, traspadado al Sampdoria. "Ni hablar... yo no estoy para pedir limosna", han sido sus palabras, para agregar que abandonaría el fútbol italiano en caso que no le conviniere las condiciones de trabajo.

Respecto a un posible traspaso a otro equipo, Peiro descarta la posibilidad ya que el plazo para las transferencias ha quedado cerrado el día 14 de julio.

## EXAMEN SEVERO DARA EL PESADO NEGRO, FOREMAN

NUEVA YORK, 3 (Associated Press). — La pelea entre el californiano Mando Ramos y el mexicano Sugar Ramos, postergado dos veces por enfermedad, se reanuda finalmente en Los Angeles el jueves por la noche. Mando, ex campeón mundial de los ligeros, se sometió a una operación dental a principios de julio, motivando la segunda postergación, del 16 de julio al 6 de agosto. En un principio el encuentro estaba señalado para el 25 de junio.

La Asociación Mundial de Boxeo, coloca a Mando en tercer lugar y Sugar en el cuarto lugar de aspirante al título del panameño Ismael Laguna.

### NEGRO A PRUEBA

George Foreman, el triunfador norteamericano en los olímpicos de 1968, que ha

ganado 21 peleas seguidas en un año como profesional de peso completo, se medirá con el canadiense George Chuvalo el martes a 10 asaltos en el Madison Square Garden de Nueva York.

Foreman, que avanza rápidamente en el escalafón, no ha enfrentado aun a un boxeador del calibre de Chuvalo.

El fornido canadiense, considerado fuera de la lista de los pesos pesados muchas veces resucito en su carrera en diciembre pasado cuando derrotó por nocaut a Jerry Quarry en el Madison Square Garden. Chuvalo ha ganado sus últimas 13 peleas y es ubicado en tercer lugar por la Asociación Mundial y la revista "Ring". Foreman ocupa el quinto lugar en una lista y noveno en la otra.

## AL FINAL, AMARILDO SOLO ES UN MIMOSO

ROMA, 3 (EFE). — "Amarillo ha sido el jugador más atacado de Italia por su indisciplina y malos modos, pero conmigo será el jugador más elegante y refinado", manifestó Helenio Herrera, entrenador del Roma, equipo al que pertenece el jugador brasileño. En cuanto al fichaje de Luis Del Sol por el equipo romano, Herrera se mostró satisfecho, indicando que el tandem Del Sol - Amarillo podía dar muchas tardes victoriosas al conjunto. Por último, reafirmó que Amarillo bajo su mando no daría "que hablar". "El brasileño prefiere un trato cariñoso y fuerte a la vez", dijo el entrenador argentino.

a esta altura del partido

# GAÑE

AFIRMANDOSE EN LOS TAPONES!

... porque en la suela está la diferencia.

Sacachispas es el botín ideal para jugar en cualquier terreno: el club o la canchita, el amistoso o el desalío.

Sacachispas tiene capellada de loneta reforzada; suela y tapones de goma moldeada; protector de tobillo y lengüeta, acolchados con espuma de látex y en tamaños para chicos y grandes: del 28 al 46.

Y no cuesta más, para que usted pueda darse el gusto y ganar, afirmandose en los tapones!



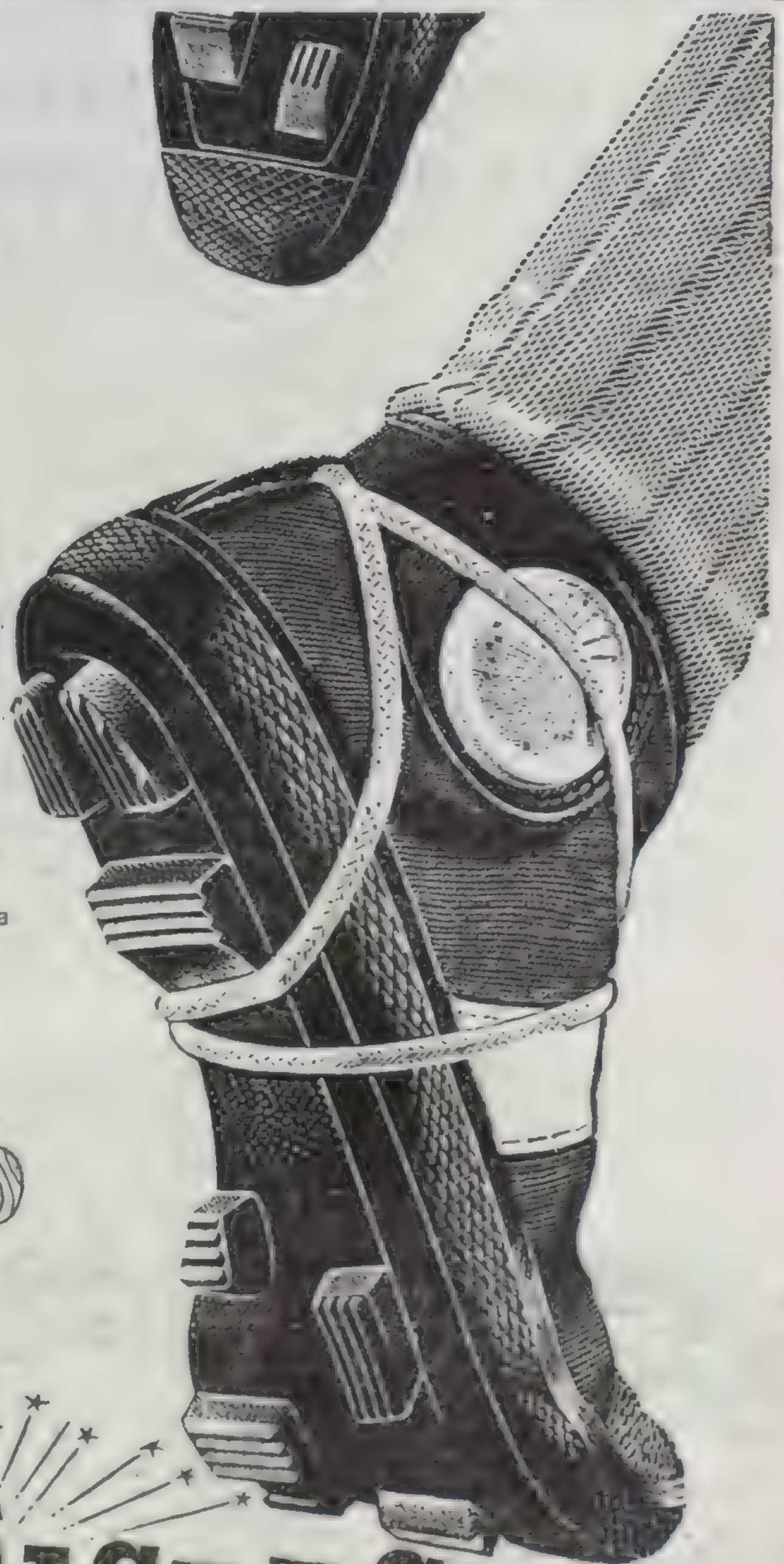
# SACACHISPAS®

¡UN GOL DE MEDIA CANCHA!...

ALPARGATAS SAIC.

Marca Registrada - Algodón Vulcanizado - Industria Argentina

Empresa privada argentina que produce para el País desde 1965









## Los de Dos Víctimas de Accidentes de Tránsito

El curso de la investigación policial en torno a la pista fue indicada se aguarda con la expectación que es fácil imaginar, en definitiva puede llevar al total esclarecimiento de lo ocurrido en Garín, identificando a los componentes del grupo armado terrorista que allí actuó y precisando cómo se planificó la ocupación de la localidad, cuántas personas exactamente intervinieron y quienes han sido los "cerebros" del operativo comando. De tal manera un

Por otra parte, el presidente de la Nación recibirá mañana, a las 12,30, a los arzobispos de Paraná, monseñor Adolfo S. Tortolo; de La Plata, monseñor Antonio J. Placencia, y de Córdoba, monseñor Raúl F. Primatesta, miembros de la Conferencia Episcopal Argentina, para manifestarles la inquietud del gobierno ante la acción de los sacerdotes del Tercer Mundo.

## Indrían un Gabinete Militar

El diario prosigue luego señalando que los rumores acerca de un golpe generaron un estado de emergencia tal, que hicieron cambiar la orientación de los conjurados. Estos —dice "Prensa"— "acordaron una va-

"Prensa," concluye informando que dicho planteamiento le será hecho hoy mismo al presidente Ovando, quien concurrirá por primera vez a su despacho después del accidente que costó la vida a su hijo Marcelo.

"En síntesis —finaliza el comentario del diario—, la alternativa que el grupo militar plantearía al presidente Ovando, sería la de aceptar un gabinete militar, o renunciar."

● **ASALTO A PAGADOR**  
CORDOBA, 3 (De nuestro  
corresponsal). — Esta ma-  
ñana, en el camino a San  
Antonio, frente a la Ciudad  
Universitaria, fue asaltado  
un empleado pagador del  
Jockey Club.

La policía está realizando activas pesquisas con el fin de identificar y detener a los ladrones.

Carrascosa en plena zona cordillerana. Mientras realizaban tareas de nivelado en la zona se produjo un desmoronamiento de tierra que puso al descubierto los restos de un cementerio indígena de antigua data. Prosiguendo las tareas, hallaron el cadáver de un

hombre cuya muerte sería reciente. A raíz de la denuncia intervino la policía, pero, cuando fueron a buscarlo, el cadáver había desaparecido. Ahora las autoridades tratan de determinar si se está ante un suceso criminal o si se trata de una broma de mal gusto.



**EXTREMISTAS.** Héctor Vicente Rosso y Fred Mario Ernst, presos en Santa Fe por el asalto al hospital.

TUCUMAN, 3 (De nuestro corresponsal). — Laureano Rafael de Cristóbal, el agente de policía herido en el asalto a los empleados de la bodega Giol, ratificó ante el juez de instrucción, doctor Nereo Ceballos, sus declaraciones efectuadas a la policía en el sentido de que él integraba la banda que participó en el atraco.

Sí bien sobre la gestión del juez se mantiene suma reserva, trascendió que de Cristóbal, internado en el Hospital Padilla como consecuencia del balazo recibido cuando se entabló el tiroteo, habría manifestado que los cuatro sujetos componían una "célula extremista", denominada "17 de Octubre". Acusó, además, al oficial inspector José Roberto Lieberman, también detenido, de ser el jefe del grupo y lo señaló como el que planeó el golpe contra los dos empleados de la bodega Giol, a quienes les sustrajeron más de cuatro millones de pesos.

En esa acción, como se recordará, resultó muerto el policía Francisco Di Pascuale, miembro de la banda, mientras lograron huir con el dinero Luis Pujada y Héctor Eduardo Abella. Pujada es hijo de un secretario del juzgado de instrucción y su desaparición así como la de Abella, es motivo de preocupación para las autoridades policiales, que sospechan, que ambos se hayan repartido el dinero y estén fuera del país.

Con respecto a las declaraciones de Lieberman, quien llevaba 17 años de antigüedad en la policía, se sabe que también reconoció su participación en el atraco, pero habría negado su culpabilidad en otros delitos verificados últimamente en Tucumán y que no fueron esclarecidos. Lieberman es hijo de un activo militante peronista, Jacobo Lieberman, que actuó en 1962 en el asalto a la comisaría de Frias, en Santiago del Estero. Fue detenido junto con otros "guerrilleros" en Río Cochuna y estuvo varios años preso.

En el interrogatorio llevado a cabo por el juez, el agente De Cristóbal relató los detalles de la huida, luego del sangriento atraco, y dijo que sus compañeros Pujada y Abella decidieron abandonarlo en un lugar denominado Camino del Perú, al observar que perdía mucha sangre por la herida de bala. Explicó que lo arrojaron de un empujón al pavimento y que entonces subió a un ómnibus, después tomó un taxi para dirigirse a su domicilio, para finalmente presentarse en el Departamento de Policía, donde pidió asistencia médica.

## ● LA CELULA SANTAFESINA

SANTA FE, 3 (De nuestro corresponsal). — La captura del ingeniero químico Fred Mario Ernst, de 29 años, ha permitido aclarar completamente el asalto cometido el viernes último al hospital Italiano, de esta ciudad. Están ya en poder de la policía Héctor Vicente Rosso, cuyo documento de identidad dio la pista a los investigadores, su hermano Rodolfo Omar y Carmelo Rodolfo Durán. Permanecen prófugos Carlos Gómez, Héctor Ricardi y el escribano Torcuato Echaniz, a quien se lo sindicó como uno de los jefes de la célula John William Cooke, de tendencia castro-comunista.

GRAN  
TEATRO *Opera*  
CORRIENTES 660

**MARTES 4. de AGOSTO**  
a las 20.15 hs.

CONCIERTO DE LA PIANISTA  
**MARTHA ARGERICH**

CON ORQUESTA SINFONICA de la A.P.O.  
dirigida por el maestro  
**BRUNO D'ASTOLI**

EN EL PROGRAMA  
OBERTURA BODAS DE FIGARO de MOZART,  
CONCIERTO EN RE MAYOR para piano y orquesta de HAYDN,  
OBERTURA TRAGICA de BRAHMS y CONCIERTO EN LA MENOR  
para piano y orquesta de SCHUMANN.

LOCALIDADES EN VENTA DESDE HOY



# CINCUENTA INTOXICADOS

crónica



EN EL MUNDO

## ENFERMO MENTAL QUISO DESVIAR UN AVION

BERLIN, 3 (France Presse). — Un hombre de 28 años intentó en vano desviar un avión regular de la PAN-AM que volaba de Munich a Berlín, hacia un destino que se ignora. El autor de la agresión, un enfermo mental, fue dominado por el piloto que aterrizó normalmente en Berlín-Tempelhof. El fracasado secuestrador estaba armado de una pistola de alarma.

## "BUSCARA" AL ASESINO, PERO ERA EL

LONDRES, 3 (France Presse). — Un policía inglés que participó durante tres meses en la búsqueda de su esposa junto con sus colegas, ha sido inculcado de la muerte de ésta. La encuesta dio como resultado que el agente Francis Tipton decidió asesinar a su esposa, cansado de esperar la sentencia de demanda de divorcio.

## CASTRO VISITARA BULGARIA

SOFIA, Bulgaria, 3 (ANSA). — El primer ministro cubano Fidel Castro aceptó una invitación para visitar Bulgaria. La invitación le fue hecha por el secretario del partido comunista búlgaro y primer ministro Todor Zhikov, al término de su visita a Cuba.

## BASES EN ESPAÑA. "SON CARAS"

WASHINGTON, 3 (Associated Press). — El senador J. William Fulbright criticó hoy un acuerdo militar pendiente del Poder Ejecutivo con España, y dijo que el pacto involucra compromisos que deben ser sometidos a confirmación senatorial.

El representante demócrata por Arkansas declaró que el plan de la Casa Blanca, que extiende el empleo de tres bases aéreas norteamericanas en España por cinco años, contiene cláusulas que pueden producir costos excesivos y otras llevar hasta a compromisos del tipo de Vietnam del Norte.

## INGLATERRA: DE VUELTA AL TRABAJO

LONDRES, 3 (Associated Press). — Los 46.500 trabajadores portuarios de Gran Bretaña regresaron hoy a trabajar después de una huelga de 17 días que ha costado solamente a las empresas navieras más de doce millones de dólares.

Una gran acumulación de carga en la mayoría de los puertos de a nación proporcionará gruesas cantidades en pagos por sobretiempos para la mayoría de los estibadores y ayudará a disminuir la pérdida de salarios durante la huelga que se inició el 14 de julio.

## MURIO UN PREMIO NOBEL

BERLIN, 3 (Associated Press). — Otto Warburg, bioquímico ganador del Premio Nobel de Medicina y Fisiología de 1931, falleció en Berlín Occidental a la edad de 87 años. Nació en Friburg. Trabajó en el Instituto Kaiser Max Planck de Fisiología Celular de Berlín.

Recibió el Premio Nobel por sus investigaciones del proceso químico de las células, especialmente la composición de las células cancerosas.

## NO LE EDITAN EL LIBRO Y SE SUICIDA

CATANZARO, 3 (ANSA). — Giuseppe Paolini tomó una drástica decisión. Amante de la poesía, había escrito un libro de versos que llevó ansiosamente un editor. Como no se lo editarán, Paolini se encerró en su habitación y se pegó un tiro en la sien, falleciendo en el acto. Dejó una carta en la que expresa que no podía vivir después de lo sucedido.

## Helados en Mal Estado: Tres Muertos

VIENA, 3 (DPA y EFE). — Durante el fin de semana han ingresado en centros hospitalarios vieneses cincuenta personas con fuertes síntomas de envenenamiento a causa de haber ingerido helados. La totalidad de los pacientes habían adquirido los helados en la misma heladería italiana de Viena. El local ha sido cerrado preventivamente hasta que sean precisadas con exactitud las causas del envenenamiento. Tres niños de corta edad fallecieron y otros varios están graves.

La información ha causado conmoción en esta ciudad, ya que, en otros lugares de Austria, aunque en menor proporción, se han registrado este verano envenenamientos por ingerir helados. Las autoridades han tomado urgentes medidas para prevenir contra los malos comerciantes que ponen en peligro la vida de sus clientes.

### • TAMBIEN EN FRANCIA

PARIS, 3 (DPA). — Treinta personas, de ellas 21 niños, tuvieron que ser trasladados urgentemente del campamento de verano de Charolles (Sudeste francés) a un centro hospitalario para ser atendidos de fuerte envenenamiento producido al parecer por ingerir helado o crema en malas condiciones. Parece ser que no existe ya peligro de muerte. Además fueron reconocidos previamente tres instructores del campamento y varios de los empleados de la cocina.

### • FUEGO EN ITALIA

GENOVA, 3 (EFE). — Bomberos, carabineros, agentes de policía y guardias forestales, así como numerosos voluntarios, luchan para sofocar, desde hace algunas horas, las llamas de un incendio producido en las faldas del Monte de Portofino, que está destruyendo un bosque de los mas ricos de Italia.

Las llamas avanzan hacia lugares inaccesibles donde las cuadrillas no pueden llegar. Los bomberos creen que el incendio ha sido producido debido a la sequía y calor de estos días. Entre los habitantes de las zonas cercanas, en cambio, corre la voz de que el incendio ha sido provocado. Numerosos incendios, por otra parte, se han registrado en diversas zonas de la Spezia y otros de menor importancia en otras regiones italianas.

### • SE PROPAGA

Las llamas avanzan hacia lugares inaccesibles donde las cuadrillas no pueden llegar. Los bomberos creen que el incendio ha sido producido debido a la sequía y calor de estos días. Entre los habitantes de las zonas cercanas, en cambio, corre la voz de que el incendio ha sido provocado. Numerosos incendios, por otra parte, se han registrado en diversas zonas de la Spezia y otros de menor importancia en otras regiones italianas.

### • SISMO EN VENEZUELA

CARACAS, 3 (France Presse). — Temblores de tierra se han sentido en las últimas horas en diversos lugares de Venezuela, pero los mismos no han ocasionado daños graves. Los movimientos telúricos se han sentido en las ciudades de Barcelona, Barquisimeto, Valera y Los Teques. También en algunas zonas de esta capital se han producido temblores leves. Los fenómenos, aunque no han causado daños materiales, sí han sembrado alarma entre los habitantes de las ciudades donde se han sentido.

## HALLAN FRUTO DE ROBOS EN CASERIO

BILBAO, 3 (ANSA).

En un caserío de la localidad vizcaína de Sopuerta ha aparecido casi la cuarta parte del dinero que cuatro atracadores robaron el pasado día 17 de la sucursal del Banco Gulpuzcoano de Derio. Como se recordará, ese día los asaltantes se llevaron 491.385,15 pesetas del banco tras reducir al personal. Al parecer, pertenecen a un comando de la organización separatista vasca "ETA", que posteriormente intentó incendiar la sede de la delegación nacional de la vivienda en esta ciudad, y luego robó tres millones de pesetas de las oficinas de la Sociedad Española de Construcción Naval, en Sestao. El hallazgo del dinero fue hecho por la propietaria del caserío, quien lo encontró en una de las habitaciones en desuso, en un paquete con la inscripción "Artur R.". Las oportunas investigaciones identificaron el dinero hallado como parte del botín. Por el momento, la policía mantiene absoluto silencio en torno a las diligencias que lleva a cabo para descubrir a los asaltantes.

El dinero, acondicionado en paquetes, fue encontrado en una bolsa de material plástico oculta bajo unos trastos. Se cree que quien lo puso allí pensaba pasar a retirarlo en momento más propicio.

## DOS TURISTAS AUSTRIACOS PASEABAN DESNUDITOS JUNTO A UN LAGO ITALIANO

VERONA, Italia, 3 (EFE).

— Dos jóvenes nudistas austriacos han sido arrestados la pasada noche en Lazise, junto al lago Garda, mientras paseaban completamente desnudos.

Fueron identificados como Arno Klingadner, de 18 años, y Josef Gasser, de 19, ambos de la localidad de Innsbruck.

Interrogados sobre los motivos de su comportamiento,

han mostrado su extrañeza por el hecho de que en Italia y en una playa poco frecuentada de noche no esté permitido el "nudismo". Han sido denunciados por actos obscenos.

## SOCIALISTAS IMPIDEN FORMAR GOBIERNO EN ITALIA

ROMA, 3 (Associated Press). — Un obstáculo surgió en el camino emprendido por Emilio Colombo, primer ministro designado que busca formar gabinete para terminar la existente crisis ministerial, debido a la actitud del Partido Socialista Unitario (PSU), en su renovada actitud anticomunista.

Colombo expresó el sábado que había progresado en sus gestiones para restablecer la coalición de gobierno de cuatro partidos. Pero su optimismo se vio más tarde atenuado por la enérgica declaración del vicepresidente del PSU, Antonio Cariglia, quien fijó las condiciones que exige para volver a una coalición. Son:

—Una clara y firme actitud frente al comunismo.

—Una política económica encaminada a proteger el poder de compra de los consumidores.

—Relaciones armónicas entre los cuatro partidos de centro-izquierda.

Aunque se considera que Colombo ha hecho progresos cuanto a arreglar las diferencias que dividen a los partidos en materia económica, sigue siendo su principal obstáculo la divergencia de

los dos partidos socialistas. El partido socialista italiano, de izquierda, ha comenzado a aliarse con los comunistas en nivel local, sin abandonar el propósito de formar parte de la coalición de gobierno nacional. Los unitarios quieren que la coalición descarte esas alianzas.

Después de consultar ayer con su propio partido, el demócrata cristiano, Colombo probablemente informará dentro de algunos días al presidente Giuseppe Saragat, si puede formar gobierno. La crisis ha entrado en la cuarta semana.

## YA EN 1963 KENNEDY TENIA DECIDIDO EVACUAR VIETNAM

NUEVA YORK, 3 (Associated Press). — En un artículo que publica la revista "Life" extraído de un libro en preparación, Kenneth O'Donnell, uno de los secretarios del extinto presidente John F. Kennedy, relata que "Kennedy decidió desde 1960 de la conveniencia de luchar en Vietnam, y en 1963 había ya decidido la evacuación de las fuerzas, pero pensaba anunciar su decisión después de las elecciones de 1964".

Kennedy, relató O'Donnell, consultó en

1961 y 1962 al general Douglas Mac Arthur y al señor Mike Mansfield, que volvía de un viaje de inspección a Vietnam. Convino con ambos en "la necesidad de un retiro militar completo de Vietnam".

"El presidente Kennedy comenzó a tener sus dudas...

En 1961 cuando el general Douglas Mac Arthur y el general Charles de Gaulle le advirtieron que el continente asiático no era lugar para librar la guerra no nuclear

en tierra firme... Mac Arthur criticó severamente los consejos que recibía el presidente de los militares. Le señaló que había problemas internos como la crisis de las ciudades, la pobreza, el estado de la economía, que deberían tener mucha más preferencia que Vietnam...

Al año siguiente volvió Mansfield de su viaje por el sudeste asiático y "enfáticamente le aconsejó primero frenar el envío de más refuerzos militares a Vietnam del

Sur y luego el retiro de las fuerzas de los Estados Unidos". Envolutas en la "guerra civil de ese país".

Cuando Mansfield en 1963 le hizo críticas porque apoyaba al gobierno de Diem, continuó diciendo O'Donnell, Kennedy dijo a Mansfield que estaba acorde en que debían retirarse Estados Unidos, pero "si anunciaba una retirada total antes de las elecciones de 1964 habría frenética protesta contra su reelección a la presidencia".

**OBREROS y EMPLEADOS!**  
**CREDITOS**  
**A SOLA FIRMA**  
**PARA TODA LA FAMILIA!**  
**TIENDA CALZADO MUEBLES-ART. DEL HOGAR**  
**CREDITOS DE BUENA FE**  
**SU FIRMA BASTA Y SOBRA**  
**COMO SI FUERAMOS AMIGOS!!**  
**TIENDA VENUS**  
LYNCH 3955 - N POMPEYA - T. 91 0950  
A 10 METROS DE AV. SAENZ 1100

## POSITIVO ENSAYO EN JAPON SOBRE EL AIRE CONTAMINADO

TOKIO, 3 (Reuter). — Tokio cerró algunas de sus calles más transitadas al tránsito automotor, y por breve tiempo parte de la ciudad más grande del mundo se halló totalmente libre de los gases de escape que la contaminaban. La campaña contra la contaminación atmosférica, asumió ribetes festivos, al reservarse a los peatones 122 calles en cuatro importantes distritos comerciales por algunas horas, por orden del alcalde, Ryokichi Minobe, quien se propone demostrar a los 11.500.000 habitantes de la capital nipona, cómo sería la vida urbana sin el ruido y el olor de los vehículos automotores. El experimento se repetirá todos los domingos y feriados públicos. El estado del aire mejoró en forma sensacional. Los instrumentos que miden la proporción de monóxido de carbono comenzaron a revelar índices en constante declinación hasta que, por algunos minutos, en el distrito occidental de Shinjuku, las agujas señaladoras se mantuvieron en cero.

En la zona comercial y de diversiones de Ginza, el nivel descendió al dos

por millón, comparado con su normal cuatro por millón los domingos. Tras semanas de advertencia de que pronto será menester llevar máscaras antigás, contra la mezcla de niebla y gases de combustión llamada "smog", los habitantes de Tokio reaccionaron con entusiasmo al experimento. La policía dijo que aproximadamente 750.000 personas pasearon por las calles cerradas al tráfico automotor.

### • ALIVIO EN NUEVA YORK

NUEVA YORK, 3 (Associated Press). — Finalizaron diez días de bruma de alta contaminación del aire y gran humedad cuando un frente frío sobre la ciudad empujó una masa de aire estancado, según informó la oficina meteorológica. La masa estancada había formado parte de un sistema de aire húmedo y contaminado ("smog") que persistió sobre gran parte del Este y empezó a disiparse a fines de la semana pasada.

La situación, sin embargo, no es agradable para los habitantes de Chicago y otras ciudades norteamericanas, donde el "smog" está causando enormes problemas, e incluso perturbaciones sanitarias.

## UN RECORD: 125 DIAS DE AYUNO

RIO DE JANEIRO, 3

(ANSA). — El fakir brasileño Zekan, que lleva 125 días de ayuno y ya consiguió el título de campeón mundial de fakirismo, —que estaba en poder del brasileño Sikl con 111 días, no desiste de su idea de permanecer 132 días enclaustrado en su caba de vidrio en compañía de su cobra, y que cumplirá el próximo día 10. Resuelto inicialmente a cumplir 120 días, los amplió luego como homenaje a la selección brasileña tricampeón de fútbol. Viendo poco y sin movimiento en el brazo derecho y pierna izquierda, el fakir es optimista y habla con satisfacción de la fiesta preparada por la Casa de los Artistas. Está especialmente invitado el capitán de la selección, Zagal.



# BALAZOS Y GASES EN IRLANDA

## Disparan Projectiles de Goma Rompe-Piernas

**BELFAST, 3 (ANSA).** — Belfast sufrió otra noche de tumultos, con barricadas, vehículos transmisores de corriente eléctrica dirigidos contra la muchedumbre, gases lacrimógenos, "bombas Molotov" y tiroteos.

La calma volvió al alba, después que fueron detenidas veinte personas. En Londonderry, hubo atentados dinamiteros y en Belfast varios soldados ingleses y un policía irlandés resultaron heridos, mientras que numerosos manifestantes sufrieron lesiones.

En el área de Craigen, en la periferia de Londonderry, a 120 kilómetros al nordeste de aquí, jóvenes lanzaron anoche seis bombas incendiarias contra patrullas del ejército británico.

Los manifestantes fueron dispersados en Craigen en media hora con gases "CS" que producen mal olor y vómitos.

### • VEHICULOS ELECTRIFICADOS

Algunas novedades en los tiroteos consistieron en el uso de parte del ejército de balas especiales de goma y de

camionetas dotadas de un aparato especial que transmite corriente eléctrica de 24 voltios a quien las toca. El equipo fue conectado a las barricadas de alambre de púa para electrificarlas.

En Belfast la atmósfera es tensa esta mañana, a pesar de la calma superficial. Se celebraron hoy las exequias de Daniel O'Hagan, de 19 años, muerto por un tiro de fusil, disparado por un soldado inglés, el viernes por la mañana.

Las tropas británicas y la policía pusieron en curso medidas de seguridad para impedir incidentes durante la exequias. El militar inglés disparó contra el joven porque este —por lo menos según la explicación oficial— estaba por lanzar una "bomba Molotov". Otros explosivos de este tipo fueron lanzados ayer en nuevos tiroteos entre militares y manifestantes en la agitada New Lodge Road.

### • RECOMPENSA A DELATORES

El gobierno del Ulster decidió mientras tanto aumentar de diez a cincuen-

ta mil libras esterlinas la recompensa a quien de informaciones útiles para arrestar a los dinamiteros. Esta mañana 20 personas detenidas comparecieron en la Corte de Belfast acusadas de poseer "bombas Molotov".

Desde el jueves pasado suma 182 las personas arrestadas, es decir, desde el día que se volvió a la violencia.

El gobierno del Ulster estima por lo tanto que la nueva ola de violencia forma parte de una campaña de terrorismo organizado por los extremistas repulicanos del "I.R.A."

### • BALAS DE GOMA

**BELFAST, 3 (France Presse).** — El ejército británico utilizó por primera vez, en los violentos incidentes de este fin de semana en Belfast, proyectiles de caucho capaces de romper las piernas de los manifestantes, anunció hoy un portavoz militar.

Estos proyectiles, de 15 centímetros de largo, son disparados por pistolas lanzagranadas.

## REGGIO NO SE RINDE: BOMBAS Y HUELGA PARA SER CAPITAL

**REGGIO CALABRIA (Italia), 3 (EFE y France Presse).** — Una fuerte explosión fue advertida esta madrugada en toda la ciudad. Una bomba de naturaleza no precisada hizo explosión en la zona de las afueras, donde hace unos días fue encontrada una carga de dinamita. En un primer momento se temió que el atentado se hubiese hecho contra la línea férrea, pero no fue así. Hoy la policía controlaba los edificios públicos y las calles de Reggio Calabria, donde sigue reinando, desde hace tres semanas, el descontento por la designación de Catanzaro como capital de la nueva región de Calabria. Sigue la huelga general y toda actividad está paralizada. El domingo a la noche grupos de jóvenes manifestantes lanzaron "cocktails" Molotov contra un hotel de la ciudad. Los bomberos lograron dominar el incendio. Mientras tanto la Asamblea Nacional fue convocada por su presidente para elegir la junta el 11 de agosto en Catanzaro. Los consejeros de Reggio Calabria se han negado hasta ahora a reunirse en la Asamblea Regional. La mayoría de los habitantes de Reggio exigen la designación del pueblo como única capital de la región, pero algunos aceptarían una partición de la dirección de la región entre las dos ciudades.



**SORPRESA EN CUBA.** El avión más grande del mundo, un Jumbo Jet fue secuestrado. Y Castro quiso saber cómo era, pero no subir a la máquina. (Radiofoto de AP).

## CASTRO NO SUBIO AL JUMBO JET "PARA NO ASUSTAR AL PASAJE"

**SAN JUAN DE PUERTO RICO, 3 (France Presse).** — La desviación a Cuba el domingo de un avión gigante, Boeing 747, de Pan American, dio ocasión al primer ministro Fidel Castro de ver a su entero gusto el mayor avión en servicio en el mundo. Fidel Castro estaba en el aeropuerto José Martí, de La Habana, cuando el Boeing 747 aterrizó a las 5.31 hora local, después de haber sido desviado de su trayecto normal, Nueva York - San Juan, explicó el capitán Augustus Walkins, piloto del avión. El capitán Walkins bajó solo del avión con el pasajero de primera que le obligó, pistola en mano, a ir a La Habana, y fue presentado al primer ministro cubano, con quien charló con ayuda de un intérprete durante buena parte de los 52 minutos de la escala. Ningún otro miembro de la tripulación ni nadie de los 360 pasajeros, dejaron el avión.

Walkins contó al llegar a San Juan que Castro se interesó en las características del avión e invitado a subir a bordo se negó diciendo que "asustaría a los pasajeros". El primer ministro dio personalmente la orden de salida para el Boeing 747, después que Walkins prometió al pirata del aire enviarle sus maletas a La Haba, ya que no podían ser bajadas del avión por falta del equipo especial necesario para descargar equipaje del Boeing 747.

## ¡HORROR CHICAS! SUFRIO BALMAIN UN ACCIDENTE

**MILAN, 3 (Reuter).** — Resultó con lesiones el modista francés Pierre Balmain cuando su automóvil patinó saliendo de la carretera y estrellándose contra un árbol después de atropellar una cerca. Balmain, de 56 años, iba al volante de su Mercedes con su "valet" cuando ocurrió el accidente en horas de la noche. Ambos fueron conducidos a un hospital cercano donde

se comunicó que Balmain necesitará un mes de internación para recuperarse.

### • "IL FERRAGOSTO"

**ROMA, 3 (EFE).** — Este fin de semana en que millones de italianos comenzaron sus vacaciones, 16 personas resultaron muertas por accidentes de automóvil, mientras que kilómetros de carretera permanecían totalmente bloqueados.

"Amistad que conseguimos con un Vaquero® Far West®.."

trabajar y divertirnos con un  
Vaquero® Far West®





**JARABE PECTORAL  
PATERSON**

calma la tos!





# ACUSAN Y CONDENAN A SACERDOTE ORTODOXO RUSO OPOSITOR, POR SADICO Y DESNUDAR Y FLAGELAR A JOVEN DE 16 AÑOS

MOSCU, 3 (Associated Press). — Un sacerdote ruso ortodoxo, considerado uno de los líderes del movimiento disidente de Uzbekistán, ha sido juzgado y condenado por sadismo. Las autoridades soviéticas lo acusaron de intentar convertir a los ateos golpeándolos con una manguera de goma. Un periódico comunista publicó una espeluznante descripción de cómo el padre Pavel Adelgeim, azotó a una jovencita de 16 años,

a la que había desnudado, al negarse ésta a observar sus sermones, también relató la forma en que disciplinó a su propia familia con un látigo hecho con cable telefónico. Se acusó al sacerdote de "crueldad sádica" y de distribuir literatura que "saludaba al Estado". Un diario dice que el padre Adelgeim logró ganarse el favor de las comunidades religiosas de Kagan y Tashkent, "hacién-

dose pasar por hombre santo y bondadoso e intentando hacer que los niños renegasen de aquello que se les había enseñado en la escuela". Una de las presuntas víctimas, Tatiana Shkurniok, de 16 años, declaró que el sacerdote la desnudaba con frecuencia y la golpeaba con una manguera de goma, obligándola a asistir a la iglesia. Algunas veces, según declaró el periódico, el sacerdote era ayudado en sus flagelaciones por "la

abuela, fanáticamente religiosa" y la madre débil de carácter de la niña. Los vecinos del padre Adelgeim, declararon también que lo habían visto golpear a la propia esposa y a su hijo de cuatro años, con un látigo hecho de cable telefónico. Como párroco de las diócesis ortodoxas rusas de Kagan y Tashkent, el padre Adelgeim, ha criticado abiertamente la represión soviética contra los intelectuales.

# CEDIO LA UNIDAD ARABE

## IAL INFIERNO! ROBAN LA CAMPANA DE LA IGLESIA

HINHEAD, Inglaterra, 3 (EFE). — El párroco tiró suately de la cuerda de su campana para llamar a los feligreses al servicio de la mañana, pero no se produjo ni un toque.

Tiró de nuevo con más fuerza y tampoco obtuvo sonido alguno, por lo que decidió subir al campanario, donde pudo darse cuenta de que alguien había robado la campana de su iglesia.

El vicario, reverendo Rogers, de la Iglesia de St. Albans de Hinhead (condado de Surrey) informó del hecho a la policía.

### ROBA AUTOBUS PARA SERVIR A LOS POBRES

RIO DE JANEIRO, 3 (EFE). — Antonio Fernandes Da Silva de 23 años de edad estableció una línea de autobuses entre las localidades de Ganguia y Saracuruna, sin cobrar el pasaje a los viajeros, animado del propósito "de servir al prójimo", pero el vehículo era robado.

Todo fue a las mil maravillas hasta que, luego de varios viajes, cuatro policías lo arrestaron. El bondadoso transportista tuvo que explicar que "había echado mano" del autobús en el depósito de la empresa de transportes "Mangaratiba".

## Irak y Argelia Repudian el Plan de Tregua

EL CAIRO, 3 (Reuter). — El enfrentamiento entre Egipto e Irak a causa de las discordantes posiciones de ambos países frente a los planes norteamericanos de paz para el Medio Oriente, parecía hoy haberse agravado, antes de la iniciación de una reunión de estados árabes en Trípoli (Libia).

El conflicto se perfiló nítidamente como consecuencia de una terminante refutación formulada por el presidente Gamal Abdel Nasser contra los mandatos de Irak en relación con la aceptación dada por Egipto al plan Rogers.

### MEDIADOR

El presidente libio, Muammar Gaddafi, llegó de urgencia a El Cairo para entrevistarse con Nasser, y luego partió para Bagdad a fin de reunirse con las autoridades iraquíes, pero parecen existir pocas posibilidades de éxito en su gestión de mediación para salvar las diferencias de opinión que desga-

rran al mundo árabe frente a la iniciativa de paz norteamericana.

### REUNION ARABE

A fin de unificar criterios, Libia había convocado a una reunión de todos los estados árabes, a celebrarse en Trípoli; pero Irak, al igual que Argelia, han anticipado que boicotearán la reunión y no aceptarán el plan de paz.

Una declaración emitida en la víspera por Irak consigna que no asistirá a la conferencia a menos que "ciertos estados árabes" (que no especifica) reconsideren su decisión de aceptar las propuestas norteamericanas, que incluyen un cese temporario del fuego seguido o acompañado por conversaciones indirectas entre las partes en pugna. Argelia expuso casi las mismas razones que Irak para justificar su inasistencia a la reunión de Trípoli. Se tiene entendido que no le preocuparían mucho a Nasser las críticas de Irak y Argelia, pero sí las de los comandos palestinos, que, en su mayoría, han con-

denado la fórmula de paz planteada por Estados Unidos.

### MANIFESTACION EN EL CAIRO

BAGDAD, 3 (France Press). — La policía reprimió en El Cairo, una manifestación de protesta contra la aceptación del plan Rogers. La radio iraquí dijo que "5.000 manifestantes se reunieron en uno de los barrios de El Cairo para expresar su oposición al plan norteamericano".

### CHINA TAMBIEN SE OPONE

HONG KONG, 3 (France Presse). — China se alineó hoy categóricamente junto a las organizaciones de resistencia palestinas en su oposición al arreglo pacífico del conflicto del Medio Oriente que propusieron los Estados Unidos.

En un discurso en Pekín el vicepresidente Tung Pi Wu acusó a Estados Unidos de actuar de acuerdo con la URSS para dividir el Oriente Medio en esferas de influencia y afirmó que el plan Rogers era "un fraude político".

## LA FACCIÓN DERECHISTA DEL GABINETE ISRAELI SE OPONE AL CESE DEL FUEGO

TEL AVIV, 3 (Associated Press). — La aceptación de Egipto, Jordania e Israel de la propuesta de los Estados Unidos para reanudar las negociaciones con miras a restablecer la paz en el Medio Oriente, ha acentuado las divergencias tanto en un bando como en el otro.

Menahem Begin, que fue dirigente del Movimiento Clandestino Judío que luchó para el establecimiento del Estado de Israel y que ahora es jefe de Gahal, la facción derecha de la coalición gubernamental de la primer ministro Golda Meir, ahora por un movimiento nacional de resistencia contra la retirada israelí de los territorios ocupados.

Begin califica el plan de los Estados Uni-

dos de "error fatal". Habló en una reunión con motivo del trigésimo aniversario de la muerte de Zeev Jabotinsky, fundador del ala derecha del movimiento sionista. En su discurso formuló esta pregunta: "¿Cómo podemos fallar a nuestro antiguo patrimonio. Cómo podemos dividir nuestra antigua patria?".

### DELEGACION IRAQUESA

MOSCU, 3 (Reuter). — Una delegación iraquesa de alto nivel llegará mañana para mantener conversaciones con dirigentes soviéticos a raíz de un severo ataque ruso contra la oposición de Bagdad al plan de cese de fuego para Medio Oriente, formulado por los norteamericanos.

## LO FUSILARON POR UN HURTO

LAGOS, 3 (EFE). — Heremisch Chigbu, de 35 años de edad ha sido ejecutado ante un pelotón de fusilamiento por haber robado una bicicleta en días pasados. Chigbu fue fusilado en la plaza pública de Alba ante veinte mil personas. Había atacado a un ciclista, al que dejó sin conocimiento a fin de poder robarle la bicicleta. Esta es la cuarta ejecución realizada en Nigeria desde el pasado mes de mayo en que se impuso la ley marcial en algunas regiones.

## Y MIENTRAS TANTO... LA GUERRA NO HA TERMINADO

TEL AVIV, 3 (France Presse). — Varias oleadas de aparatos israelíes atacaron esta mañana posiciones fortificadas egipcias en el sector sur del canal de Suez.

### EGIPTO DICE HABER DERRIBADO UN AVION

EL CAIRO, 3 (Reuter). — Artilleros egipcios derribaron hoy un avión Phantom israelí y capturaron a sus dos tripulantes, anunció un vocero militar en esta ciudad.

### POBLADO ISRAELI OCUPADO POR COMANDOS

BEIRUT, 3 (EFE). — Un grupo de guerrilleros Al-Fatah ocupó el poblado israelí de Beisan, a la vez que infligió graves pérdidas entre las tropas israelíes que lo defendían, según ha informado hoy un portavoz de los guerrilleros en esta ciudad. El portavoz de Al-Fatah añade que también fueron destruidas diversas instalaciones de importancia y que el ataque sorprendió totalmente a la guarnición israelí.

## DESPIDOS

CONSULTAS GRATIS — PAGAMOS TELEGRAMAS  
ONCE: PUEYREDON 29, 69 "A"  
(Frente a la plaza)  
LINIERS: Av. RIVADAVIA 11982  
(A 2 cuadras Avda. General Paz)  
CONSTITUCION: CASEROS 983  
(A 3 CUADRAS ESTAQ.)  
CHACARITA: Av. FOREST 573  
(Req. FEDERICO LAOROZE)  
CENTRO: PARANA 720, 29

### PREFABRICADAS "LA PATRIA"

CON SOLO \$ 50.- VENGA Y ELIJA SU CASA  
CAMINO DE CINTURA 2741: SAN JUSTO. Colectivos 297, 8, 22  
324 y el Reconquista lo dejan en la puerta

## VIVIENDAS "LA FLORESTA"

CON SOLO \$ 45.- Y PLANES DE 40 MESES  
ENTREGA EN 48 HORAS  
3 hab., sala, baño y porch. Pared sanitaria, con agua fría  
caliente, gas, techo multitejas, Joaquín V. González 99, Capital  
Frente estación FLORESTA — T. E. 67-4573

## DESPIDOS

CONSULTAS GRATIS — PAGAMOS TELEGRAMAS  
POMPEYA: Av. SAENZ 737, 19  
(Galería al lado Est. Sáenz)  
I. CASANOVA: PCIAS. UNIDAS 6779, 19 OFIC. 4  
(3 cuadras ferrocarril)

JUBILACIONES — PENSIONES — CONSULTAS  
PREVISIONALES — GESTIONES  
CORDOBA 817, Piso 119, Of. 22 — T. E. 32-2620

## DESPIDOS

CONSULTAS GRATIS — PAGAMOS TELEGRAMAS  
Dr. RUBIO 9 a 20 horas

## AVISOS AGRUPADOS

MORON - MORENO  
Lote y casa spavim. Pos. Inmed.  
\$ 40.000 y fac. Tratar: Villalonga  
853, Ituzaingo. Veigara 102, Morón

PARAPSIKOLOGIA  
ASTROLOGIA  
Grafología científica y test. Pro-  
fesor MELV, de paso por Bs. As  
Atiende Orleans Hotel, Callao 680,  
44-9342, 688-8144, de 11 a 20 hs.

ALQUILO CASA  
Prefab. \$ 12.000 p/mes. Vendo  
casa agua inst. \$ 35.000 y fac  
MAXIMO PAZ 114, Lanús. 241 8917

¡SEA CORREDOR Y  
MARTILLERO PUBLICO!  
Cursos de capacitación profesio-  
nal. Obtención de título Oficial  
"E. Jurídica - Inmobiliaria"  
AZCUEGAGA 517, Of. 503

## PROFESIONALES

Dres. STIGOL  
VENEREAS - VIAS URINARIAS  
BRASIL 923 (Plaza Constitución)  
10 a 12 y 15 a 20. T. E. 23-2398

Enfermedades Glandulares  
y de la Vejiga  
Dr. R. D. COSSER (Médico)  
Sta. Fe 1955, 29 3, 612-4948, 41-5665  
Lun., miér y viérn. 9-12 y 15-20

VEJEZ - GLANDULAS  
Dr. C. GURFELN, Méd. Todos los  
días 9-12 y 14-20. Callao 449, 31  
T. E. 46-5263

VEJEZ - GLANDULAS  
Dr. R. Russo, Méd. Todos los  
días 9-12 y 14-20. Pueyrredón 442,  
89 39. T. E. 87-4457

VENEREAS  
SIFILIS - VIAS URINARIAS  
Dr. E. BRIZZIO - Médico  
GARAY 1264, 19 A - Constitución  
27-5460 - De 9-12 y de 16-20 hs

ENFERMEDADES DE  
RECTO Y ANO  
Dr. N. Russo, Méd. 9 a 12 y 15 a 20  
PUEYREDON 442, 89 39. 87-4457

PIEL - VENEREAS  
SIFILIS  
Dr. Ricardo Itzcovich (médico)  
9-12 y 14-20. Pueyrredón 442  
89 39 - T. E. 87-4457

ESPECIALISTA EN VIAS  
URINARIAS Y VENEREAS  
PIEL, Dr. SCHUFF, Méd. Ext. de  
Hospital Alvear. De 10 a 20 hs  
PASTEUR 463, 19 "C" - 48-2251

CONSULTORIOS MEDICOS  
UROLOGIA - VENEREAS  
AYACUCHO 183 (Congreso)  
T. E. 611-5721 (10 a 12 y 15 a 20)

ENFERMEDADES VENEREAS  
Piel, Lunes de 8 a 12 y 15 a 21 hs  
Dr. CORTONDO (Médico)  
SAAVEDRA 22 - T. E. 48-0401  
(Plaza Once)

CIRUGIA PLASTICA  
Cons. todos los días 9-12 y 14-20  
Dr. ISAAC ITZCOVICH, Médico  
EXELNO 419, Piso 39 - 48-5763

## DESPIDOS

CONSULTAS GRATIS — PAGAMOS TELEGRAMAS  
POMPEYA: Av. SAENZ 855, 19  
(Esq. PERITO MORENO)  
LANUS: Av. PAVON 4519, Pº 1º, Of. 6  
(Frente estación)  
SAN JUSTO: PROVINCIAS UNIDAS 3616  
MORON: RIVADAVIA 18225  
PLANTA BAJA AL FONDO

## PREFABRICADAS

2 PIEZAS DE 4x3, COCINA 4x2, COMEDOR 3x2, BAÑO 2x1 y  
PORCH 2x1 — CONTADO TOTAL \$ 590.-  
AV. DE MAYO 930 esq. ALVARADO — RAMOS MEJIA

AUTOS - TAXIS - PICK UP  
Financiamos - Préstamos  
PARANA 123, P. 3º 78  
TEL. 49 - 3703

RETIRE EN EL ACTO  
SU CREDITO SIN DINERO  
A SOLA FIRMA

ABOGADO  
Despidos - Desalojos - Familia  
Jubilaciones - Criminales -  
Seguros - Cobros  
Dr. CAPPETTO  
PICHENCHA 66, piso 6º, "A"  
T. E. 48-6148

Confecciones para caballeros, da-  
mas y niños. Zapatería y tienda  
Artefactos para el hogar. Joyería  
y relojería. En 10, 15, 20 y 30 m.  
MARSA - AYACUCHO - 85

PROMOTORES/AS  
Para conocer la Oficina de la zona.  
Av. S. Fernando 1680, JOSE O.  
PAZ, fte. Estac. Present. 8/12 hs.

## DESPIDOS

CAPITAL Y PROVINCIA  
A TRABAJADORES DE TODOS LOS GREMIOS  
CONSULTAS GRATIS PAGAMOS TELEGRAMAS  
Doctor D. VOLANTE  
LAVALLE 1549 - 5º Piso - Oficina 513 - TEL. 45 - 3541

## FAMILIA

DIVORCIO - ALIMENTOS - CASAMIENTO MEXICO PARAGUAY  
Asesoramiento integral, f. de pago - Est. Jurídica Luis T. Correa  
CORRIENTES 1922 - 5º Piso - Of. 51 - 10 a 19hs. - 48-452888



# PARARON EN BERISSO

Se cumple en forma total el paro dispuesto por el Sindicato de Trabajadores Municipales de Berisso. La medida de fuerza, que tendrá una duración de 24 horas, tiene como finalidad "protestar por la inestabilidad del señor intendente, para dar solución a los justos reclamos y ante violaciones de la ordenanza número 41, sobre estabilidad del personal, cesantías sin causa, aumento de horas de trabajo y persecución de los afiliados al sindicato", según manifiestan los gremialistas en un comunicado. Por su parte, el plenario de secretarios generales de todos los sindicatos agrupados en la Federación Obreros y Empleados de la provincia de Buenos Aires, resolvió el pasado viernes declarar "a todos los afiliados en estado de alerta" y apoyar decididamente a los de Berisso, has-

## Los Municipales Protestan por Cesantías

ta el logro de un éxito total en las demandas efectuadas al intendente.

### ENCASILLAMIENTO

El consejo directivo de la Unión Obreros y Empleados Municipales de la Capital Federal, informó por medio de un comunicado que se encuentra analizando el ante-

proyecto del decreto de encasillamiento del personal administrativo, técnico y profesional. Luego del análisis, se acordarán las medidas que se estimen convenientes para lograr las metas que constituyen las más aspiraciones del gremio. Para las últimas horas de esta tarde se presta una reunión de los directivos provinciales con el secretario de Economía e Ingresos de Gobierno de la Municipalidad, señor Florentino Alem, para conversar sobre el tema.

## LA FRATERNIDAD CON MANRIQUE

Los dirigentes de La Fraternidad han solicitado audiencia al ministro de Bienestar Social, señor Francisco G. Manrique. Durante la entrevista plantearán los problemas que afectan a jubilados y pensionados del riel en procura de una solución. De no llegarse a un acuerdo, se concretaría una medida de fuerza, consistente en un paro de 24 horas que, en principio, se efectivizaría el 13 del corriente, para lo cual cuentan con el apoyo decidido de la Asociación de Señaleros Ferroviarios y de los líderes ferroviarios Lorenzo Pepe y Antonio Scipione.

## UF: PERONISTAS FIJAN POSICION

La comisión nacional de Agrupaciones Ferroviarias y Ferroportuarias Peronistas, por medio de un comunicado que firma Lorenzo Pepe, rechaza por "inescrupulosas e incorrectas" las aseveraciones que en una solicitada pública efectuó la Unión Ferroviaria, a la que califican como "hija del fraude y continuadora de la intervención militar". Sostienen que "no pueden dichos elementos arrogarse ninguna representación auténtica cuando es de público conocimiento la vergonzosa derrota que sufrieron en las urnas, derrota que además significa el unánime repudio de la mayoría del gremio". Finaliza diciendo que "no habrá unidad con quienes trampearon", y que se "ahondará el enfrentamiento hasta desalojarlos de los lugares malhabidos".

## EL PRESIDENTE RECIBE A LA CGT

El miércoles o jueves próximo el presidente de la Nación, general (RE) Roberto Marcelo Levingston, volverá a recibir a los dirigentes de la Confederación General del Trabajo para dar, de acuerdo con una información oficial, "una respuesta detallada, precisa, concreta y explicativa, punto por punto, al memorial que entregó la central obrera". En medios gremiales se espera con impaciencia la posición del gobierno, especialmente en lo que atañe a un aumento masivo de sueldos, funcionamiento de comisiones paritarias y solución a los problemas previsionales.

## MUNICIPALIDAD DE QUILMES LICITACION

APERTURA 20 de agosto de 1970, a las 10 horas: "Pavimentación calle Alvear entre Garibaldi y Matienzo de Quilmes" (5 cuadras). RETIRO DE PLIEGOS: Sarmiento Nº 625, 8º piso. VALOR DEL LEGAJO: Treinta y cinco pesos ley 18.188 (\$35). DECRETO Nº 9750.



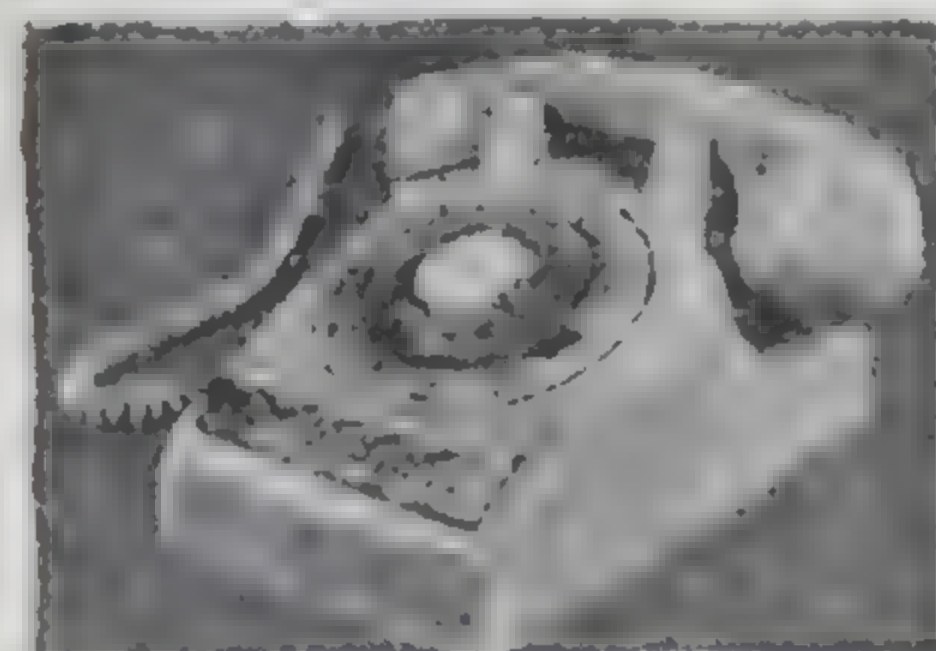
## Mucha gente necesita las manos para hablar

Encender un cigarrillo. Golpear el escritorio... O también, escribir... archivar... Y sin dejar de comunicarse. Porque ahora está el PRO 411. Un nuevo sistema de comunicación. Basta con apretar un botón y el PRO 411 está listo para recibir llamadas. En cualquier momento. Ud. habla y escucha con las manos libres. Y desde cualquier lugar de la oficina. Porque tiene micrófono de alta sensibilidad. Con el PRO 411 Ud. ahorra muchísimo tiempo y dinero. Calcule. El PRO 411 no tiene disco. La comunicación se hace directamente. Sin necesidad de operadora. Y mientras habla, puede seguir con su trabajo. De esta manera, cada llamada es cinco veces más breve. El PRO 411 acepta conexiones hasta con 2.000 líneas. Y tiene un dispositivo de Llamada Especial, para ubicarlo cuando Ud. no está en su oficina. Y de

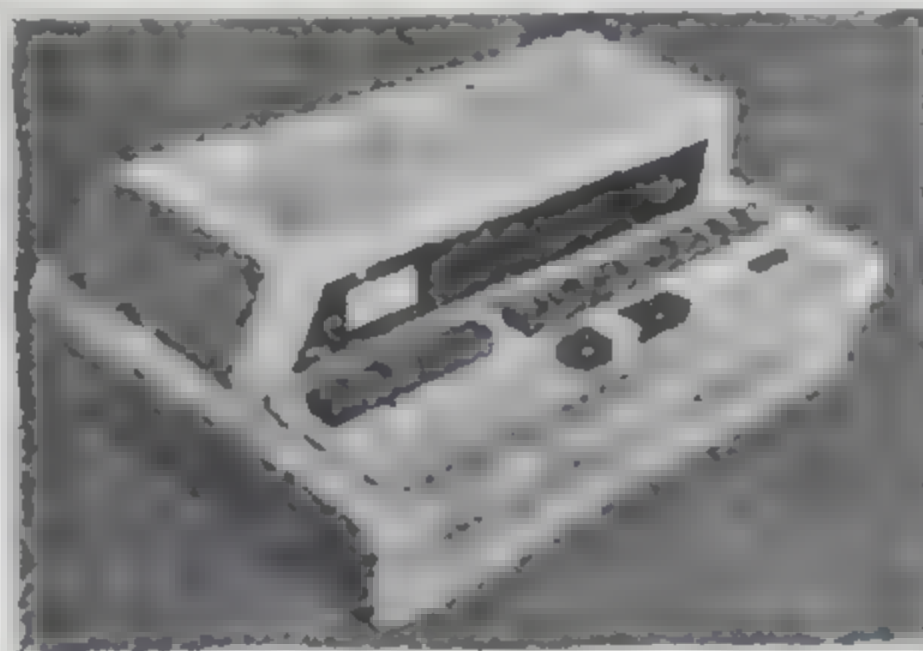
Transferencia de Llamada para cuando Ud. quiere recibir por otro aparato. Y de Prioridad de Espera, para cuando el otro receptor está ocupado. Y si Ud. lo desea, sus conversaciones pueden ser secretas. Y muchos dispositivos más, que se aplican según su necesidad. Todo esto en un aparato del tamaño de un teléfono y con un simple cable de cuatro hilos! El PRO 411 no pretende suplantar al teléfono. Solo liberarlo para llamadas externas. Porque un cliente puede estar impacientándose en la línea.

## PRO 411

una nueva palabra para comunicarse mejor



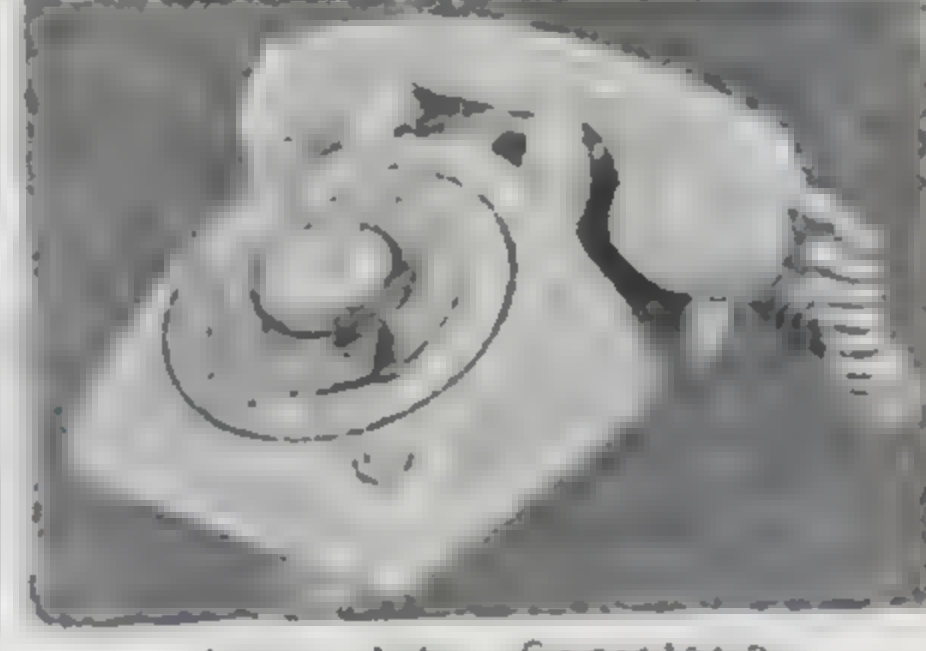
Multilines (Key System)



Busca Personas (Teletracer)



Conmutador Telefónico Automático



Línea Jefe - Secretaria

Solicite la visita de un especialista a Tel. 392-8614, 392-7867 y 49-3291 Oficina de Ventas: Viamonte 723

Standard Electric **ITT**  
MAS DE MEDIO SIGLO COMUNICANDO EL PAIS



# CIPOL REPITIO EL ENSAYO AL ADJUDICARSE LA POLLA

Casi nunca se registran en ensayo como el que hizo Cipol, para su compromiso de la Polla de Potrillo. Nuestros cronometristas palermitanos le tomaron 1'36" en la milla. No se conoce nada igual, excepto aquella gran corrida de Lizarotti de hace unas cuatro décadas que fue mejor. Cipol puso carbonco a su trabajo y lo copió en la Polla de Potrillo, que ganó en 1'36"15 en pista pesada, según el cartelito oficial ubicado sobre la empalizada, pero que en realidad no pasaba de húmeda. Sobre la carrera nos hemos ocupado ampliamente la víspera. Hoy trataremos otro aspecto de lo acontecido, contando para ello con la amable colaboración de los protagonistas principales, que se mostraron gustosos al diálogo, cuando en la blanca casona de San Isidro, notaron la presencia de CRONICA.

Llegamos temprano, con la intención de charlar como otras veces, con don Juan Lapistoy, pero no estaba en casa. A las seis de la mañana salió acompañado por su sobrino Carlos Laino y su yerno Luis Ruvello, con destino a Mar del Plata. Nos atendió el capataz del stud, Juan Bartolomé, brazo derecho de Lapistoy, con el que iniciamos la conversación relacionada con el resultado de la gran carrera ganada por el hijo de El Centauro. Lo primero que nos dijo Bartolomé fue: "Gané como bueno, no obstante la pista anormal. En lo seco hubiera llegado con varios cuerpos a su favor" y acotó: "Bueno. Si Encinas lo hubiera querido lo mismo lo hubiera hecho la víspera, pero como llevaba amplias ventajas y la carrera estaba definida, no lo exigí al final y

por el contrario, lo alivió "algo" y por ello, la diferencia con respecto a Taino fue de uno y medio cuerpo nada más". Con respecto a la dirección dada por Encinas, dijo: "Lo corrí muy bien, como se corre una fija y no podía ser de otra manera con la gran corrida que tenía y si no gané por más, es porque durante el desarrollo le cambiaba continuamente de mano".

## • PESOS PESADOS

Con respecto a Taino, Bartolomé expresó, que había producido una gran performance y hubiera actuado en mejor forma en lo seco. "Miren señalando al oscuro que defiende las sedas del Paula Machado, qué físico y su peso". Inquirimos sobre este último y nos dijo: "Taino pesa 502 kilos y Cipol 486. Parecen dos moles y a pesar del excesivo físico, corrieron bien en terreno blando e imaginen lo que hubiera hecho en cancha liviana".

## • POR QUINTA VEZ

En ausencia de Lapistoy, la manija la tomó Bartolomé, que además de conocer a fondo los secretos del entrenamiento, sabe de memoria la trayectoria del titular de la caballeriza y en lo concerniente a los éxitos en la Polla de Potrillo, expresó: "Con el triunfo de Cipol, son cinco los obtenidos por ejemplares de Lapistoy, en la clásica carrera y otro logró en Rosario, redondeando así media docena de "Pollas", pero mejor le fue en la Polla de Potrancas, donde vio ganar a diez de sus pensionistas".

## • ALEGRIA EN EL STUD

Luego de cambiar impresiones con Bartolomé, la seguimos, con el personal

de la caballeriza de Lapistoy, notándose enorme alegría en el disciplinado conjunto de colaboradores, entre ellos los vareadores Alberto Oscar Goyeneche y Juan Filiberto Gauna que tienen la responsabilidad de atender continuamente a Cipol y a Taino. Goyeneche con 15 años en el oficio y seis de ellos al lado de Lapistoy, nos dijo: "Pelusa", que así llama a Cipol, "es el mejor caballo que he cuidado hasta ahora y creo que en adelante, ganará más fácil que ayer, siempre claro está, que sea pista normal". Por su parte Gauna, con 18 años de trabajo y seis también en el stud de Lapistoy, quedó con sangre en el ojo, porque el grandote defensor del Paula Machado patinaba de continuo, sin desplazarse a gusto y cree que en el Jockey Club, donde volverá a enfrentarse con su compañero de techo, hará mejor carrera".

## • PEQUEÑO DESCANSO

Don Juan Lapistoy se tomó unas pequeñas vacaciones. Así nos dijo el capataz del stud Bartolomé, quien agregó: "Quiere descansar, porque le dio sin cesar en vísperas de la Polla de Potrillo. Fue a Mardel a visitar el haras Comalal y elegir las piezas para el año próximo y de paso, campañear su campito ubicado cerca del mencionado establecimiento de cría".

¿Cuánto tiempo estará ausente de su trabajo...? "Bueno, prosiguió Bartolomé, tengo entendido que regresará el 14 de este mes". Con estas últimas referencias dejamos la afortunada casona de Martínez, donde se cuidaron muchos cracks y donde este año, los hay por partida doble, augurándole nuevos éxitos.

## ASI DA GUSTO CORRER; POR CADA METRO \$ 10,91

Cipol es el potrillo más rendidor de nuestras pistas. Corrió ocho veces y ganó en premios 114.630 pesos de la nueva moneda. Cubrió 10.500 metros para alcanzar esa suma, lo que equivale a 10,91 pesos por metro recorrido. Un promedio muy productivo que se agrandó mucho en sus tres últimas presentaciones, especialmente al ganar ayer la Polla de Potrillo, con la elevada suma lograda, que ascendió a \$ 62.230 de la moneda fuerte, o sea la suma de \$ 6.223.000 de la vieja. Este es el detalle de la campaña completa, distancia recorrida y sumas ganadas.

| Premios                          | Mts.   | \$/Gdas.   |
|----------------------------------|--------|------------|
| 1º Clásico Polla de Potrillo ... | 1600   | \$ 62.230  |
| 1º " Independencia .....         | 1600   | " 18.000   |
| 1º " Hand. Opcional .....        | 1400   | " 16.000   |
| 4º " M. J. Güiraldes .....       | 1400   | " 1.500    |
| 3º Premio Rayero .....           | 1400   | " 1.700    |
| 9º Clásico Santiago Luro .....   | 1200   |            |
| 2º " General Lavalle .....       | 1100   | \$ 4.200   |
| 1º Pr. Esp. Novatos .....        | 800    | " 11.000   |
|                                  | 10.500 | \$ 114.630 |



EN EL STUD. Juan Bartolomé, capataz del stud de don Juan Lapistoy, tiene de las bridas a Cipol y Taino, primero y segundo en la Polla de Potrillo, disputada ayer

## Agasajo a Suviela

Un núcleo de amigos ha dispuesto agasajar al señor Raúl Suviela, subgerente del Jockey Club de Buenos Aires. A tal fin se dispuso compartir la mesa el viernes próximo en Federico Lacroze 1660.

## LICITACIONES

MINISTERIO DE OBRAS Y SERVICIOS PUBLICOS  
SECRETARIA DE ESTADO DE ENERGIA  
GAS DEL ESTADO  
1400: Cont. camiones tanque y transporte gas licuado en el Gran Bs. As. - Apert. 20/8/70: 9 hs. - 7.811: Adq. metales no ferrosos, aleaciones de fundición. Apert. 12/8/70: 10 hs. 7.813: Adq. coque y cubiertas. Apert. 21/8/70: 10 hs. 7.814: Dist. cilindros en Catamarca. Apert. 27/8/70: 10 hs. 7.816: Dist. cilindros en Sarmiento (Chubut). Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.817: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.818: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.819: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.820: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.821: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.822: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.823: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.824: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.825: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.826: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.827: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.828: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.829: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.830: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.831: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.832: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.833: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.834: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.835: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.836: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.837: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.838: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.839: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.840: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.841: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.842: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.843: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.844: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.845: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.846: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.847: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.848: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.849: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.850: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.851: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.852: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.853: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.854: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.855: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.856: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.857: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.858: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.859: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.860: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.861: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.862: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.863: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.864: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.865: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.866: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.867: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.868: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.869: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.870: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.871: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.872: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.873: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.874: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.875: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.876: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.877: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.878: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.879: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.880: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.881: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.882: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.883: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.884: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.885: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.886: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.887: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.888: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.889: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.890: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.891: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.892: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.893: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.894: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.895: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.896: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.897: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.898: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.899: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.900: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.901: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.902: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.903: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.904: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.905: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.906: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.907: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.908: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.909: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.910: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.911: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.912: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.913: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.914: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.915: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.916: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.917: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.918: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.919: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.920: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.921: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.922: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.923: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.924: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.925: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.926: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.927: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.928: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.929: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.930: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.931: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.932: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.933: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.934: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.935: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.936: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.937: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.938: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.939: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.940: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.941: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.942: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.943: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.944: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.945: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.946: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.947: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.948: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.949: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.950: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.951: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.952: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.953: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.954: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.955: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.956: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.957: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.958: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.959: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.960: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.961: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.962: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.963: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.964: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.965: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.966: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.967: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.968: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.969: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.970: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.971: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.972: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.973: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.974: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.975: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.976: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.977: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.978: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.979: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.980: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.981: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.982: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.983: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.984: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.985: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.986: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.987: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.988: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.989: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.990: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.991: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.992: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.993: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.994: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.995: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.996: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.997: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.998: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 7.999: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.000: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.001: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.002: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.003: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.004: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.005: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.006: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.007: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.008: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.009: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.010: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.011: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.012: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.013: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.014: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.015: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.016: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.017: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.018: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.019: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.020: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.021: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.022: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.023: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.024: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.025: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.026: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.027: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.028: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.029: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.030: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.031: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.032: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.033: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.034: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.035: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.036: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.037: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.038: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.039: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.040: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.041: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.042: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.043: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.044: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.045: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.046: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.047: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.048: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.049: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.050: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.051: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.052: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.053: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.054: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.055: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.056: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.057: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.058: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.059: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.060: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.061: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.062: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.063: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.064: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.065: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.066: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.067: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.068: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.069: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.070: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.071: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.072: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.073: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.074: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.075: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.076: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.077: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.078: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.079: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.080: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.081: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.082: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.083: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.084: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.085: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.086: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.087: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.088: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.089: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.090: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.091: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.092: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.093: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.094: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.095: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.096: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.097: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.098: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.099: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.100: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.101: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.102: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.103: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.104: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.105: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.106: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.107: Dist. cilindros en La Rioja. Apert. 27/8/70: 12 hs. 8.108: Dist



# PARA SUPONTE TODO ES FACIL

## Dominó a Endiablado en 1'16"3/5

### Mejora Gómez, que Tuvo un Accidente

Se encuentra muy mejorado el jockey Cecilio Gómez, que se accidentó el viernes último en La Plata, ensayando un potrillo del cuidador Raúl Álvarez. El citado jinete se fracturó la clavícula izquierda y debió ser internado en el sanatorio central, donde aún se encuentra. Su estado, en general es satisfactorio.

El estado anormal de las pistas restó brillo a la actividad de esta mañana en Palermo. Se habilitó la cancha auxiliar para los aprontes y en ese terreno, Suponte hizo la mejor marca, con 1'16"35, dominando fácil a Endiablado. Este es el detalle:

(Pista auxiliar pesada, viento cruzado). SUPONTE, en pelo y P. Palmieri a la par de Endiablado, en pelo y M. Funes 1200 en 1'16"35 con 12"25 de final, juntos pero fácil el primero, ensayo preparatorio para disputar el Clásico General San Martín que sobre la distancia de 3.000 metros se disputará el lunes 17 en Palermo; ARCO, H. Galeppi 1100 en 1'10"25 con 12"35;

PRESTEZA, G. Pérez 1600 de floreo en 1'49"45, últimos 1200 a la par de Byllibu, con el peón en 1'19"45 con 13"15, dominando la primera por 4 cuerpos; ARAKUMO, filete y H. Galeppi 1600 de floreo en 1'51"25 con 12"35; DOENITZ, G. Pérez y SNOW BERRY filete y J. Srur 1000 en 1'4'35 con 12"45; PELETERO, filete y N. Palavecino a la par de ADUA, filete y O. Miño 1200 en 1'18" dominando Adua por 3 cuerpos; PETULANTA, H. Prieto 1100 en 1'12"25; RUTA NUEVA, filete y J. Srur 1100 de floreo en 1'14" con 12"45; SLOGAN, en pelo y M. Funes a la par de Dimelfi, en pelo y G. Sabin 600 en 36"25.

## TACURAL ANDUVO MUY BIEN POR EL NORTE

También en la arena del norte la pista anormal restó interés al movimiento de esta mañana. Se controlaron pocos trabajos y entre ellos se destacó Tacural, con 1'3"35 para el kilómetro.

### • EJERCICIOS DE LA PLATA

(Pista auxiliar pesada). CON AMOR, O. Tévez, 1000 en 1'4"; SIN QUERER, H. Guerrero, 1200 en 1'21"; PONCA, H. Guerrero, 1200 en 1'23"; PRIMITIVA, A. Gallardo, 1000 en 1'5"; MAREADO, A. Sandoval, 1000 en 1'4"25; PERTRECE, O. Tévez, 1200 en 1'20"; JOHN BULL, O. Tévez, 1000

en 1'5"35; UNO DE TANTOS, A. Sandoval, 1000 en 1'8"; GALEON, J. Lagostena, 1000 en 1'7"25; GARRAPINA, J. Vázquez, 1300 en 1'26"; CON TORRES, A. Coloccio, 1100 en 1'15"

### • ENSAYOS DE SAN ISIDRO

(Cuarta Pista de Arena Pesada). TACURAL, O. Domínguez, 1000 en 1'3"35, con 12"25; CHUBUT, A. Elchart, 1000 en 1'3"45; FURTIVA, A. Gaitán, 1000 en 1'4"; RECESO, H. Núñez, 600 en 36"; AZOTALO, T. Valdez, a la par de Antúnez, J. Torres, 700 en 44"; TEDDY BEAR, J. Torres, 800

en 52"35; PARLEO, M. Barroso, 700 en 44"25; RISINA, A. Gaitán, 800 en 51"; VIEJO Y PELUDO, A. Elchart, a la par de Etienne, L. Camoretti, 800 en 51"; SWEET LEGEND, O. Cincunegui, 2200 de floreo, en 2'32"; ANDASOLA, A. Quinteros, 2000 en 2'14" en la 5ª pista; VIEUX COGNAC, J. Viviani, 1000 en 1'7"; ULPIA SARDICA, A. Sánchez, 1200 en 1'20"; FOTOALFONSO, J. Viviani, 1000, cómodo en 1'8"; ABACEAS, N. Pérez y Bazán, P. Palmieri, 700 en 45"; JOLIESSE, R. Alzamora, 700 en 44"35.



GANÓ EN LOS EE. UU. La Sevillana conquistó su primer triunfo en el hipódromo de Del Mar, en una prueba de 1.600 metros, dejando una impresión muy favorable.

## PALERMO SABADO

### INSCRIPCIONES

|                          |                             |                  |                  |
|--------------------------|-----------------------------|------------------|------------------|
| 1ª CARRERA — A LAS 11    | Pr. VULCANO — 1000 mts.     | 56 El Apuro 80   | 56 El Apuro 80   |
| Mickey 53                | Sigala 53                   | 56 Pulserador 86 | 56 Pulserador 86 |
| Roquedón 53              | P. M. P. 53                 | 56 P. Claro 86   | 56 P. Claro 86   |
| Donalde 53               | 53                          | 56 Amiens 86     | 56 Amiens 86     |
| Apelator 53              | A. Blanca 53                | 56 Vip 36        | 56 Vip 36        |
| S. Table 53              | P. Truncado 50              |                  |                  |
| Yamor 53                 | Calón 50                    |                  |                  |
| J. Griego 53             | Mi Razón 50                 |                  |                  |
| Mura 53                  |                             |                  |                  |
| 2ª CARRERA — A LAS 11.40 | Pr. FONPA — 1000 mts.       |                  |                  |
| Carapé 56                | Fikuna 56                   |                  |                  |
| Malaba 56                | C. de Roble 56              |                  |                  |
| Antilia 56               | T. Keeper 56                |                  |                  |
| Aráldica 56              | Timy's Girl 56              |                  |                  |
| Hira 56                  | Olivia 56                   |                  |                  |
| Signora 56               |                             |                  |                  |
| 3ª CARRERA — A LAS 12.30 | Pr. CARO FIGLIO — 1100 mts. |                  |                  |
| Triplación 57            | Dulzacha 57                 |                  |                  |
| Alhambra 57              | Bahiana 57                  |                  |                  |
| Peluda 57                | Parajera II 57              |                  |                  |
| Zoe 57                   | Mis Bambú 57                |                  |                  |
| Ahian Black 57           | Barana 57                   |                  |                  |
| Bam Bam 57               | Trafalpa 57                 |                  |                  |
| Odisea 57                | Bertina 54                  |                  |                  |
| Ruta Nueva 57            | Alina 51                    |                  |                  |
| Rogadora 57              |                             |                  |                  |
| 4ª CARRERA — A LAS 13.20 | Pr. THALASSA — 1500 mts.    |                  |                  |
| (Continúa la triple)     |                             |                  |                  |
| Yesada 56                | Sema 56                     |                  |                  |
| Tapaca 56                | Cristina 56                 |                  |                  |
| Olaya 56                 | Federalia 56                |                  |                  |
| Joliese 56               | Batavola 56                 |                  |                  |
| Burata 56                | Milva 56                    |                  |                  |
| La Quilero 56            | Hungaria 56                 |                  |                  |
| Snow Path 56             | Tallina 56                  |                  |                  |
| 5ª CARRERA — A LAS 14.5  | Pr. MONUMENTAL — 1000 mts.  |                  |                  |
| (Finaliza la triple)     |                             |                  |                  |
| Puertazo 56              | Rinero 56                   |                  |                  |
| Soeky 56                 | V. y Peludo 56              |                  |                  |
| Tom Pinch 56             | Carrel 56                   |                  |                  |
| Salmon 56                | Anzo 56                     |                  |                  |

## MISS GABRIELA EN LA POLLA DE LIMA

LIMA, 3 (ANSA). — Superando notoriamente sus anteriores actuaciones, Miss Gabriela se adjudicó por más de un cuerpo el clásico Polla de Potranças, prueba central del programa hípico del hipódromo de Monterrico. Magistralmente conducida por el látigo peruano José Valdivia, la hija de Niquel y Liana, cubrió los mil seiscientos metros en 1'37"35. A un cuerpo y cuarto de Miss Gabriela llegó Betsabe (Babun On y Mary Rose), que pagó ciento ochenta y ocho soles a placé. Tercera, My Ruby, dirigida por el chileno Arturo Morales.

## TIEMPO

MINIMA, a las 840 horas:

9'4

MAXIMA 12'4, a las 16 hs. Humedad: 90 %. Pronósticos para hoy: Frio, con lloviznas; aclarando parcialmente. Para mañana: Bueno, algo nublado y frio.

## TOMBOLA

|              |              |
|--------------|--------------|
| 1º .... 126  | 11º .... 193 |
| 2º .... 212  | 12º .... 647 |
| 3º .... 671  | 13º .... 548 |
| 4º .... 673  | 14º .... 554 |
| 5º .... 833  | 15º .... 505 |
| 6º .... 863  | 16º .... 553 |
| 7º .... 140  | 17º .... 903 |
| 8º .... 802  | 18º .... 732 |
| 9º .... 539  | 19º .... 471 |
| 10º .... 145 | 20º .... 799 |

## ANDRAL REPRISARA EN EL PREMIO LUNATION, EL 22

Dispuso el cuidador Antonio Sarati preparar especialmente a su pupilo Andral para que cumpla su reprise en el premio Lunation, que se correrá el sábado 22 del corriente mes en el hipódromo de Palermo. Dicho encuentro se disputará sobre el tiro de 1.000 metros y podrán intervenir potrillos de tres años ganadores de una carrera. Por sus buenos antecedentes, el hijo de Resuello resultará una de las mejores cartas al triunfo en el encuentro de referencia.

## NUEVE PRUEBAS EN LOS PROGRAMAS DE PALERMO

Los programas de este fin de semana en el hipódromo de Palermo, serán integrados por nueve encuentros cada uno. Para tal fin se procedió a desdoblar los pre-

mios Vulcano y Thalassa, del sábado próximo, pasando el segundo turno de aquel a formar parte de la reunión que se cumplirá el domingo.

## PALERMO DOMINGO

### INSCRIPCIONES

|                          |                            |              |              |
|--------------------------|----------------------------|--------------|--------------|
| 1ª CARRERA — A LAS 11    | Pr. JANOUSIE — 1000 mts.   | 57 Elrica 57 | 57 Elrica 57 |
| H. Raquel 57             | 57                         | 57 Jaraña 57 | 57 Jaraña 57 |
| Salla 57                 | N. Order 57                | 57 Arvida 54 | 57 Arvida 54 |
| Nina 57                  | P. Puerana 57              |              |              |
| A Buena 57               | Benocita 57                |              |              |
| Balandra 57              | Privigada 57               |              |              |
| U. Sarda 57              | Campana 57                 |              |              |
| Palmyra 57               |                            |              |              |
| 2ª CARRERA — A LAS 11.40 | Pr. DORNE — 1000 mts.      |              |              |
| Muy Muy 53               | Challenger 53              |              |              |
| Odicamo 53               | Compas 53                  |              |              |
| Palme 53                 | B. Buil 53                 |              |              |
| Silversmith 53           | Feco 56                    |              |              |
| Agan 53                  | Fulgoso 56                 |              |              |
| Raxter 53                | Cornalito 56               |              |              |
| Eterol 53                | Dumenin 56                 |              |              |
| M. Rocket 53             |                            |              |              |
| 3ª CARRERA — A LAS 12.30 | Pr. GUINALDA — 1100 mts.   |              |              |
| (Continúa la triple)     |                            |              |              |
| Blithonor 56             | Emanol'do 56               |              |              |
| M. Maco 56               | J. de Falas 56             |              |              |
| Estolco 56               | Nadalar 56                 |              |              |
| Ratuc 56                 | B. Gringo 56               |              |              |
| Titanic 56               | Reading 56                 |              |              |
| Tragalon 56              | I. Volador 56              |              |              |
| Matokos 56               | Apaciado 56                |              |              |
| Calco 56                 |                            |              |              |
| 4ª CARRERA — A LAS 13.20 | Pr. VENTURANZA — 1000 mts. |              |              |
| (Continúa la triple)     |                            |              |              |
| Tapaca 56                | C. de Fiori 56             |              |              |
| Yesada 56                | Burata 56                  |              |              |
| P. Inglesa 56            | S. Biscuit 56              |              |              |
| M. Nuestrá 56            |                            |              |              |
| 5ª CARRERA — A LAS 14.5  | Pr. ETERNELLE — 1000 mts.  |              |              |
| (Finaliza la triple)     |                            |              |              |
| Trante 57                | Elstora 57                 |              |              |
| La Penita 57             | Trandina 57                |              |              |

ALOJAMIENTO **MANSION LIRIO**  
AIRE ACONDICIONADO GRAN CONFORT...  
CANGALLO 3131 - Tel. 87-0081  
AL LADO PLAYA DE ESTACIONAMIENTO



**CAMBUSE**

En un sótano de la calle Córdoba al 900, funcionaba el King's Club, que durante varios años fue lugar obligado de la noche porteña. Gente que vivió la época me recuerdan que en cuanto se inauguró, Saulo Benavente lo decoró una noche. "París Style" y "Les Freres Jacques" —que estaban en esa época actuando en el teatro Odeón— fueron a trabajar allí, además de haber pasado otros grandes nombres de la canción norteamericana, brasileña e internacional, como: Angélica María, Mayra Matarazzo, Andy Russell y otros por el estilo. King's Club funcionó en los últimos tiempos como cine. En la actualidad, nada queda de todo aquello, más que el recuerdo... Ahora, el local ha sido totalmente reestructurado y se llama "Cambuse".

El lugar es pequeño, sumamente exclusivo y oficialmente, se inaugura en el día de hoy con el "tout Buenos Aires", reunido en sus mesas.

**SANDRO**

Es mucho el espacio dedicado a Sandro después de su actuación en Madrid, por la prensa de allá. Y gentiles como espontáneos colaboradores, me hacen llegar recortes de la misma. Una revista juvenil en su sección "Madrid en directo" del número del 25 de julio pasado, dice lo siguiente: "...no hay más que buscarle un paralelismo artístico con otros cantantes, para que el lector sitúe el estilo de Sandro. Digamos que el argentino anda en la línea de Raphael, pero con más reciedumbre: sus canciones que hablan insistentemente de amor, son interpretadas con profusión de



- **CAMBUSE: RECUERDOS DE UN LOCAL**
- **SANDRO: ¡UN GRAN GOLPE DE SEXY!**
- **NEGRO: ESPECTADOR QUEDA ATRAPADO**

gestos, buscando el efectismo; tiene un extraordinario golpe de "sexy", recordando en algunos golpes de cintura a Tom Jones. A veces, da la sensación de que una corriente eléctrica le recorre el cuerpo. También, en alguna canción recuerda a Aznavour; maneja la guitarra y sabe decir con sentimiento patético. Apenas si utiliza los agudos, y, en ocasiones, el desgarró del

tango impregna su interpretación... "Una vez visto en escena se comprenden perfectamente sus grandes éxitos populares en América y su rivalidad con Raphael. La colonia argentina que asistió al Florida Park a esta presentación, se entusiasmó repetidamente con su cantante. Sandro es un artista que enloquece o disgusta. Se trata de un estilo concreto agrade o desagrada". A todo esto habría que agregar por nuestro lado: "Ladran... señal de que caminamos".

**NEGRO**

Asistí las otras noches a la presentación del "Teatro en Negro de Praga" en el Odeón. Es un espectáculo interesante como experiencia visual; dentro de un marco de aparente ingenuidad, se desarrolla todo un mecanismo de tramoya. No hay escenografía sino una cámara negra y efectos de la llamada "luz negra"; mediante los mismos, los actores que son más que tales mimos, se mueven plásticamente al son de la música. Y así se ven "brujas volando", "mariposas y pájaros" y también "espectros y fantasmas" varios. En el principio uno piensa que es un lindo estilo para hacer teatro infantil; pero las cosas simples también

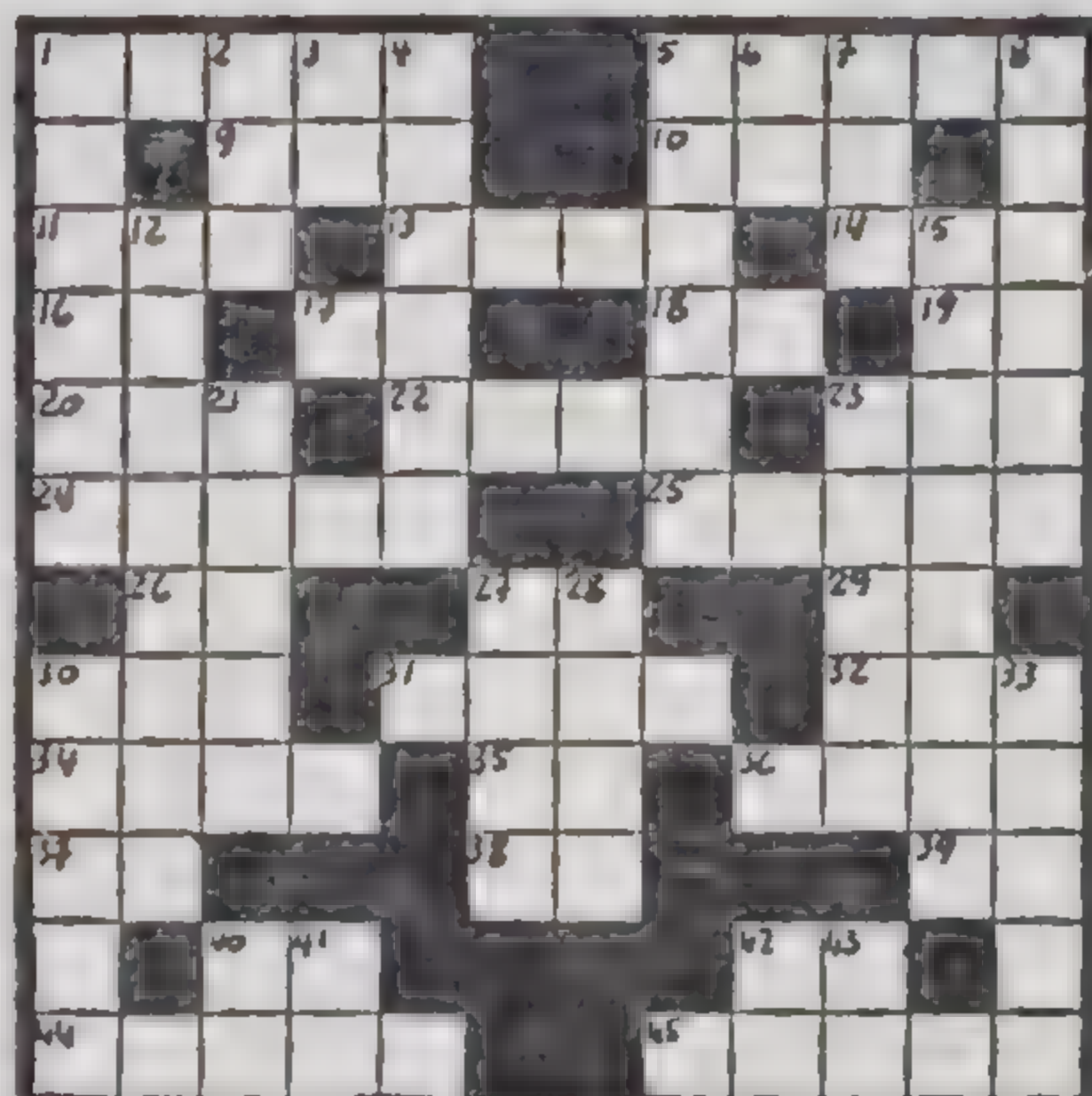
**IFLASH!**

Dino Ramos tiene grabación internacional su tema "La nave del vido"; se la hizo en Europa. Henry Stephen, La crítica teatral es más importante para los espectadores que los de los teatros que están decididamente en calor. Corrientes" tiene espectadores mucho más cuidadosos de lo que van a ver los otros. La prueba es que los espectadores que crítica hacen buenas caudaciones y en los de Corrientes" si la crítica mala, decididamente no minan. El señor Langlois, presidente de la Cinemateca Francesa acaba de declarar: "El cine del futuro será menos espectacular y más intimista. Hará de Padilla editará un libro como si fuesen las "Memorias de La Chona". Que como le digo, hoy en día todo el mundo saca sus "memorias" y La Chona no se podía quedar atrás. Y... la farandula sigue su marcha

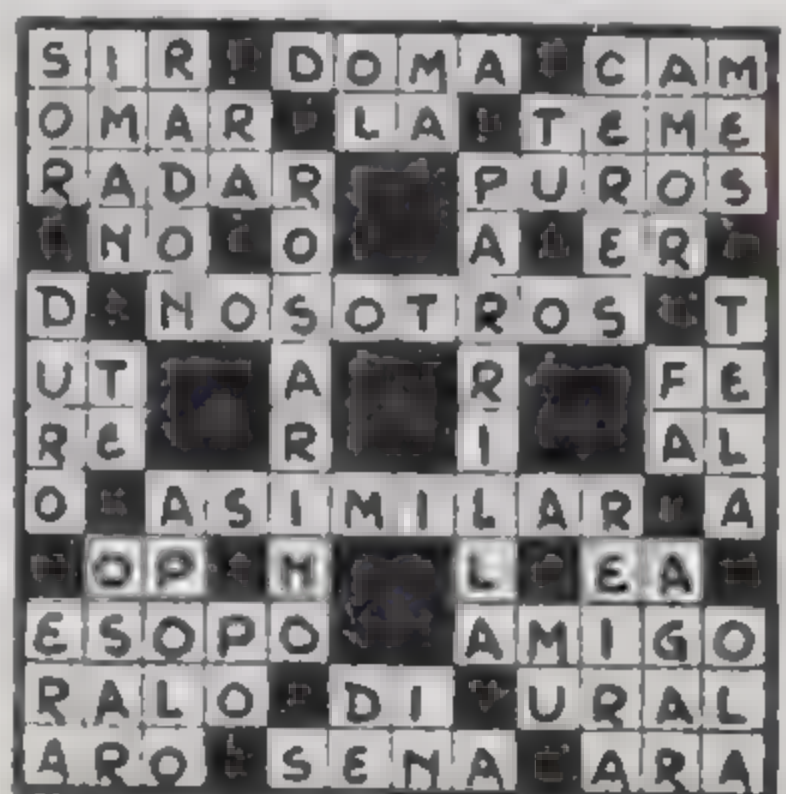
**PALABRAS CRUZADAS**

**Horizontales**

1) Paleta de una rueda hidráulica. 5) Especie de acacia. 9) Leor alcohólico de la melaza. 10) Jefe de una monarquía. 11) Poema lírico. 13) Vaso pequeño con asa que sirve para beber. 14) Pronombre demostrativo. 16) Arbusto de la China. 17) Virtud teológica. 18) Nota musical. 19) Apéndice del útero. 20) Ciudad de Finlandia, a orillas del Báltico. 22) Tanco, bisco. 23) Río de Suecia, desemboca en el golfo de Botnia. 24) Residuo de una cosa. 25) Casa antigua, cuna de una familia noble. 26) Artículo demostrativo. 27) Nombre de una consonante. 29) Preposición latina. 30) Ocre. 31) República sudamericana. 32) Impar. 34) Condamado de Inglaterra, a orillas del Tamesis. 35) Símbolo químico del bismuto. 36) Manifiesto rumiente doméstico. 37) Otorra. 38) Sufijo aumentativo. 39) Terminación verbal. 40) Antigua ciudad sumeria. 42) Apéndice de ídem. 44) Mortífero, mortal. 45) Polvo que proviene de la desagregación de las rocas.



23) Lancero del antiguo ejército ruso. 27) Alimento que se da a los animales para engordarlos. 28) Antiguo nombre de Irlanda. 30) Hilo o cuerda de la caña de pescar. 33) Escuadra o cartabón. 40) Antigua nota musical. 41) El Sol entre los egipcios. 42) Encamillarse. 43) Preposición



(Solución del número anterior)

**Verticales**

1) Poner cotos. 2) Piedra consagrada del altar. 3) Té medicinal procedente de la China. 4) Completo. 5) Instrumento de labranza. 6) Nota musical. 7) Percibe los sonidos. 8) Colocar una cosa de modo que estorbe a otra. 12) Disminuye la fuerza. 15) Que suma o adiciona. 21) Piedra preciosa tornasolada.

**USTED Y LOS ASTROS**

**ARIES**

(21 de marzo al 20 de abril) Se confirman buenos planes de trabajo, las ganancias llegan más adelantadas. En amor, nada nuevo. Cúlde su dinero y evite gastos inútiles.

**TAURO**

(21 de abril al 22 de mayo) Se aclara situación con superiores que lo preocupaba, pero evite discusiones. En amor, buenas nuevas. Colabore con familiares en el hogar.

**GEMINIS**

(23 de mayo al 21 de junio) Altibajos en asuntos de dinero, cobran una cantidad, pero también surgen gastos. En amor, encuentro esperado. Colaboración de amigo.

**CANCER**

(22 de junio al 21 de julio) Carta o encuentro relacionado con asuntos de dinero, buenas noticias. En amor, no dé importancia a ligeros inconvenientes. La salud mucho mejor.

**LEO**

(22 de julio al 21 de agosto) Se alejan inconvenientes por asuntos de dinero, cobran una cantidad. En amor, interesante relación. Evite discusiones con amigos por dinero.

**VIRGO**

(22 de agosto al 22 de septiembre) Ligera inquietud por asuntos de trabajo, no se deje llevar por la impaciencia. En amor, carta o encuentro esperado. Buenos momentos con amigos.

**LIBRA**

(23 de septiembre al 22 de octubre) Se alejan dificultades por asuntos de dinero, cobran una cantidad. En amor, interesante relación. Se aclara situación con amigo que lo afligía.

**ESCORPIO**

(23 de octubre al 21 de noviembre) Es el momento de poner en práctica planes que ha ido dejando de lado. En amor, simpatía y comprensión. No se desentienda de asunto del hogar.

**SAGITARIO**

(22 de noviembre al 21 de diciembre) Se confirman proyectos de negocios o inversiones, pero no espere ganancias demasiado rápidas. En amor, buenas nuevas. Alegría con amigos.

**CAPRICORNIO**

(22 de diciembre al 20 de enero) Prudencia ante ofrecimientos de nuevas actividades, cumpla con sus tareas. En amor, todo tiende a mejorar. Evite discusiones por dinero.

**ACUARIO**

(21 de enero al 19 de febrero) No se deje influir por opiniones de extraños en asuntos de trabajo, obre de la manera habitual. En amor, simpatía y comprensión. Evite el azar.

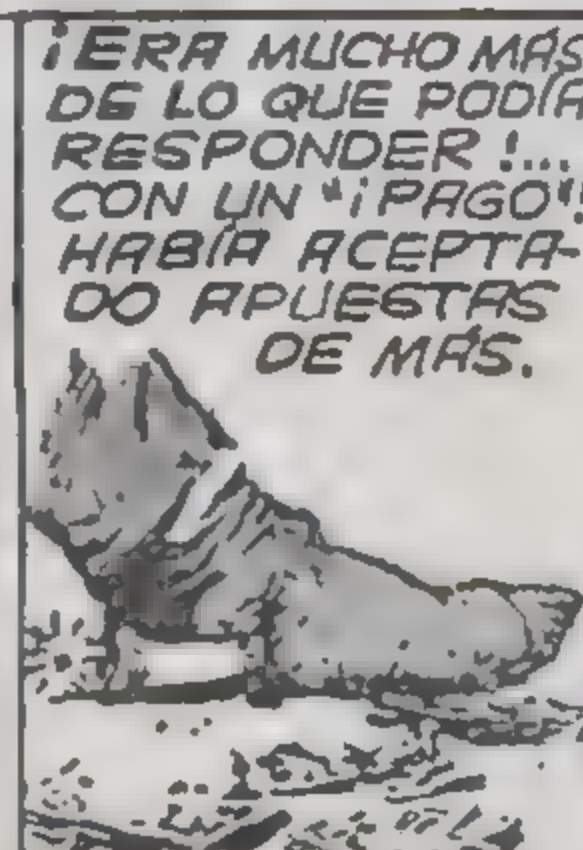
**PISCIS**

(20 de febrero al 20 de marzo) Ligera inquietud por dinero que no llega, no tome decisiones apresuradas. En amor, de su actitud depende el éxito. Buenos momentos con amigos.

**EL HUINCA**

Por: ENRIQUE J. RAPELA

ENTONCES VIO QUE LOS "FICHADOS" POR EL SE APRESURARON A CORRER LA PARADA Y PRONTO A LOS PIES DEL HUINCA ESTABAN "APRETIADOS" MÁS DE TRES MIL PESOS.



¡ERA MUCHO MÁS DE LO QUE PODÍA RESPONDER!... CON UN "PAGO" HABÍA ACEPTADO APUESTAS DE MÁS.

ENTONCES EL HUINCA TOMÓ LA TABA AL REVÉS Y TIRO DE DOS VUELTAS Y... ¡CLAVADA! GRITARON LOS PRESENTES.



**SOSentimental**

Desde esta sección queremos contribuir a la solución de los problemas sentimentales que a tantas personas afligen y angustian. La correspondencia para toda consulta deberá ser remitida a Renzo Cassan, sección S.O.S. Sentimental.

★ **Alberto, de Mar del Plata:** Tengo 31 años, lo que implica la obligación de afrontar y resolver mis propios problemas. Siempre lo he hecho así, pero en la actualidad me encuentro ante una situación que me excita sobremanera. Soy casado desde hace aproximadamente dos años, no tenemos hijos y nuestro matrimonio se había desarrollado más o menos normalmente hasta hace poco. Todo transcurrió así hasta que en el último mes de marzo conocí en Mar del Plata, mi lugar de residencia, donde desempeño tareas de guardavida, a una chica de 22 años. Solo llegamos a conversar extensamente el día anterior a su partida. Debo indicar, aunque es difícil explicar con palabras, la sensación de alegría y bienestar espiritual que sentí conversando con esta chica. Me dio la dirección de la facultad donde concurre para que pasara a buscarla cuando yo, como ocurre habitualmente en invierno, vengo a Buenos Aires de paseo. Aunque fui varias veces, nunca la pude encontrar. Le señalé que mi matrimonio se ha vuelto imposible de sobrellevar. Mi mujer, en cuya escasa cultura e inteligencia no había reparado aún, se me presenta ahora como el ser más torpe e inaguantable del mundo. Esto ha generado una situación insostenible, que no tenía lugar en nuestra primera época de casados. Por eso he pensado separarme desde ya de mi mujer y encontrar cuanto antes a esta chica, en la que veo la única verdad de mi vida. Le pido, señor Cassan, que me diga si voy a cometer una tropelia o si encuentro algo digno de señalarme o aconsejarme tras la lectura de mi carta. Lo que me diga lo voy a tomar al pie de la letra. Desde ya le quedo muy agradecido y le pido que me responda lo más pronto posible, pues regreso a Mar del Plata en estos días.

★ **RESPUESTA:** Aspectos dignos de análisis y de meditación hay de verdad muchos en su carta. Las circunstancias lo han llevado a ubicarse en un plano que podríamos llamar de ensañación, de despegue de la realidad. Una única conversación con una chica desconocida abre las puertas de un mundo idílico que le hace parecer desdeñable, francamente intolerable, este en que ahora vive. Siente que ha vivido siempre en la obscuridad y que recién ahora, magistralmente, se ha hecho la luz en su existencia. Ve a su mujer en su exacta dimensión de vulgaridad, que acaso no sea tanta, pero que en usted se hace evidente en la comparación a la que constantemente se entrega con la imagen de idealidad que ha adjudicado a la otra. Pero la otra puede ser un espejismo, un edén entrevisto a la distancia y que desaparece al acercarse. No tome estas palabras como una simple figura y comprenda que puede pintar la verdad de su situación. Esa muchacha le dio una dirección —la de una facultad— donde podría encontrarla presumiblemente, pero ya ve que le ha resultado imposible. Nadie allí sabe darle razón de ella. No podría asegurar que mintió al informarle sobre el lugar en que podría localizarla, pero siempre cabe la sospecha de que fue así. Sin embargo, usted tiene decidido separarse de su esposa para entregarse a la búsqueda de esta chica, que posiblemente resulte infructuosa. ¿Y si la encontrara? ¿Admitiría ella unirse a un hombre casado? Le pido que sea usted quien encuentre respuesta a estos interrogantes. Lo que es más de lamentar en su caso, es que sienta que su vida —su vida actual— está destruida, demolida. Y lo penoso sería que la demolición la hubiera operado un sueño de concreción acaso imposible.

**LAS AVENTURAS DE BATMAN Y ROBIN**

Por: BOB KANE



**crónica**

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION  
Registro de la Propiedad Intelectual N° 939.689  
PUBLICIDAD Y TALLERES: RIOBAMBA 280

J. E. 45-0191, 0192, 0193, 0194, 0195, 0196, 0197, 0198 y 0199. Director Gral.: Oscar J. M. Ruiz



## "BALADA DEL DESIERTO": DE UN MAESTRO DEL "WESTERN"

Está fijada la fecha de presentación de la última película dirigida por Sam Peckinpah para Warner Bros. "La balada del desierto" (The ballad of cable hogue), realizada en technicolor. Su estreno se llevará a cabo el jueves próximo 6 de agosto, en el cine Ocean. El filme nos ubica en el Oeste, en momentos en que las diligencias iban a ser cambiadas por medios más modernos.

El director Sam Peckinpah ha logrado su reputación como notable realizador de "Westerns" con sólo cuatro películas filmadas en nueve años: "The deadly companions", "Ride the high country", "Mayor Dundee" y, por último, "La pandilla salvaje", considerada por los críticos una de las películas más violentas en el curso de la cinematografía. El sentimiento del director sobre el Oeste, que

incluye una preocupación especial por su historia y su leyenda, sus a menudo míticos personajes, así como sus desiertos y montañas, reflejan un profundo afecto heredado de su familia, que llegó a California en 1848.

Pero calificar a Peckinpah sólo como un director de "westerns" es juzgarlo mal, porque cada una de sus películas se basa en el interés humano de cada personaje, que se pregunta qué representa vivir, sobrevivir y aun morir.

Esto es justamente lo que encierra el tema "La balada del desierto". El personaje de Cable Hogue, personificado por Jason Robards cuando se halla en pleno desierto de Arizona, frente a la montaña Superstition, se pregunta por qué lucha para sobrevivir.

Pero la película no es un

"western" en el sentido estricto de la palabra. Sus protagonistas se ven envueltos en una serie de accidentes a menudo humorísticos, otras veces violentos, y algunos trágicos.

"La balada del desierto" tiene al frente del reparto a Jason Robards, Stella Stevens y David Warner. El primero representa a una endurecida "rata" del desierto que lleva a cabo el arte de vivir superando increíbles contratiempos; la segunda, encarna a una meretriz de pueblo chico, y el tercero asume el papel de un predicador muy especial, cuyas feligresas han de ser jóvenes y agraciadas.

Además de la perfecta actuación de los intérpretes, la película —según se anticipa— cuenta con una estupenda fotografía, pues Lucien Ballard, el laureado cinematógrafo, fue su responsable.



RATA DEL DESIERTO. Así se define el personaje que asume Jason Robards. La detonante Stella Stevens, por su parte, encarna a una meretriz de un pequeño pueblo.

## LAS REITERACIONES EN LOS TITULOS DE LAS PELICULAS

ROMA, 3 (ANSA). — El título, según juicio de muchos productores, es uno de los elementos más importantes de una película, tan importante como el director o los actores que la interpretan. Un buen título, capaz de polarizar la atención de los espectadores, contribuye en forma determinante al éxito de un filme. Esta es una opinión muy difundida pero que, en el momento de los hechos, no corresponde a la realidad. Películas mediocres con títulos pomposos y atrayentes logran magros in-

gresos, mientras que en cambio títulos insignificantes alcanzan un éxito record. Lo que más cuenta —la experiencia lo confirma— es el contenido y la validez de la obra. A pesar de todo, existe un verdadero divismo de las palabras en los títulos cinematográficos. En efecto, igual que lo que ocurre con los actores que se han granjeado el favor del público, los sustantivos (como los números y adjetivos) contenidos en las películas exitosas son utilizados hasta el cansancio. Un estudio estadístico de es-

te curioso fenómeno fue compilado en estos días. El articulista comienza señalando que el uso de los sustantivos depende del género de filme que se quiere presentar al público. Para el de aventuras por ejemplo, las palabras más usadas son "misterio", "héroe", "venganza", "vengador", "secreto", "aventurero", "pirata", "prisionera", "sangre", "esclava", "desafío"; para el género policial se prefieren "miedo", "terror", y para los relatos de guerra, "batalla", "caza". También tienen éxito, según parece, los

sustantivos que son antónimos. Por ejemplo, desde 1930 al día de hoy, la palabra "día" fue usada 14 veces; "noche", 21 veces; "ángel", 4; "diablo", 6; "infierno", 4; "paraíso", 3; "vida", 10, y "muerte", 11 veces. Sustantivos "divos" son también "hombre" y "hombres", 40 veces; "mujer", 30; "muchacha" y "muchacho", 32. Si bien la palabra "amor" nunca tuvo un gran éxito, la palabra fue usada 28 veces, mientras que sus derivados "amantes" y "amores" respectivamente, 22 y 8 veces.



CRONICA REGALO JUGUETES. Los niños del Instituto Capitán Sarmiento, junto al pequeño quichua recogido.

## REGALOS DE "CRONICA" A LOS NIÑOS

También CRONICA ha celebrado ayer el Día del Niño, regalando juguetes en los lugares más necesitados. Para que su obra fuera de auténtico provecho, se requirió el asesoramiento del director de la Dirección Nacional de Minoridad, doctor Florencio Varela, quien indicó los institutos Capitán Sarmiento, de Olivera, en el partido de Mercedes, a la altura del kilómetro 85,500 y el General Martín Rodríguez, también en Mercedes. En cada instituto se encuentran internados 400 niños aproximadamente, todos de sexo masculino, entre los 3 y los 14 años de edad, con una celadora por cada 60 niños.

La llegada de la delegación de CRONICA fue recibida con gran algarabía, por esos niños que por diversas razones han sido abandonados por sus padres y a quienes el Estado cuida y educa, con los medios precarios que le provee el presupuesto.

Cabe señalar que entre tantos huérfanos hay un indio quichua, de aproximadamente 9 años de edad, recogido en Villa Lugano. No sabe una palabra de castellano y recién ha aprendido a sonreír: muestra los dientes, porque nunca supo que esa mueca significaba satisfacción.

**GRAN LIQUIDACION**

**CASA OLGA**

**TAPADO** Pura Lana **\$39** (mín 3.900)

**BLAZER** Pura Lana **\$19** (mín 1.900)

**VESTIDO MODERNO** **\$10** (mín 1.000)

**COMUNTO** en Lana **\$48** (mín 4.800)

**TRAJES GRAN MODA** **\$39** (mín 3.900)

**TAPADOS POTRILLO** **\$139** (mín 13.900)

**JUMPER FUTURA MAMA** **\$19,99** (mín 1.999)

AMPLIOS SURTIDOS EN PRENDAS DE NIÑAS, JOVENCITAS Y TALLES ESPECIALES

**PASTEUR 220-226 y 256**

COMPROMISOS

**¡CREDITOS!**

y un obsequio de oro 18k.

**CONFITERIA**

**La Princesa de Asturias**

RIVADAVIA 1225 HAEDO

T.F. 657-736

**SU INVERSION SE MULTIPLICA**

Porque al invertir en RODRIGUEZ, FLORES LTDA. S.A. usted agrega tranquilidad y seguridad a su operación. Casi un cuarto de siglo de permanente actividad el servicio de la comunidad proporcionan la más absoluta garantía y respaldo a su inversión.

**RODRIGUEZ, FLORES LTDA. S.A.**

Cia. Financiera autorizada por el Banco Central de la República Argentina

Capital autorizado: \$ Ley 18188 - 2.500.000.- (M\$N. 250.000.000.-)

Capital integrado: \$ Ley 18188 - 1.894.200.- (M\$N. 189.420.000.-)

Fundada en 1947 - SOCIA DE LA CAMARA ARGENTINA DE CIAS. FINANCIERAS

INTERESES: 14,6 % anual a plazos de 12 a 18 meses

León Gallardo 1645 - San Miguel - Bs. As. - Tel. 657-0734







## CHOCO EL AUTO DE LOS BURTON: NO IBAN ELLOS

LONDRES, 3 (EPE). — El Cadillac valorado en 41 mil dólares de Richard Burton y Elizabeth Taylor chocó contra una señal de tráfico y luego contra la valla de un aparcamiento en el barrio londinense de Margate cuando era conducido por el chofer de la pareja, Gastón Sanz, de 50 años. Sanz escapó solo con rasguños del accidente, que se produjo ayer por la mañana. Dos pasajeros, un hombre y una mujer que no eran los Burton, tuvieron que ser conducidos en ambulancia al hospital.

## FALLECIO EN MEXICO LA GRAN ACTRIZ MARIA TERESA MONTOYA

MEXICO, 3 (France Presse). — María Teresa Montoya, gran actriz del teatro español, falleció la madrugada de hoy en esta, a los 68 años de edad, víctima de un tumor cerebral. Había nacido en esta ciudad, hija de padres también actores. Llegó a representar más de 1.000 obras teatrales como figura central y triunfó en los escenarios de todo el mundo de habla española. También había recibido de Francia, las palmas académicas por su destacada labor teatral. Entre sus mayores éxitos figuran "La Malquerida", de Jacinto Benavente, con la que escaló la cima de la fama en España. Se recuerdan, asimismo, por lo excepcionales, su interpretación en "Locura de Amor", de Tamayo y Baus, "La Sombra", de Dario Nicodemí y "Los Padres Terribles", de Jean Cocteau. La ex-

tinta actriz, que había trabajado intensamente en cine, radio y televisión, estaba apartada de sus actividades desde hace tres años, cuando se agravó el mal que la había llevado a la sepultura, declarado ya unos meses antes.

La actriz, obtuvo las palmas académicas de Francia y muchos otros galardones por sus interpretaciones. Se destacó en el teatro desde niña con la compañía de Ricardo Mutio. Actuó en telecomedias y también en el cine. Viajó profesionalmente por muchos países europeos y por toda América. En 1956 publicó el libro "Teatro de mi vida". Su última aparición ante el público fue en diciembre de 1958, cuando la Asociación Nacional de Actores le ofreció un homenaje por 50 años de actividad en el teatro.

## ELSA MARTINELLI ARRIBO A CHILE, DONDE FILMARA

SANTIAGO, Chile, 3 (ANSA). — Luciendo los atuendos de moda europea, llegó al aeropuerto de Pudahuel la conocida estrella del cine italiano, Elsa Martinelli. En el aeropuerto internacional de Santiago, fue recibida por diversas personas vinculadas a las filmaciones que efectuara la actriz en este país, además de admiradores de la estrella.

Elsa Martinelli, lucía maxifalda de llamativos colores, botas altas y un peinado que le caía sobre la frente en forma coqueta, lo que despertó la curiosidad de los pasajeros y turistas que se

encontraban en el aeropuerto. Elsa Martinelli protagonizará a "Inés de Suárez" en la película que se está rodando en las cercanías de Santiago y que se titula: "La araucana". La estrella italiana permanecerá un mes en este país, y luego volverá a Europa.

## NADA DE DROGAS NI INCIDENTES EN AIX-EN-PROVENCE: SOLO HIPPIES

AIX-EN-PROVENCE, 3 (ANSA). — Aix-En-Provence es en estos días la capital europea de los "hippies". Al cabo de muchas polémicas, el festival de música "pop" se inauguró al final normalmente y miles de muchachos y muchachos descalzos, con los rostros abundantemente pintados y con los cabellos largos, colman la capacidad de Saintpons, a unos diez kilómetros de la ciudad, donde sobre un escenario gigantesco de seiscientos metros cuadrados se suceden los conjuntos musicales más representativos de la música actual.

El festival pareció estar en peligro cuando el alcalde de Aix-En-Provence, temiendo incidentes, negó la autorización, pero el presidente del comité organizador de la manifestación es un militar, el general Claude Clement, quien en los campos de

batalla de Indochina y Argelia superó dificultades muchos mayores que un simple decreto municipal. Clement (el "general Pop") como lo llaman sus enemigos) se obstinó y ha terminado por ganar la partida.

Las únicas personas tratadas en los primeros auxilios fueron aquellas que al caminar descalzos en el local, se lastimaron los pies y prefirieron darse una inyección antitetánica.

Ningún rastro de "hashish" o marihuana; ni siquiera hubo algún peligro de incendio y las autobombas que "el general Pop" había instalado diligentemente en el prado, sirvieron solamente para una ducha colectiva bajo la cual los "hippies" de uno y otro sexo bañaron en alegre y generalmente desnuda) promiscuidad.

## MUEBLES en 35 meses SIN ANTICIPO



Dormitorio compuesto de

18 ARTICULOS 35 cuotas de \$38 m\$ 3.800  
1. ROPERO DE 2 mts. 1 CAMA, 1 ELASTICO.  
2 MESAS DE LUZ, 1 COMODA, 1 COLOCHON.  
1 BANQUETA, 2 VELADORES, 1 ESPEJO.  
1 ALMOHADA, 1 COLCHA, 4 SILLAS,  
1 MESA FORMICA

## COMEDOR

\$ 25 m\$ 2.500  
POR MES

## PLACARD

\$ 15 m\$ 1.500  
POR MES

## LIVING

\$ 21 m\$ 2.100  
POR MES

ACEPTAMOS EL PLAN  
NOVIOS, QUE UDS. PROPONGAN

ENTREGA INMEDIATA O CUANDO LOS NECESITE

SCANDINAVIAN MUEBLES

DIAZ VELEZ 5581

CAPITAL T.E. 89-1327

MEDIOS DE TRANSPORTE A DIAZ VELEZ  
DE CONSTITUCION: omnibus 72 - 149 DE LINIERS: colectivo 106  
DE CHACARITA: col. 82 - 10 DE PLAZA ONCE: colectivo 105 - 146  
DE PUENTE SAAVEDRA: colectivo 10 DE PLAZA FLORES: colectivo 82 - 36 DE AV. F. BEIRO Y GRAL. PAZ colectivo 146

NO CERRAMOS AL MEDIODIA

Y EN HAEDO RIVADAVIA 16110

(la curva de HAEDO) 1/2 CUADRA DE LA ESTACION

## ¿QUE TIENEN SUS PIERNAS?

### VARICE'S

1er INSTITUTO DE ESTETICA  
PARA PIERNAS. Ambos sexos  
PUYERREDON 468, 4º p  
10 a 12 y 13 a 20 horas

## LA BIANCA

### GRAN OFERTA!

CEDRO CANT. \$ 140  
" ROLLO 89  
PETERIBI CANT. 165  
LISTONES 1x2 44  
TIRANTES 3x3 200  
TERCIADO • CHAPAOUR  
LAMINADO • GLOMERADO

CHARLONE 1448

ALT. ALV. THOMAS 1400

★ OPERA. Corrientes 860, 35-1335.  
Hoy desc. de la Cín. Mañ. 20 hs.  
gran recital de piano y orquesta:  
MARTHA ARGERICH

Mañana 22.30 hs.:  
TEATRO EN NEGRO DE PRAGA  
Próximo estreno:  
BORSALINO

con A. Delon, J. P. Belmondo y  
Catherine Rouvel, en Tec.  
★ PARAMOUNT. Lav. 893, 392-0999  
Calefac. 13.15, 15.35, 16.35, 18.45  
20.55, 22.30

★ LAS COSAS DE LA VIDA  
(P18) con R. Schneider y  
Michael Piccoli: 13, 14.30, 16.40, 18.30  
20.40 y 22.40: Not.

★ PARIS. Lavalle 760, 392-2044.  
Cont. Calefac. Platas 2, 15.30,  
19.35 y 22.15 hs.: EL RITO PRO-  
HIBIDO: 13.30, 17.15 y 21: A pleno  
sol, A. Delon: Notic. (P18)añ.

★ PLAZA. Corrientes 875, 392-1377.  
Calef. 13, 17.35, 20.5 y 22.45: Var  
y Notic. 13, 15.30, 17.30, 20.30 y  
22.10: Dustin Hoffman y J. Voight  
dirigidos por J. Schlesinger en:  
PERDIDOS EN LA NOCHE

★ PREMIER. Clas. 1845, 44-8113  
14.20, 16.20, 18.35, 20.50 y 22.35:  
SE ALQUILA UNA MODELO

(P18)añ. Color. Anouk Aimée, G.  
Leckwood. Una prod. Jacques Demy.  
14.10, 16, 18.5, 20.20 y 22.35: Var

★ PRINCESA. Solp. 460, 302-1112.  
11, 12.30, 14.15, 16, 17.45, 19.30, 21.15  
y 23 hs.:

★ EL REGRESO DE DJANGO  
Tecnic. (P14)añ. Sean Todd, G. 0.45.  
★ REAL. Esmeralda 403, 394-3000.  
Calefac. Cont. desde 12 hs. Platas  
8 1.30. Nuevo Gran Festival del  
Dibujó, en maravillosa tecnic.:

Genialito, Twitty, Concho Loco, Co-  
yolet, Cortecchinos, Gato Malan-  
drin, Sheriff Bigotes, Ratón Ma-  
gicote: Notic. Arg. y Extranj.

★ RENACIMIENTO. Lavalle 825,  
35-1850. Extraordinario doble pro-  
grama. El cerebro, D. Niven, J.  
Paul Belmondo. El Waffach: 15.30,  
19.10 y 23: Rebelión apache, con  
R. Calhoun, C. Calvert: 13.20, 17.15  
y 21.5 hs. Tecnicolor. (S.R.). Cont.

★ ROSE MARIE. Clas. 780, 45-4446  
Cont. (P18)añ. G. Cluny en:  
JUEGOS DEL AMOR

La francesa y el amor, D. Robert.  
★ ROTARY. Corrientes 840, 49-7041.  
Cont. 12 a 24: Not. Pobre var-  
★ ROYAL. Corrientes 881, 392-4500  
13.15, 16.15, 18.20 y 22.30 hs.:

(WELLS) DOLBY  
Ceter de Luis, S. Oscar, L. Arma-  
strong, B. Streisand: Not. 13, 15.35,  
19, 22.5 Calefac. Calefac.

★ SARMIENTO. Lavalle 822, 492-  
3334. Calef. 13, 15.30, 17.30, 20.35 y  
23.30. Tec. La máxima intriga y sus  
penso en un filme de René Clément:  
EL PASAJERO DE LA LUBIA

(P18)añ. con Ch. Bronson  
M. Johert, 13, 17.30, 20.5 y 22.40:  
★ S. LAVALLE. Lav. 921, 35-0235,  
16, 17, 21 y 23.10 hs.:

★ KIDLY EL ASESINADOR  
Ch. Bronson: 12.25, 15.25, 18.20 y  
21.15 hs.: El millón de ojos de  
Se-Mura. Continuado. Platas 1.30.

★ TROCADERO. Lav. 820, 392-1455  
Calefac. Cont. 13.55, 16.15, 18.30,  
20.30 y 23.10 hs.:

### ALMAGRO

S.R. Color. con Dario Vittori, Né-  
lida Lobato. Enzo Viena: 13.15,  
15.35, 17.30, 20.10 y 22.30: Notic.  
Sábado transcribe.

★ PALACIO DEL CINE. Riv. 3696,  
55-0818. Cont. Calefac. 14.20, 16.30  
y 22.30. G. Segal y R. Vaughn:  
EL PUENTE DE REMAGEN. col

16.25 y 20.40: Asalto a la mediano-  
che, con M. Constantia, color: 14.10  
hs.: Varied. (P14)añ.

★ BOCA. Rivadavia 5758, 87-1531:  
Calef. 13.30, 15 y 23.10:  
LOS GIRASOLES DE RUSIA

S. Loren y M. Mastrolanni. (P14)  
16.35 y 20.55: Los cañones de San  
Sebastián, A. Quinn: 14.45, 18.45  
y 22.55: Sue. Arg. Próx. entr.: San  
dro en: Muchacho, Tec.

### BELGRANO

★ BELGRANO. Cab. 2356, 73-5691.  
14.30 hs.: Varied. 14.40, 18.45, 22.50:  
El pasajero de la lluvia, con Ch.  
Bronson: 16.50 y 20.50: Slogon, con  
Jane Birkin, Tec. (P18)añ.

★ CARILLO. Cabildo 2347, 73-3832  
16.30, 19.40 y 23. Michel Caine en:  
Faena a la italiana. 14.30, 19.40 y  
21.10: Hazaña submarina cont. S.R.

★ CUMBER. García del Río 4127,  
76-5575. Calefac. Costin. 14.30 hs.  
Platas 5 0.60. C'Scope Tec. La  
leyenda de Custer, Wayne Maunder.  
La salamandra de oro. (S.R.).

★ GRAL. BELGRANO. Cabildo 2160,  
78-7200, 14.30, 18.30 y 22.40: E-  
puente de Remagen. 16.40 y 20.40:  
Asalto a la media noche. (P14)añ.

★ G. PAZ. Cabildo 2782, 781-1412  
Cont. 16.10, 19.35 y 23.10: Aquel-  
los años locos: P. Ortega, Color  
14.15, 17.40 y 21.10: Viva la vida: P.  
Ortega. S.R. 15.50, 19.20 y 22.55  
Noticario.

★ G. SAVOY. Cabildo 9228, 78-6350  
Cont. 14.25, 18.25 y 22.30: Los gi-  
rasoles de Rusia, S. Loren: 16.30 y  
20.55: Marlowe, detective privado

★ LIDO. Cabildo 3241, 761-2954.  
Calefac. Cont. 14.30 hs. Pl. 5 0.60.  
C'Scope Tec. La fuga fantástica,  
Terry Thomas: Crimen sin causa,

★ MIGNON. Jaramena 7331, caso  
Cabildo. 73-3899. Pantalla gigante  
14.40, 18.45 y 22.45: Los buitres  
tienen hambre: C. Eastwood y S.  
Mae Lane. 16.30 y 20.40: Con los  
minutos contados: S. Pottier. (P14)  
14.30: Var. Jueves 6: Muchacho  
por Sandro.

★ RITZ. Cabildo 485, 77-6066  
(Films D'Art). 144 y última sem  
Cont.: 14.15, 18.40 y 23:  
★ JAMES QUINN VIENE A CENAR

de Kramer: 16.20 y 20.45. Un filme  
de J. Clavell. At. MAFSTRO. CON  
CARINO, con S. Pottier, Jueves:  
John y Mary, con D. Hoffman, Mía

Farrow; La primavera de una sol-  
terona, con M. Smith.

### BOEDO

★ CUYO. Boedo 858, 97-6975, 15.55  
19.30 y 23.15:  
AQUELLOS AÑOS LOCOS

Tec. P. Ortega y M. Carreras. 14.10,  
17.30 y 21.10: Viva la vida. Tec.  
Palito Ortega y V. Rivas. S.R.

★ EL NILO. Boedo 1663, 97-2981  
Los girasoles de Rusia: S. Loren,  
14.30, 18.25 y 22.40: Chuck Connors  
en: Mátalos a todos y regrese solo.

Color. 18.25 y 20.35. Cont. (P14)añ.  
★ GRAN SAN JUAN. San Juan 3246,  
97-4290. Ni hablar de los ma-  
riscos. Con el sol en la piel: Ca-  
minos de botines. (P18)añ. Pl. 5 1.1.

★ LOS ANDES. Boedo 777, 97-4224.  
Cont. 15.30, 19.20 y 23 hs. Verdugo  
implacable, G. Peppard, Tec. 13.50,  
17.30 y 21.10: Flor de cactus, I.  
Bergman. (P14). 14.15: Varied.

★ MODERNO. Boedo 937, 97-5691.  
Pecos llega, reza y muere. Si dispa-  
ras te mator. Operación Hong  
Kong. May. 60. (P14)añ.

★ NAT. PALACE. S. Juan 2161,  
97-1723. Calefac. El mal: Adoles-  
centes perversas: La corrupción.  
Platas 6 0.90. (P18)añ.

★ SEL. SAN JUAN. S. Juan 2540,  
97-5908. Los puentes de Tokio: Ca-  
ravanas de valientes: Los 3 mos-  
puceros. Platas 6 0.70. (S.R.).

### COLEGIALES

★ A. THOMAS. A. Thomas 811  
54-0999. Cont. 14. Calef. Nñ. 5 1.  
El cerebro; Tarrán y el muchacho  
de la selva; Rifles hostiles.

★ ARGOS. Federico Lacretes 3435,  
54-0672. Calef. 13.50, 19.30 y 23.10:  
LOS GIRASOLES DE RUSIA

con M. Mastrolanni y S. Loren:  
14, 17.35 y 21.15: Hotel Paradiso:  
A. Quinn y G. Lollobrigida. 19.35  
19.10 y 22.50: Sue. Arg.

★ AYALATA. Córdoba 4638, 772-0700.  
Cont. desde las 14 hs. S. Loren en:  
Operación Crossbow: Hombres o  
bestias: Cinco dragones dorados.

★ REGIO. Córdoba 4654, 5 0.75.  
Asalto a Las Vegas: El magnífico  
bobo: Ratitas humanas.

★ RIALETO. Córdoba 4787, 84-5744.  
Calef. Cont. Los buitres tienen ham-  
bre: S. McLaine, C. Eastwood. Tec.  
Entre el deseo y la muerte: Kirk  
Douglas. (P14)añ.

★ VILLA CRESPO. Corrientes 3335,  
34-3177. Verdugo implacable: con G.  
Peppard. ¡Quiero ser libre!: D. Ni-  
ven y Suredi en Miami: A. Quinn

### FLORES

★ COLISEO. Bonaerose 28, 45-6181.  
Cont. 16.10, 19.30 y 22.50: Refino  
salvaje: de Ch. Zober. Tec. 14.10,  
17.40 y 21: Los fueros de la ley.

c. L. V. Clet, Tec. Dos 10.30 hs.  
Reino salvaje. Niños, 5 1.50.

★ CONTINENTAL. Carabobe 943,  
63-2218. El cerebro; El muchacho  
y su montaña; Tarrán y el gran  
rio. S.R. Menores, 5 1.

★ FENIX. Rivad. 7847, 612-8858.  
Cont. Calefac. 14, 18.50 y 22.45 hs.:  
Clint Eastwood y Shirley Mac Laine  
en:

LOS BUITRES TIENEN HAMBRE  
Tec. 16.50 y 20.45 hs.: Alain De-  
lon y Dean Martin con: TEXAS A  
TRAVES DEL RIO, Tec. 13, 50,

18.35 y 22.30 hs.: Sue. Arg. Plm14.  
★ FLORES. Rivad. 6661, 63-5710  
Calef. 16.10, 19.30 y 23: Aquellos  
años locos: c. P. Ortega, M. Carre-  
ras y R. Rossi. Tec. 14.30, 17.45 y  
21.15: Viva la vida: c. P. Ortega

★ GR. PRIX. Gaona 3763, 58-2504  
14, 18.30 y 23: Verdugo Implacable.  
G. Peppard y J. Collins. 16 y 20.40:  
Funny Girl: J. B. Strelson y Omar  
Sharif. Jueves 6: Aquellos años lo-  
cos. (P14)añ.

★ GRAN RIVADAVIA. Rivad. 8636,  
69-1206. Cont. desde 14 hs. Calefac.  
Platas 6 0.60. El regreso del pis-  
tolero. R. Wood: Crimen sin causa.

★ PUEYREDON. Rivad. 6771,  
617-6889. Calef. Cont. 15, 18.35, 23:  
LOS GIRASOLES DE RUSIA

en Tec. con Sofia Loren, M. Mas-  
trolanni: 16.55 y 21: Hotel Paradiso.  
Panav. Tec. G. Lollobrigida: 14.45,  
18.40 y 22.45: Sue. Arg. (P14)añ.

Jueves: MUCHACHO con Sandro,  
el idolo de la juventud.

★ E. INDART. Rivera Indarte 613-  
5500, 15.45, 18.50 y 23: El pue-  
to de Remagen: c. George Segal y  
R. Vaughn. 14.10, 17.55, 21.55: Asal-  
to a la medianoche: J. Champion  
y R. Star. (P14)añ.

★ SAN JOSE. Riv. 7350, 611-5880.  
A las 13.30, 17.35 y 21.40 hs.: La  
carrera del siglo: 16.5 y 20.10: El  
alferez Pulver.

★ S. MARTIN. Riv. 7000, 612-5416.  
Cont. desde 13.30 hs. Calefac. Pla-  
tas 5 0.60. La carrera del siglo.  
Tony Curtis: Luna 92. (S.R.).

### LINIERS

★ GRAN LINIERS. Av. Gral. Paz  
47, 633-2266. Cont. 16.50, 19.20 y  
22.50: Aquellos años locos. P. Ori-  
14, 17.30 y 21. Viva la vida. Palito

★ MARTIN VIERRO. Av. Gral. Paz  
47, 633-2266. Cont. 15.10, 18.50 y  
22.40 EL PUENTE DE REMAGEN

George Segal: 13.45, 17.10 y 21:  
ASALTO A MEDIANOCHE.

★ ODEON. Montiel 104, 67-7673  
14.20, 18.30 y 22.10: Faena a la ita-  
liana. Color. 16.30, 20.40: Espejo  
nantes hazaña submarina. Color

16.5, 20.10: Dibujos. Cont. Niños

### MATADEROS

★ ALBERDI. J. B. Alberdi 618-  
68-0190, 18.40, 21 hs.: Los giras-  
les de Rusia: S. Loren, M. Ma-  
trolanni. Color. 14.35, 18.45, 22.35:

Mátalos a todos y regrese solo. C.  
Connors. Cont. (P14)añ.

★ EL PLATA. J. B. Alberdi 5751,  
68-1118. Cont. 15.25, 18.50 y 22.40:  
Aquellos años locos: P. Ortega y R.  
Rossi. 13.50, 17 y 20.45: Viva la  
vida: con Palito Ortega.

★ G. LUGANO. Marquende 4082,  
68-3157. Cont. 14.30. Calef. Platas  
5 2.50. Niños: 5 1. Reino salvaje  
Color. Un dólar marcado: Pinocho  
y la ballena del espacio. S.R.

★ CALIFORNIA. Av. Corvira 867,  
(Vista Insuperable) Jueves 30 a  
3 de agosto: Reino salvaje. Pino-  
cho y la ballena del espacio. Un  
dólar marcado.

### ONCE

★ LORIA. Rivadavia 3038, 87-1420  
Blum: D. Vittori, N. Lobato, E. Vie-  
na. Color. La fiaca: N. Brihi

★ ONCE. Moreno 2267, 97-3769. -  
Hoy descanso personal.

### PALERMO

★ BLEU. Santa Fe 2341, 82-0865.  
Cont. desde 14.30 hs. 5 1. Tempestad:  
Carnaval de ladrones. (S.R.)

★ ROSALBA. Serrano 2161, 72-2169  
Corre hombre, corre: Intriga mortal

### POMPEYA

★ SAENZ. Av. Sáenz 459, 91-5455  
14.25, 18.30 y 22.40. El rally de  
Montecarlo y los locos del volan-  
te. Color Niños, 5 1.40. Cont.



# MILLONES DE NORTEAMERICANOS VIERON POR TV LA MATANZA DE HIROSHIMA FILMADA POR LOS JAPONESES

NUEVA YORK, 3 (Associated Press). — Una documental cinematográfica que muestra lo que realmente ocurrió en Hiroshima y Nagasaki hace 25 años, cuando cayeron allí las primeras bombas atómicas de la historia, fue vista hoy por televisión en Estados Unidos. El registro cinematográfico efectuado entonces se había mantenido hasta hoy como ultrasecreto. El Centro para Comunicaciones Masivas de la Universidad de Columbia hizo el filme documental de 16 minutos de duración sobre la base de trozos en blanco y negro tomados por camarógrafos japoneses los días 6 y 9 de agosto de 1945 y ahora la Cadena de Educación por Televisión lo mostrará como

parte de un espectáculo documental de una hora, sobre los bombardeos atómicos que mataron por lo menos a cien mil personas y dejaron mutiladas a muchísimas más. Los camarógrafos japoneses captaron también los efectos secundarios de las radiaciones, las heridas que se agrandan en lugar de cicatrizar, la piel que se desgarraba a pedazos, las manos quemadas de un bebé que son frotadas con un trapo y por sobre todo millares de hombres, mujeres y niños que yacen sin expresión alguna, sorprendidos y doloridos.

• SERRAT QUIERE CONOCER A NERUDA

SANTIAGO DE CHILE, 3 (ANSA). — El destacado

cantante popular español Joan Manuel Serrat ha suspendido uno de sus recitales programado en esta capital, debido a que sostendrá una prolongada entrevista con el poeta chileno Pablo Neruda.

A su llegada a Santiago manifestó su deseo de grabar canciones con letras basadas en los versos de Pablo Neruda, premio Nobel de Literatura. Pero también dijo estar deseoso de conocer al poeta, de quien es admirador. El cantante catalán sostendrá una entrevista con el vate chileno, de donde saldrá, presumiblemente, la idea de hacer canciones con las poesías de amor de Neruda.

## ABANDONARON CANAL 9 LOS SOFOVICH Y EL PROPIO DIRECTOR DE LA EMISORA PRODUCE AHORA SUS PROGRAMAS. HICIERON AMISTAD EGLE MARTIN Y SERRAT. MARIANO MORES VENDERÁ TANGO EN USA



Imprevista y por lo tanto sorprendente determinación adoptaron en las últimas horas los hermanos Gerardo y Hugo Sofovich,

productores y libretistas de varios de los ciclos de Canal 9, entre ellos "El botón", "El ojal" y "Domingos de mi ciudad", al alejarse, aparentemente en forma definitiva, de dicha emisora. Como se recordará los Sofovich emigraron, pese a tener contrato en vigencia, de Canal 11 en octubre de 1968, incorporándose, con parte del elenco de "Operación Ja Ja" y "Vivir es una comedia" al 9, lo que provocó la reacción judicial de la gente de Teleonce que les inició varios juicios por incumplimiento de convenios. Junto con los Sofovich comenzaron demandas contra Alberto Olmedo, Jorge Porcel, Javier Portales, Alberto Irizar y García Grau, y si bien hasta el momento no hay fallo definitivo para los actores, el juez doctor De los Santos (el mismo que entiende en la causa por secuestro y muerte del general Aramburu) procedió a dictar prisión preventiva contra los productores y libretistas obteniendo su libertad condicional merced a un aval de un millón doscientos mil pesos de los viejos. El fallo de primera instancia fue apelado por los letrados de los Sofovich y se aguarda la definición de la Cámara, cosa que ocurrirá recién dentro de dos meses, aproximadamente.

Así las cosas, Gerardo Sofovich mantuvo el sábado por la mañana, precisamente el día de la televisión argentina, larga y agria entrevista con el director general del Canal 9, señor Alejandro Romay, con quien convino abandonar sus tareas en esa empresa, autorizando el uso, por el momento, de los títulos de los programas que producen. Fue por ello que la emisión de "Domingos de mi ciudad" fue producida ayer por el propio Romay, quien se hizo presente a primera hora de la mañana en el domicilio de la familia Bohavena para coordinar la emisión de la secuencia "Los ravigoles de Doña Dominga", primera de las partes que componen el largo y exitoso ciclo. Luego Romay, durante toda la tarde, coordinó desde el mismo estudio principal de su canal la continuidad del espacio.

Si bien no hay por el momento nada trascendente, se pudo saber este mediodía que el alejamiento de los Sofovich trae aparejada una serie de problemas al 9, ya que en estos momentos buscan afanosamente libretistas para los ciclos "El ojal" y "El botón", como así también adaptadores para las distintas obras que ofrecen en "Domingos de teatro cómico", ciclo también producido y puesto en escena por los Sofovich.

Una versión no confirmada anticipaba que los dos programas humorísticos serían levantados de inmediato, siendo substituidos por otros del mismo corte o programas especiales de aún no definida línea, pero en los que tendrían cabida todas las figuras de ambos elencos.

Según se pudo saber esta madrugada, Gerardo Sofovich y su esposa la actriz Carmen Morales, partirán en los próximos días hacia México, en viaje de placer, aunque no son pocos los que consideran que tal excursión podría servir para que el mayor de los hermanos productores-libretistas estudie posibilidades de radicarse en aquel sitio para continuar con su oficio. Vale recordar que tres semanas atrás Alejandro Romay también viajó hacia la capital azteca en viaje "de estudios", según se dijo, pero trascendiendo que allí mantuvo varias e importantes entrevistas con el principal zar de la televisión mexicana, Azcarraga, propietario de cuatro de los cinco canales que sirven al distrito federal de aquel país.

Las confusas informaciones obtenidas hasta este mediodía en círculos allegados a canal 9 como a los hermanos Sofovich no permiten, hasta el momento, poder anticipar un panorama real sobre el futuro de varios de los programas fundamentales de dicha emisora, como tampoco el de sus actuales productores. Entre todas las especulaciones a rodar estaba la de que ambos escritores retornarían a canal 11, reanudando la producción de los programas que abandonaron sobre el final de 1968, e incorporando otros ciclos de su creación.

## Crónica

FIRME JUNTO AL PUEBLO

Buenos Aires, Lunes 3 de Agosto de 1970



NELIDA ROCA:  
Bien acompañada.



MARIQUITA GALLEGOS:  
Candidata a corista.

De esa forma, según se supo, podrían poner punto final al largo y costoso pleito. Para las próximas horas se aguardan más novedades sobre este caso, en el que juegan también papel preponderante un grupo de cotizados y populares actores vinculados a las producciones de los Sofovich.

### • AMISTAD PORTEÑA

Entre los escasísimos amigos que se esmeró en ganar durante su corta estadía en nuestra capital el hierbista catalán Joan Manuel Serrat, quien esta semana deberá regresar a Buenos Aires para continuar cumpliendo bien remunerados compromisos, se encuentra el matrimonio integrado por Lalo Palacios, el cazador, y su esposa Egle Martín, la vedette intelectualizada. Se afirma que don Serrat gustó varias noches el compartir amables ratos con el matrimonio, que incluso lo invitara a su propia residencia.

Hay interés en saber si la amistad proseguirá y si don Serrat terminará filmando una película en

pareja con doña Egle, producida por Lalo. Seamos todos unidos.

### • FOR EXPORT

Se conocen ya los resultantes del saldo dejado por la embajada artística argentina que el último 9 de julio se presentara en el Lincoln Center, de Nueva York, para brindar un recital tanguístico. Parece ser que la cosa gustó y es por eso que no terminará ahí nomás el asunto.

En estos días volará via Estados Unidos Mariano Mores, el músico, para tomar contacto con empresarios de esa plaza. Los motivos están cifrados en la programación de una serie de presentaciones que al frente de la orquesta de don Mariano se harían en Miami, en sala que se habilitará a tales efectos. Después don Mariano y su elenco (argentino, claro) repetirían el espectáculo en Nueva York para, más tarde, asomar en Puerto Rico y Ciudad de México. El fuerte de don Mariano es su nueva composición "O. K., mister Tango" la que, se dice, fue del agrado de los asistentes al recital que le trajo aparejada esta internacionalización. ¡Okey, mister Mores!

### • SE BUSCA UNA CORISTA

Ditirámicas consultas se han efectuado entre elementos de la producción de un ciclo del canal palermitano. El problemita está cifrado en que preparan la grabación de "El príncipe y la corista" cuyo argumento se basa en la misma vista que protagonizara Marilyn Monroe, la star desaparecida.

El lío viene a cuento porque los telespectadores tienen una visión del personaje a través de la forma Monroe y la actriz que lo encarna en la oportunidad tiene que tener algo que identifique a la extinta. Hasta ahora las posibilidades juegan a favor de Mariquita Gallegos, la apaciguada, pero su nominación no es segura. Será cuestión de volver a revisar la vista: A lo mejor, a partir de ahí, se les enciende la lamparita. ¡Flash!

### • LA VENUS Y EL FOTOGRAFO

Agiles informantes han avizorado la siempre tentadora presencia de Nérida Roca, la venus, manducando en distintos lugares (una cantina de Belgrano, un carrito costanero, etc.) con un fotógrafo artístico que responde al nombre de Edmundo Sande, el paparazzo.

La última vez se los detectó en la agencia que Frollán González posee en la calle Cabello, a media cuadra del Jardín Zoológico. Todos se preguntan en que andarán...

### • GUERRA CIVIL

Desde que hiciera "Plaza sulte" la ahora más televisiva Irma Roy, la maternal, no ha vuelto a pisar un escenario.

Se pudo detectar que doña Irma tenía pensado para esta temporada intervenir en un drama sobre la guerra civil española. La carencia de salas teatrales (o, por lo menos, de una adecuada) obligó a postergar el proyectito hasta el año que viene. Financiará la cosa el canal para el que está conchabada en exclusividad. ¡Ajá!

### • TENTADORA COMPAÑIA

Dean Reed, el colorado yanqui, quien partió de aquí en 1966 para regresar el año pasado no pudiendo apostarse por estos lares por motivos sumamente difundidos, está haciendo brillante carrera en Europa.

Como protagonista (figura primero en el reparto) acaba de intervenir en una coproducción italo-germana que se llama "La muerte busca dos veces" en la que tiene como compañeritas nada menos que a Naaja Tiller, la teutona "Rosemarie" y a Anita Ekberg, la dolcevitera, quien hace dos años viniera exclusivamente para ser reportada en televisión. Los caminos del arte están llenos de sorpresas...

### • LAS ULTIMAS

★ La comisión formada para el "Día del Niño" (se conmemoró en la víspera) otorgó a Canal 13 la Orden de la Comprensión y la Dulzura por sus obras de bien destinadas a la infancia. ¡Trulalá!

★ 35 años de labor cumple Lita Landy, la tanguera. Sus amigos decidieron recordar la fecha el lunes que viene en cantina de Suárez y Necochea. Bien de tango.

### PROGRAMA PARA HOY

- |            |   |
|------------|---|
| 18         | 2 Abbott y Costello (Infantil)  |
| 7          | 7 El Módulo de Merlín (Infantil)  |
| 9          | 9 Música en Libertad  |
| 11         | 11 La Isla Misteriosa (Serie)   |
| 13         | 13 El Zapato Roto (Infantil)  |
| 18.30      | 2 Los Picapiedras (Dibujos)   |
| 7          | 7 Baldositas en Crucigrama  |
| 19         | 2 Notidós   |
| 7          | 7 Redacción 7   |
| 11         | 11 Teleonce Informa   |
| 13         | 13 La Muela del Juicio  |
| 19.30      | 2 Boom 70   |
| 7          | 7 El Julcio del Gato  |
| 9          | 9 Nuevediarlo Extra   |
| 13         | 13 Telenoche  |
| 20         | 2 Nosotros los del Tango  |
| 7          | 7 Medical Center  |
| 11         | 11 Telecómicos  |
| 20.30      | 2 Musicalísimo  |
| 13         | 13 Balabasadas  |
| 20.55      | 7 Redacción 7   |
| 21         | 2 Cine "Amor a medianoche" R. Milland y J. Wyman (Norteamericana, 1955)             |
| 7          | 7 El Arte de la Elegancia   |
| 11         | 11 Cine Fantástico "Domingo negro" B. Stello y J. Richardson (Norteamericana, 1961) |
| 13         | 13 Digalo con Mimica  |
| 21.30      | 13 Cine "La fuente del deseo" C. Webb y D. Mc Guire (Norteamericana, 1955)          |
| 22         | 7 Depor TV  |
| 9          | 9 Inconquistable Viviana Hortiguera   |
| 22.30      | 7 Redacción 7   |
| 11         | 11 Ironside (Serie)   |
| 23         | 2 Crítica sin Camelo (Periodístico-deportivo)                                       |
| 7          | 7 El Fraude (Teleteatro)  |
| 23.30      | 9 Nuevediarlo Em'sario  |
| 11         | 11 Teleonce Informa   |
| 13         | 13 Noticiero 13   |
| 23.35      | 9 Cine "El grano de mostaza" M. Gómez Bur, R. Alonso (Española, 1965)               |
| 24         | 7 Uno más no Importa (Serie)  |
| 9          | 9 Dialoguemos con los Médicos "La edad crítica"                                     |
| 13         | 13 Cine "Ayer fue primavera" R. Escalada y A. Gadé (Argentina, 1955)                |
| Al Cierre: | 9 La Voz del Concilio   |
| 11         | 11 Palabras de Vida   |
| 13         | 13 Un Momento de Meditación   |

## APARECIO!



El disco esperado:  
la segunda parte de  
"HERENCIA  
PA'UN HIJO GAUCHO"

JOSE LARRALDE

RCA



ES CAFE DE BRASIL

café **ARISTAN** No produce acidez